The European Commission for the Efficiency of Justice

Evaluation des systèmes judiciaires (2020 - 2022)



Albanie

Generated on: 30/09/2022 09:17

Données de référence 2020 (01/01/2020 - 31/12/2020)

Dates de début et fin de la campagne de collecte des données : 19/03/2021 - 01/10/2021

Objectif:

La CEPEJ a décidé, lors de sa 35ème réunion plénière, de lancer le huitième cycle d'évaluation 2020 – 2022, portant sur les données de l'année 2012.

La CEPEJ souhaite utiliser la méthodologie développée dans le cadre des cycles d'évaluation précédents pour obtenir, en s'appuyant sur son réseau de correspondants nationaux, une évaluation globale des systèmes judiciaires des 47 Etats membres du Conseil de l'Europe ainsi que de trois pays observateurs (Israël, le Maroc et le Kazakhstan). Ceci permettra aux décideurs publics et aux praticiens du droit d'agir en tenant compte de ces informations uniques.

Le présent questionnaire a été adapté par le Groupe de travail sur l'évaluation des systèmes judiciaires (CEPEJ-GT-EVAL) à la lumière des cycles d'évaluation précédents et en tenant compte des commentaires des membres, observateurs, experts et correspondants nationaux de la CEPEJ. Le but de cet exercice est d'accroitre la connaissance des systèmes judiciaires des Etats participants, de comparer le fonctionnement des systèmes judiciaires dans ses divers aspects ainsi que de comprendre les tendances de l'organisation judiciaire pour contribuer à améliorer l'efficacité de la justice. Le questionnaire d'évaluation et l'exploitation des résultats obtenus par ce biais ont pour ambition de devenir un véritable outil de politique publique de la justice, au service des citoyens européens.

Instruction:

La manière d'utiliser l'application et de répondre aux questions est guidée par deux documents principaux:

- le manuel d'utilisation et,
- la note explicative.

Tandis que la note explicative apporte des définitions et explications sur le questionnaire d'évaluation de la CEPEJ et la méthodologie nécessaire pour y répondre, le manuel d'utilisation est un outil pour vous aider à naviguer dans cette application. Vous pouvez télécharger la note explicative dans son intégralité sur le site web de la CEPEJ. Les explications spécifiques sont également accessibles pour chaque question dans l'application sous l'onglet « Note explicative » . Ce dernier constitue un outil de consultation immédiate lorsque vous répondrez aux questions.

Si vous avez des questions relatives à ces documents ou à l'utilisation de l'application, n'hésitez pas à contacter le Secrétariat.

1. Informations générales et financières

- 1.1.Données démographiques et économiques
- 1.1.1Habitants et informations économiques
- 001. Nombre d'habitants (si possible au 1er janvier de l'année de référence +1)

[2845955]



=

002. Total des dépenses publiques annuelles au niveau national et le cas échéant, des dépenses publiques des collectivités territoriales ou entités fédérales (en €).

	Montant
Niveau national ou fédéral	4 339 975 409 []NA
Niveau territorial/entités fédérales (total pour l'ensemble des niveaux territoriaux/entités fédérales)	[] NA [X] NAP

Commentaires

=

003. PIB par habitant (en €) en prix courants pour l'année de référence

[4460]

Commentaires

004. Salaire moyen brut annuel (en €) pour l'année de référence

[5200]

[] NA

Commentaires

005. Taux de change de la monnaie nationale (zone non Euro) en € au 1er janvier de l'année de référence +1

[123.62]
Autorisation de décimales : 5
[] NAP

Commentaires

A1. Veuillez indiquer les sources des réponses aux questions de cette partie

Sou	ces



1.1.2Données budgétaires relatives au système judiciaire

006. Budget public annuel (approuvé et exécuté) alloué pour le fonctionnement de l'ensemble des tribunaux, en € (sans le budget du ministère public et sans le budget de l'aide judiciaire). Si vous ne pouvez pas distinguer le budget alloué aux tribunaux du budget alloué au ministère public et/

ou de celui alloué à l'aide judiciaire, merci de vous référer à la question 7. Si vous êtes en mesure de répondre à la question 6, veuillez répondre NA à la question 7.

	Budget approuvé (en €)	Budget exécuté (en €)
TOTAL - Budget public annuel alloué pour le	24 778 212	23 517 830
fonctionnement de l'ensemble des tribunaux $(1 + 2 + 3 + 4 + 5 + 6 + 7)$	[] NA [] NAP	[] NA [] NAP
1. Budget public annuel alloué aux salaires (bruts)	18 168 268 [] NA [] NAP	17 963 902 []NA []NAP
2. Budget public annuel alloué à l'informatisation (2.1 + 2.2)	273 242 [] NA [] NAP	162 704 []NA []NAP
2.1 Investissements dans l'informatisation	[X]NA []NAP	[X]NA []NAP
2.2 Maintenance des équipements informatiques des tribunaux	[X]NA []NAP	[X]NA []NAP
3. Budget public annuel alloué aux frais de justice (frais d'expertise, d'interprètes, etc.)	290 280 [] NA [] NAP	265 954 []NA []NAP
4. Budget public annuel alloué aux bâtiments des tribunaux (maintenance, budget de fonctionnement)	1 650 000 [] NA [] NAP	1 515 823 []NA []NAP
5. Budget public annuel alloué à l'investissement en nouveaux bâtiments (tribunaux)	84 878 []NA []NAP	966 []NA []NAP
6. Budget public annuel alloué à la formation	[] NA [X] NAP	[] NA [X] NAP
7. Autres (veuillez préciser)	4 311 544 [] NA	3 608 481 []NA []NAP

Veuillez ajouter tout commentaire utile à l'interprétation des données ci-dessus. Si le budget public annuel alloué au fonctionnement de l'ensemble des tribunaux qui a été réellement exécuté est différent du budget public annuel approuvé, veuillez indiquer les principales raisons de ces différences : Figures given above are related to courts' budget only.

007. Si vous ne pouvez pas répondre à la question 6 parce que vous ne pouvez pas isoler le budget public alloué aux tribunaux du budget public alloué au ministère public et/ou de celui alloué à l'aide judiciaire, veuillez remplir uniquement la ligne adéquate dans le tableau selon votre système.

	Budget approuvé (en €)	Budget exécuté (en €)
Total du budget public annuel alloué aux tribunaux et au ministère public	[] NA [X] NAP	[] NA [X] NAP
Total du budget public annuel alloué aux tribunaux et à l'aide judiciaire	[] NA [X] NAP	[] NA [X] NAP

Total du budget public annuel alloué aux tribunaux, au ministère public et à l'aide judiciaire	[]NA []NA [X]NAP
Commentaires - Veuillez ajouter tout commentaire utile à l'interpr réellement exécuté est différent du budget public annuel approuvé.	rétation des données ci-dessus. Si le budget public annuel qui a été s, veuillez indiquer les principales raisons de ces différences :
= 008. Existe-t-il une règle générale selon laquell une procédure devant un tribunal de droit comn	e une personne doit payer une taxe pour intenter
une procedure de vant un urbanar de droit comm	Obligation de payer une taxe pour intenter une procédure devant une juridiction de droit commun ?
en matière pénale	() Oui, au début de la procédure () Oui, à un stade ultérieur (X) Non
en matière autre que pénale	(X) Oui, au début de la procédure () Oui, à un stade ultérieur () Non
for exemption from court fees for certain categories of subjects (A which constitutes the legal framework for providing legal aid to ce 98/2017 "On Judicial Fees in the Republic of Albania" provides for 9).	euillez préciser ces exceptions: The Code of Civil Procedure provides article 105 / b). Law no. 111/2017 "On Legal Aid Guaranteed by State" ertain categories of subjects (Article 10, 12, 13 of the Law). Law No. or the possibility of excluding certain subjects from the court fee (Article 10, 12, 13).
the Republic of Albania", Law no. 115/2016 "On the governing organization of the judiciary in the Republic of Albania", Law	o. 641, dated 23.12.2020, based on Law no. 98/2017 "On court fees in ag bodies of the justice system", as amended, Law no. 98/2016 "On the no. 111/2017 "On legal aid guaranteed by the state", Law no. 9975, "On tax procedures in the Republic of Albania", provided for: types and
008-2. Montant de la taxe exigée pour engager montant de 3000€:	une action en recouvrement d'une créance d'un
[30] []NA []NAP	
Commentaires It is 1% of the amount involved. In this case 30€.	
009. Montant annuel des taxes perçues par l'Eta	at (en €) :
[3 420 000] [] NA [] NAP	

012. Budget public annuel approuvé alloué à l'aide judiciaire, en €.

	TOTAL	Affaires pénales	Affaires autres que pénales
TOTAL - Budget public annuel approuvé	372 951		
alloué à l'aide judiciaire (12.1 + 12.2)	[] NA	[X] NA	[X] NA
anoue a 1 ande judiciane (12.1 + 12.2)	[] NAP	[] NAP	[] NAP
12.1 pour les affaires portées devant les	128 689		
tribunaux (taxes et/ou représentation légale)	[] NA	[X] NA	[X] NA
urbunaux (taxes evou representation legale)	[] NAP	[] NAP	[] NAP
12.2 pour les affaires non portées devant les	244 262		
tribunaux (conseil juridique, ADR et autres	[] NA	[X] NA	[X] NA
	[] NAP	[] NAP	[] NAP
services juridiques)			

Commentaires

012-1. Budget public annuel exécuté alloué à l'aide judiciaire, en €.

	TOTAL	Affaires pénales	Affaires autres que pénales
TOTAL - Budget public annuel exécuté alloué	140 488		
à l'aide judiciaire (12-1.1 + 12-1.2)	[] NA	[X] NA	[X] NA
W1 4140 Juniorano (12 1.1 12 1.2)	[] NAP	[] NAP	[] NAP
12-1.1 pour les affaires portées devant les	20 466		
tribunous (toxog ot/ou ronnégontation légale)	[] NA	[X] NA	[X] NA
tribunaux (taxes et/ou représentation légale)	[] NAP	[] NAP	[] NAP
12-1.2 pour les affaires non portées devant les	120 022		
tribunaux (conseil juridique, ADR et autres	[] NA	[X] NA	[X] NA
	[] NAP	[] NAP	[] NAP
services juridiques)			

Si le budget public annuel alloué à l'aide judiciaire qui a été réellement exécuté est différent du budget public annuel approuvé, veuillez indiquer les principales raisons de ces différences : The above data is referred to the implemented/allocated budget of Free Legal Aid Directorate for 2020. The difference between allocated budget and implemented budget has come as a result of delays in the recruitment of FLAD staff but also employees of primary legal aid service centers in the districts of the Republic of Albania. Also, another factor is related to the financing procedures of 12 authorized non-profit organizations which provide primary legal aid, a procedure which is expected to start in March 2021.

Following the approval of the legal aid law, the budget of legal aid was increased substantially to provide for primary and secondary legal aid. The law foresees the opening of legal clinics, that will provide primary legal aid to all citizens. For 2020, 8 legal clinics were foreseen to be opened. Additionally, the criteria for providing secondary legal aid were clarified in the law, and they granted legal aid to a considerate number of applicants. With the establishment of the Legal Aid Directorate, courts started to grant secondary legal aid to applicants. (the Directorate is in charge of administering the court decision, and making the payment to the lawyer, based on that court decision). Hence, all these activities, were supported by an increased budget.

=

012-2. L'aide judiciaire inclut-elle :

L'aide judiciaire inclut:	
L'aide judiciane niciut.	

La couverture des taxes / frais de justice	(X) Oui () Non
L'exonération des taxes / frais de justice	(X) Oui () Non

Commentaires The Law no. 111/2017 on State Guaranteed Legal Aid foresees a comprehensive system of • Primary Legal Aid ("out of court support")

- Secondary Legal Aid (representation by an advocate in a court procedure) and the
- Exemption from court fees and court costs

Article 3 (h) of the law defines the term "Exemption from court fees and costs" as a form of free-of-charge legal aid, for the exemption from payment of court fees and other court costs, by decision of the competent court, if the criteria imposed by this law are fulfilled. Article 3 (i) and (j) define the terms •"Court fees" as the fee in accordance with the definition provided by the legislation in force on court fees in the Republic of Albania and •"Court costs" as the expenses made in the framework of the judicial proceeding, necessary for adjudication in accordance with the meaning given in the procedural legislation, except for the court fee.

The court costs are paid by the Free Legal Aid Directorate according to the procedures for the payment of court costs (Article 28 (2)). The bylaw on the remuneration of experts and witnesses (Art 28 (3)) and the procedures for the payment of court costs (Art 28 (4), 7 (gj)) regulates with which amount and when experts and witnesses are paid.

012-3. Les budgets de l'aide judiciaire indiqués dans les Q12 et Q12-1 incluent-ils :

	Montant calculé/estimé inclus
La couverture des taxes / frais de justice	() Oui (X) Non
L'exonération des taxes / frais de justice	() Oui (X) Non

Commentaires Legal aid budget does not include court fees. Persons, entitled to secondary legal aid are entitled to exemption from payment of general and special court fees as defined in the law on court fees in the Republic of Albania. These fees, if exempted, are not collected by the courts.

013. Budget public annuel (approuvé et exécuté) alloué au ministère public, en €.

	Budget approuvé (en €)	Budget exécuté (en €)
Total du budget public annuel alloué au ministère public, en € (dont 13.1)	18 912 195 [] NA	17 700 730 []NA
13.1 Budget public annuel alloué à la formation du ministère public	[] NA [X] NAP	[] NA [X] NAP

Veuillez ajouter tout commentaire utile à l'interprétation des données ci-dessus. De plus, si le budget public annuel alloué au fonctionnement du ministère public qui a été réellement exécuté est différent du budget public annuel approuvé, veuillez indiquer les principales raisons de ces différences :

014. Instances formellement responsables des budgets alloués aux tribunaux (réponses multiples possibles):

	Préparation du budget global des tribunaux	Adoption/approbat ion du budget global des tribunaux	Gestion et répartition du budget entre les tribunaux	Evaluation de l'utilisation du budget au niveau national
Ministère de la Justice	() Oui	() Oui	() Oui	() Oui
	(X) Non	(X) Non	(X) Non	(X) Non
Autre ministère	() Oui (X) Non	(X) Oui () Non	() Oui (X) Non	() Oui (X) Non
Parlement	() Oui	(X) Oui	() Oui	() Oui
	(X) Non	() Non	(X) Non	(X) Non
Cour Suprême	() Oui	() Oui	() Oui	() Oui
	(X) Non	(X) Non	(X) Non	(X) Non
Conseil Supérieur de la Magistrature	(X) Oui () Non []NAP	() Oui (X) Non	(X) Oui () Non	(X) Oui () Non
Tribunaux	(X) Oui	() Oui	() Oui	() Oui
	() Non	(X) Non	(X) Non	(X) Non
Organisme d'inspection	() Oui	() Oui	() Oui	() Oui
	(X) Non	(X) Non	(X) Non	(X) Non
Autre	() Oui	() Oui	() Oui	() Oui
	(X) Non	(X) Non	(X) Non	(X) Non

Commentaire - Si « Autre ministère », et/ou « Organisme d'inspection », et/ou « Autre », veuillez préciser : Please note that based on the judicial reform, and the establishment of the High Judicial Council, the main responsibility in the preparation, management and evaluation of the judicial budget is the responsibility of the Council. Prior to the establishment of the Council, the institution in charge was the Office for the Administration of the Judicial Budget.

014-0. Quels sont les critères utilisés pour allouer les ressources financières entre les tribunaux ? En outre, veuillez sélectionner maximum trois critères principaux d'allocation :

	Critères utilisés	Critères principaux
Coûts budgétaires des années précédentes	[X]	[X]
Evaluation des besoins particuliers	[X]	[X]
Nombre de juges/non juges	[X]	[X]
Nombre d'affaires nouvelles	[]	[]
Nombre d'affaires pendantes	[]	[]

Nombre d'affaires terminées	[]	[]
Autre	[]	[]

[] NAP

Commentaire - Si « Autres », veuillez préciser :

014-1. Quelles instances possèdent des compétences budgétaires au sein d'un tribunal de première instance ?

	Préparation du budget	Arbitrage et répartition du budget	Gestion quotidienne du budget	Evaluation et contrôle de l'utilisation du budget
Président du tribunal et/ ou juge(s)	() Oui	() Oui	() Oui	() Oui
	(X) Non	(X) Non	(X) Non	(X) Non
Directeur de l'administration du tribunal et/ou non-juges	() Oui	(X) Oui	(X) Oui	() Oui
	(X) Non	() Non	() Non	(X) Non
Organe mixte (juge(s) et non-juge(s))	(X) Oui	() Oui	() Oui	() Oui
	() Non	(X) Non	(X) Non	(X) Non
Autre	() Oui	(X) Oui	() Oui	(X) Oui
	(X) Non	() Non	(X) Non	() Non

Commentaires - Si « Autre », veuillez préciser. Si les responsabilités sont différentes selon le type/degré de juridiction, veuillez répondre à la question pour les juridictions de première instance de droit commun et décrire les différences en commentaire :

A2. Veuillez indiquer les sources des réponses aux questions de cette partie

1.1.3.Données budgétaires relatives à l'ensemble du système de justice

Sources: LAW1 No. 98 / 2016 (amended by Law no. 46/2021) ON THE ORGANISATION OF THE JUDICIAL POWER IN THE REPUBLIC OF ALBANIA, can be accessed on https://euralius.eu/index.php/en/library/albanian-legislation?task=download.send&id=193&catid=88&m=0



015-1. Budget public annuel (approuvé et exécuté) alloué à l'ensemble du système de justice, en € (ce budget global inclut le budget du système judiciaire – voir 15-2 ainsi que d'autres éléments du

système de justice – voir 15-3):

	Budget approuvé (en €)	Budget exécuté (en €)
Budget public annuel alloué à l'ensemble du système de	122 399 288	115 677 074
justice, en €	[] NA [] NAP	[] NA [] NAP

Commentaires - Veuillez ajouter tout commentaire utile à l'interprétation des données ci-dessus et préciser notamment si une part

importante du budget provient d'une organisation internationale. De plus, si le budget public annuel alloué à l'ensemble du système de justice qui a été réellement exécuté est différent du budget public annuel approuvé, veuillez indiquer les principales raisons de ces différences : budget planned based on the needs of the system

015-2. Eléments du budget du système judiciaire (Q6, Q7, Q12, Q13)

	Inclus
Tribunaux	(X)Oui
	() No
	[] NAP
Aide judiciaire	(X) Oui
	() No
Ministère public	(X) Oui
	() No

Commentaires

015-3. Autres éléments budgétaires

	Inclus
Système pénitentiaire	(X) Oui () Non [] NAP
Service de probation	(X) Oui () Non [] NAP
Conseil supérieur de la magistrature	(X) Oui () Non [] NAP
Conseil supérieur des procureurs	(X) Oui () Non [] NAP
Cour constitutionnelle	(X) Oui () Non [] NAP
Service de gestion du système judiciaire	(X) Oui () Non [] NAP
Service de l'avocat d'Etat	() Oui (X) Non
Service de l'exécution	() Oui (X) Non
Notariat	() Oui (X) Non

Service d'expertise légale	() Oui (X) Non
	[] NAP
Protection judiciaire de la jeunesse	(X)Oui
Floiection judiciane de la jeunesse	() Non
	NAP
Fonctionnement du ministère de la Justice	(X) Oui
	() Non
	[]NAP
Services des demandeurs d'asile et réfugiés	() Oui
· ·	(X) Non
	[] NAP
Service d'immigration	() Oui
	(X) Non
	[]NAP
Certains services de police (ex : transfert, enquête, sécurité des détenus)	(X)Oui
	() Non
	[]NAP
Autres	(X)Oui
	() Non
	[]NAP

Si « Autres », veuillez préciser : The budget also includes the functioning of the vetting institutions (Independent Qualification Commission,

Public Commissioners and Appeals College), the School of Magistrates, the High Prosecutorial Council and the Special Prosecution against Corruption and Organized Crime.

A3. Veuillez indiquer les sources des réponses aux questions de cette partie

Sources:.		

1.2 Organisation et gestion des tribunaux et des ministères publics

is independent, efficient, reliable and transparent.



015-4. Veuillez décrire qui a la responsabilité de la gestion des tribunaux individuels, leurs rôles de gestion, leurs statuts et leur position dans la hiérarchie du tribunal concerné ?

- As per LAW no. 98/2016 ON THE ORGANIZATION OF JUDICIAL POWER IN THE REPUBLIC

Judicial administration is the task of the High Judicial Council, the Court Council, the president of the court, the chancellor, the various categories of civil servants and any other institution designated by law. All these bodies cooperate to ensure that the judiciary

The chairperson of a court is elected according to the criteria and procedure set out by the Law "On the Status of Judges and Prosecutors in the Republic of Albania" and shall have the

competences set out by this Law. In the absence of the chairperson, the competences of the chairperson are exercised by the deputy chairperson.

The deputy chairperson shall have at least five years of professional experience as judge, including at least three years at the same level. The deputy chairperson shall be elected for a non-renewable mandate of three years by the general meeting of judges among the

judges who exercise the function in that court.

The chairperson of a court is responsible for the overall judicial management and performs these duties:

- a) Represents the court in relations with third parties;
- b) Adopts, at the beginning of year, a list that is updated whenever needed, assigning judges for trials in urgent cases as determined by law, by alphabetical order on the basis of surname, in accordance with the rules established by the High Judicial Council;
- c) Maintains contacts with the control groups of other state institutions, becomes acquainted with the purpose and object of the control and creates possibilities for them to perform the duty;
- ç) Oversees that judicial ethics and solemnity are observed, as well as co-operates with the High Judicial Council in regard to the ethical and professional evaluation of judges;
- d) Oversees the judges' work discipline and requests the initiation of investigations into an alleged disciplinary misconduct of the judges at their courts;
- dh) Ensures the organisation and the functioning of judicial administration in the court in regard to non-judicial activities via the chancellor, unless otherwise provided by this law;
- e) Convenes, prepares and chairs the meetings of the general meeting of judges and the Court Council, unless otherwise provided by this law;
- ë) Guides and supervises the chancellor;
- f) Verifies complaints, investigates disciplinary misconducts and proposes the initiation of disciplinary proceedings against the chancellor;
- g) Takes actions and decisions in relation to the status of judicial civil servants as provided by this law;
- gj) Ensures the implementation of decisions of the High Judicial Council, in particular in regard to the measures aiming at enhancing the efficiency and quality of judicial services;
- h) Ensures access and the manner of using the case management system in compliance with the general state policies in the field of technology and security of information and rules adopted by the High Judicial Council in accordance with provisions of the Law "On Governance Institutions of the Justice System in the Republic of Albania";
- i) Performs any other tasks in regard to non-judicial activities of the court as set out by law or decision of the High Judicial Council.

The Court Council shall consist of the following three members:

- a) The chairperson of the court acting as chairperson of the Court Council;
- b) The deputy chairperson of the court;
- c) The chancellor of that court

The Court Council shall have the following competences:

- a) Approves job descriptions of all categories of judicial civil servants and court employees, according to the model adopted by the High Judicial Council, and in special cases adopts them to the needs of the court and the job criteria;
- b) Takes decisions relating to the status of judicial civil servants as set out in this law;
- c) Approves the structure and organogram of the court administration, according to the model adopted by the High Judicial Council, and in special cases adopts them to the needs of the court and the capabilities of the incumbents;
- ç) Approves the court structure and the assignment of judges to sections and panels after having received the opinion of the general meeting of all judges, following general rules established by the High Judicial Council;
- d) Examines complaints linked to court infrastructure issues, auxiliary services in courts and other

issues not related to the performance of judicial administration tasks and reports to the High Judicial Council on complaints and on the measures taken in accordance with the rules issued by the High Judicial Council;

- dh) Assesses and revises the draft budget elaborated by the finance officer before submitting it to the High Judicial Council;
- e) Provides information, opinions or reports requested by other state institutions according to the law;
- ë) Cooperates with the School of Magistrates and the High Judicial Council on issues relating to the initial and continuous training of judges and judicial civil servants;
- f) Organizes regular meetings with court users in order to enhance the efficiency and quality of justice;
- g) Adopts specific rules on safekeeping and security matters in the court;
- gj) Performs other task assigned by law.
- 1. The chancellor shall be responsible for managining the court administration and in particular shall have the following competences:
- a) Be a voting member of the Court Council in compliance with Article 27 and of the Restructuring Committee according to Article 66 paragraph 6 of this Law;
- b) Takes actions and decisions in relation to the status of judicial civil servants as provided by this law.
- c) Oversees the organisational and documentation process of allocation of judicial cases by lot;
- ç) Appoints, guides, supervises and dismisses court employees;
- d) Oversees the maintenance of the court premises.
- 2. The chancellor shall, upon consultation with the chairperson of the court, be responsible for the: Project Funded by the European Union Page 19 of 49
- a) Functioning of the case management system in the court in accordance with the legislation in force on technology and security of information, overseeing the accurate gathering and processing of data;
- b) Delivery of periodical reports to the High Judicial Council on the usage and functioning of the case management system;
- c) Reporting without delay to the High Judicial Council on needs and necessary updates of functions of the case management system;
- ç) Guiding and supervising the work of the judicial civil servants of the court.
- d) Gives the High Judicial Council and the Ministry of Justice access to statistical data to the extent these institutions need to exercise their competences as established by law;
- dh) Performs any other task as set out by law or as authorised by the chairperson
- 1. The court administration fulfils its mission through the following services:
- a) Judicial services directly supporting judicial activities, including documentation and activities performed by legal advisors, legal assistants, the chief secretary and judicial secretaries;
- b) Administrative services that include finance and budgeting, external and public relation, information technology, judicial archive, security and human resources.
- c) Support services that ensure in particular the performance of services of notifications, assisting the hearing panel or the chairperson of the hearing session, and any other activity relating to the order and the appropriate conduct during the hearing session, transport services, maintenance of the court premises.

Project Funded by the European Union Page 20 of 49

2	2. The activities to be regularly carried out for each of these services shall be listed in the standard job descriptions issued by the High
J	Judicial Council.
	Nombre de caractères maximaux : 10 000

015-5. Veuillez décrire qui a la responsabilité de la gestion des ministères publics individuels, leurs rôles de gestion, leurs statuts et leur position dans la hiérarchie du ministère public concerné

?

- According to the Law 97/2016, "On the organisation and functioning of the prosecution in the Republic of Albania", as amended, the management of individual public offices is main responsibility of the head of the prosecution office. He is responsible for organising the work and taking necessary measures on the well-functioning of the prosecution office, organizes the allocation of cases to prosecutors based on the objective and transparent criteria, monitors the prosecutor's work discipline and requests to the High Justice Inspector to initiate inspections for prosecutor's discipline violations, oversees the organization and functioning of the administration of the prosecution office in regard to non-prosecutorial activities, ensures the use of case management system in the prosecution office, approves the internal rules of procedure for the organisation and functioning of the office, etc. The head of the prosecution heads the prosecution office as the main official of this prosecution. The head of a prosecution office takes measures to ensure the fulfilment of the administrative functions of the prosecution office, including the keeping of registry books and reports, maintenance of protocol and archive, financial and material administration, IT management, the internal division of tasks, the review of complaints and other tasks related to the activities of the prosecution office.

Nombre de caractères maximaux : 10 000

2. Accès à la justice et à l'ensemble des tribunaux

2.1. Aide judiciaire

2.1.1Champ d'application de l'aide judiciaire

016. L'aide judiciaire concerne-t-elle :

	Affaires pénales	Affaires autres que pénales
Représentation devant les tribunaux	(X) Oui	(X) Oui
•	() Non	() Non
	[] NA	[] NA
	[] NAP	[] NAP
Conseil juridique, ADR et autres services juridiques	(X) Oui	(X) Oui
	() Non	() Non
	[] NA	[] NA
	[] NAP	[] NAP

New node

016-1. Veuillez décrire brièvement l'organisation du système d'aide judiciaire dans votre pays à la

fois avant et durant la procédure devant le tribunal :

- Primary legal aid

The possible providers of primary legal aid are • Specially trained officers in primary legal aid service centers (or other premises) (Article 14) • NPOs providing primary legal aid (Article 15) • Legal clinics at the higher education institutions providing legal aid (Article 16).

The application for primary legal aid can be made orally or in writing. The applicant has to fill in a self-declaration form with the respective form and attach the documentation required (as foreseen by the sublegal act). The form for the request can be found in Appendix 1 of the Order No 225 dated 25/3/2019 on the Approval of the Forms of Legal Aid guaranteed by the State. The form and self-declaration are sufficient to prove that the applicant meets the conditions for primary legal aid. The provider of primary legal aid is not meant to carry out further investigations if the given information is correct. If the conditions are met primary legal aid is delivered immediately (if possible) or a date for the provision of primary legal aid is given to the party. A record is kept with the content as foreseen in Article 17 (7) that is further specified in Art 6 of the Instruction No. 1, dated 08/03/2019 of the Minister of Justice on "The approval of rules and procedures for the collection, completion and administration of registers' data".

If during the provision of primary legal aid it becomes evident, that the need for delivery of secondary legal aid services exists, the party should be accordingly informed and assisted.

-Secondary legal aid

Secondary legal aid is (Article 18) provided by advocates included in the list approved by the National Chamber of Advocates, upon the request (according to the form) of the person entitled to receive secondary legal aid under articles 11 or 12 of the law. Secondary legal aid is first approved by decision of the court or proceeding body. The individual lawyer is then in principle appointed and also replaced by the local chamber of advocates. The rights and interest of the state are protected by the Directorate: it may appeal decisions and seek reimbursement.

The request can be lodged in person or through post (Article 19 (1)), also through a legal representative or a representative supplied with power of attorney, or by the spouse, cohabitant or kin relation of the first degree (Article 19 (2)). The request can be lodged at the following stages (Articles 19 (1), 22 (5)): • before the initiation of a judicial proceeding, • at the initiation of a judicial proceeding and/or • at any stage of a judicial proceeding, until judicial investigation has not been declared closed. The request is exempted from fees and costs.

The court examines the request for secondary legal aid in compliance with the provisions of the procedural legislation and as much as possible, with the provisions of the Law on Legal Aid.

The court may eventually accept or dismiss the request. The time of decision depends on when the application was lodged: • The court has to decide within 5 days from the date of receipt of the request, when the request has been submitted before initiation of the judicial proceeding (paragraph a); • during the preliminary actions or in the preparatory session before the scheduling of the judicial session/hearing, when the request for legal aid has been submitted • according to the provisions of the procedural legislation and the provisions of this law, when the request has been filed during judicial examination.

The decision of the court on the approval or dismissal of the application has to be notified to • the applicant

- the person who has submitted the request for secondary legal aid, if different from the applicant; the proceeding body, if the conditions of Article 21 of this law apply the Directorate and
- the local chamber of advocacy, in case the request for secondary legal aid has been approved. The Directorate keeps a register of requests and self-declaration. Its content is governed in Article 7 Instruction of the Minister of Justice on "The approval of rules and procedures for the collection, completion and administration of registers data".

The decision of the court on legal aid has to be notified to the Local Chamber of Advocates (Article 23 (d)). The Local Chamber of Advocates then appoints the advocate (if Art 21 does not apply) • from the list of advocates • who have a yearly contract with Directorate • according to the principle of rotation. The chamber forwards its decision on the appointment of the specific advocate together with the decision of the court to the advocate and the party.

The advocate is paid according to the remuneration scheme set by the Ministry of Justice (Article 7 (g)) by the Directorate (see point d on mandatory defence, pursuant to the provisions of Article 49 (7) and Article 49/a of the Criminal Procedure Code).

New node

018. Est-il possible de bénéficier de l'aide judiciaire pour des frais relatifs à l'exécution des décisions de justice (par exemple : honoraires d'un agent d'exécution) ?

()	X) Oui
() Non
Γ] NAP

Si oui, veuillez préciser: Persons, entitled to secondary legal aid according to articles 11 or 12 this law, shall be entitled to exemption from: a) payment of general and special court fees as defined in the law on court fees in the Republic of Albania; b) payment of court costs (expenses for translators, witnesses, experts, site inspection or examination of items in situ) as defined in the procedural legislation; c) the obligation for prepayment of the fee for initiating execution of the execution order to the state judicial bailiff service.

According to article 29 of the law, persons who have benefited secondary legal aid under the provisions of this law, shall be entitled for not prepaying the fee for initiating execution of the execution order to the state judicial bailiff service.

019. L'aide judiciaire peut-elle être allouée pour d'autres frais (différents de ceux indiqués aux questions 16 à 18, par exemple honoraires d'un conseiller technique ou expert, honoraires d'autres professionnels de la justice (notaires), frais de voyage, etc.) ?

	Affaires pénales	Affaires autres que pénales
Allocation de l'aide judiciaire pour d'autres frais	(X)Oui	(X)Oui
	() Non	() Non
	[] NA	[] NA
	[] NAP	[] NAP

Commentaires - Si oui, veuillez préciser : The Instruction No 4, dated 12.12.2012, of the Council of Ministers "On the Determination of the amount of expanses and Payments of Experts and Witnesses during the Trial" and the "Instruction on some amendments and addenda to instruction No 4, dated 12.12.2012, of the Council of Ministers "On the Determination of the amount of expanses and Payments of Experts and Witnesses during the Trial" and the Instruction of the Minister of Justice No. 6, dated 20/08/2019, on rules and procedures for making the payments of the judicial expenses, wherefore the exemption has been decided in the event of granting legal aid" foresee the following system:

On the selection of experts: The court invites experts who provide expertise in a judicial process, based on the records of the Electronic Register of Experts (Article 1 Instruction No 4, dated 12.12.2012, of the Council of Ministers and calls an expert outside the Electronic Register of Experts only when, for the needs of the process, the expert is required from specific areas of expertise for which the law does not provide their licensing. Any expert cannot be assigned to provide his expertise in more than 30% of the number of court cases for which the same type of expertise is required within a calendar.

Experts are eligible to certain travel expanses and allowances (depending on the distance of their residence from the court) and a maximum payment of 40 000 ALL. The details are governed by the Instruction of the Minister of Justice No. 6, dated 20/08/2019, on rules and procedures for making the payments of the judicial expenses, wherefore the exemption has been decided in the event of granting legal aid. The Directorate makes the payments based on the court decision. Within 15 days as of the date of pronouncement by the court of the decision for exemption from the payment of judicial expenses, the witness, expert and translator shall submit at the Directorate the taxation documents for the services provided and, as appropriate, the supporting documentation as mentioned in Article 4 of that Instruction. The failure to provide a tax documentation under the provisions of the legislation in effect for taxation consists a cause for not making the payments. At the end of each month the Directorate makes (depending on the budget available) the payments of judicial expenses, according to the chronological sequence of the notified judicial decisions and consolidated with the establishing documentation (Articles 6, 8 of the Instruction) and notify the recipient, the beneficiary of legal aid and the court of the payment (Article 7 of the Instruction).

Cost for legal professionals such as notaries, are not provided by legal aid law.

2.1.2Informations relatives à l'aide judiciaire

020. Veuillez indiquer le nombre d'affaires ayant bénéficié de l'aide judiciaire :

	Total	Affaires portées devant les tribunaux	Affaires non portées devant les tribunaux
TOTAL	1 926	97	1 829
	[] NA	[] NA	[] NA
	[] NAP	[] NAP	[] NAP
En matière pénale	337	5	332
_	[] NA	[] NA	[] NA
	[] NAP	[] NAP	[] NAP
En matière autre que pénale	1 589	92	1 497
	[] NA	[] NA	[] NA
	[] NAP	[] NAP	[] NAP

Commentaires - Veuillez préciser le cas échéant : The Law no. 111/2017 on State Guaranteed Legal Aid (Law on Legal Aid) entered into force on 1 June 2018. It foresees a comprehensive system of •Primary Legal Aid ("out of court support")

- •Secondary Legal Aid (representation by an advocate in a court procedure) and the
- •Exemption from court fees and court costs.

Primary legal aid is defined in Article 3 (b) of law no. 111/2017. It comprises -providing of information regarding the legal system and legal acts, -the delivery of counselling, -the delivery of advice on the procedures of mediation and the alternative means of dispute resolutions.

-the delivery of assistance in drafting and establishing of documentation to -representation before administration bodies, -the delivery of all other forms of necessary legal support not constituting secondary legal aid.

The possible providers of primary legal aid are

- •Specially trained officers in primary legal aid service centers (or other premises) (Article 14)
- •NPOs providing primary legal aid (Article 15)
- •Legal clinics (Article 3 (ë)) providing legal aid (Article 16).

Secondary legal aid is (Article 18)

•provided by advocates included in the list approved by the National Chamber of Advocates, •upon the request (according to the form) of •the person entitled to receive secondary legal aid under articles 11 or 12 of this law. Secondary legal aid is first approved by decision of the court or proceeding body. The individual lawyer is then in principle appointed and also replaced by the local chamber of advocates Referring to the terminology used in this report, the section "Cases brought to court" is filled with the data collected by "Secondary legal aid and exemption from court fees and fees cases" while the section "Cases not referred to court" is completed with "primary legal aid" data

Also, we highlight that the Instruction No. 1, dated 08/03/2019 of the Minister of Justice on "The approval of rules and procedures for the collection, completion and administration of registers' data" determines that: Each state guaranteed legal aid service provider shall periodically send to the Directorate every month, the data of requests and self-declarations of the requesting entities submitted in order to receive state guaranteed legal aid. The data is sent within the first 5 (five) days of the month following the reference month. Consequently, in the conditions when the data on the cases handled during February are reported within 5 March 2021, the cases handled by primary and secondary legal aid providers for February 2021, are not included in this report.

020-1. Veuillez indiquer les délais de la procédure pour l'octroi de l'aide judiciaire, c'est à dire la durée allant de la demande initiale d'aide judiciaire à l'approbation finale de cette demande.

	Durée en jours	
Durée maximale prescrite dans la loi/règlementation		
	[X] NA	
	[] NAP	
Durée moyenne réelle		
	[X] NA	
	[] NAP	

Commentaire - Veuillez préciser si les délais prévus sont fixés dans une loi ou une autre règlementation. En outre, veuillez préciser si des délais différents sont prévus pour les affaires pénales et les affaires autres que pénales : Primary legal aid: If the conditions are met, primary legal aid is delivered immediately (if possible) or a date for the provision of primary legal aid is given to the party. No maximum time duration prescribed in law/regulation. Actual average duration is 2 (two) days.

-Secondary legal aid: • The court has to decide within 5 days from the date of receipt of the request, when the request has been submitted before initiation of the judicial proceeding (paragraph a); • during the preliminary actions or in the preparatory session before the scheduling of the judicial session/hearing, when the request for legal aid has been submitted • according to the provisions of the procedural legislation and the provisions of this law, when the request has been filed during judicial examination. The local chamber of advocates appoints within 8 hours from the decision of the court to accept the request for the provision of secondary legal aid an advocate from the list of advocates according to the order in the list, starting with the advocate ranked first. The local chamber shall immediately notify the Free Legal Aid Directorate of the appointment of an advocate. Maximum time 6 days Actual average duration is 2 weeks without appeal procedure and 1 month in cases with appeal procedure.

=

021. En matière pénale, les personnes n'ayant pas les moyens financiers suffisants peuvent-elles bénéficier de l'assistance gratuite (ou financée par un budget public) d'un avocat?

	Assistance gratuite d'un avocat
Personnes mises en cause	(X)Oui ()Non
Victimes	(X)Oui ()Non

Commentaires - Si oui, veuillez préciser: Articles 10 to 12 of the law stipulate general criteria that have to be fulfilled both to qualify for primary and secondary legal aid and the exemption of costs and fees. Article 10 deals with the general conditions, Article 11 with special categories of beneficiaries and Article 12 with persons with insufficient income and property.

Persons with insufficient income and property can benefit from legal aid services regardless they are accused individuals or victims in cases for which is not applied the mandatory defense in accordance of the criminal procedural legislation.

According to article 12 of the law the right to benefit legal aid is possessed by everyone that proves that they have insufficient income and property to bear the costs for counselling, representation and/or defense in criminal cases, in administrative and in civil law cases. The income of a person living in a household shall be considered insufficient, if the total income of all household members, divided by their number, is lower than 50 percent of the monthly minimum wage, as defined according to the legislation in force. The income of a person, not living in a household, shall be considered insufficient if it is lower than the level of the monthly minimum wage, as defined according to the legislation in force. The property of a person shall be considered insufficient if its total value does not exceed the value of 36 monthly minimum wages, as defined according to the legislation in force

022. En matière pénale, ont-elles le libre choix de l'avocat dans le cadre de l'aide judiciaire?

	libre choix de l'avocat
Personnes mises en cause	() Oui (X) Non
Victimes	[] NAP () Oui
	(X) Non [] NAP

Commentaires According to Article 58 (ç) Code Criminal Procedure (The rights of the victim of the criminal offence) the victim of a criminal offence has the right "to choose a defence lawyer and when it is the case to receive free legal aid pursuant to the legislation into force". Articles 36 and 37 of the Decision of the Prosecutorial Council No 231, dated 12.11.2019, on the approval of the regulation for the rules of guaranteeing the mandatory defence and appointment of the defence counsel based on the principle of rotation from the list of

advocates providing secondary legal aid services in the criminal process contain further provisions relevant for victims: The rules based on the instruction on the rules for the implementation of the principle of rotation in assigning lawyers who will provide legal aid shall be applied for the victims of the criminal offence as well as the accusing victims regarding their claims on the submission of the civil claim inside and outside the criminal process.

023-0. Votre pays procède-t-il à un examen des revenus et/ou des biens (patrimoine) du demandeur avant d'octroyer l'aide judiciaire complète ou partielle ?

()	X) Oui
() Non

Commentaires - Veuillez préciser si d'autres critères sont pris en compte pour l'octroi de l'aide judiciaire et veuillez ajouter tout commentaire utile à l'interprétation des données ci-dessus : The income of a person living in a household shall be considered insufficient if the total income of all household members, divided by their number, is lower than 50 percent of the monthly minimum wage (currently 30.000 ALL), as defined according to the legislation in force.

The income of a person, not living in a household, if it is lower than the level of the monthly minimum wage (currently 30.000 ALL), as defined according to the legislation in force.

If a person living in a household requests legal aid for a case against another member of the same household, paragraph 2 of this article shall not apply. The income of this person shall be considered insufficient in the meaning of paragraph 1 of this article if it is lower than the level of the minimum wage, as defined according to the legislation in force.

The property of a person shall be considered insufficient if its total value does not exceed the value of 36 monthly minimum wages, as defined according to the legislation in force.

023. Si oui veuillez indiquer ci-dessous:

	Montant du revenu annuel (pour une personne), (en €)	Valeur des biens (patrimoine) (pour une personne), (en €)
Aide judiciaire complète accordée au demandeur en matière		
pénale	[X] NA	[X] NA
penae	[] NAP	[] NAP
Aide judiciaire complète accordée au demandeur en matière		8 736
autre que pénale	[X] NA	[] NA
auto quo pontato	[] NAP	[] NAP
Aide judiciaire partielle accordée au demandeur en matière		
pénale	[] NA	[] NA
pentite	[X] NAP	[X] NAP
Aide judiciaire partielle accordée au demandeur en matière		
autre que pénale	[] NA	[] NA
autre que penaie	[X] NAP	[X]NAP

024. Est-il possible de refuser l'aide judiciaire pour absence de bien-fondé de l'action (par exemple pour caractère abusif de l'action en justice ou lorsque l'action n'a aucune chance d'aboutir) ?

() Oui
	X) Non

Commentaires - Si oui, veuillez expliquer les critères concrets pour refuser l'aide judiciaire :

025. La décision d'accorder ou de refuser l'aide judiciaire est-elle prise par :

(X) le(s) juge(s) en charge de l'affaire principale	
() un autre juge ou fonctionnaire	

Commentaires Please note that a request for legal aid can be filed prior to filing the main case. In this case, the request can possibly be adjudicated by another judge, that might be different from the judge that will be allocated for the main case latter on. However, the request can also be filed as a joint request with the lawsuit or latter on during the proceedings. In this case, the decision would be taken by the udge dealing with the main case.			
26. Existe-t-il un système privé d'assurance de protection juridique permettant aux personnes			
physiques (cela ne concerne pas les entreprises	ou autres personnes me	orales) de financer une	
action en justice?			
() Oui			
(X) Non			
Commentaires - Le cas échéant, veuillez donner des indications su s'agit-il d'un phénomène en progression ?	r le développement actuel de ce	type d'assurance dans votre pays;	
027. La décision judiciaire peut-elle préciser la	manière dont les frais	de justice payés par les	
parties au cours de la procédure seront partagés			
	La déc	ision judiciaire précise le e des frais de justice	
en matière pénale	() C	Dui	
	(X)1	Non	
en matière autre que pénale	(X)(())		
costs are on the defendant or on the state as provided by article 48. the civil and administrative cases, as provided by Civil Procedure the judicial decision. B1. Veuillez indiquer les sources des réponses a Sources: HJC: article 485 of the Criminal Procedure Code, a	Code (art. 106 and 310) the shar	ing of direct legal costs is directed by	
2.2.Usagers des tribunaux et victimes	it. 100 and 310 of the Civil Froc		
2.2.1Droits des usagers et victimes		J	
028. Existe-t-il des sites/portails Internet officie la magistrature, etc.) à partir desquels le public	·	Justice, Conseil supérieur de	
	Oui, adresse(s) internet:	Non	
Aux textes juridiques (codes, lois, règlements, etc.)	(X) www.qbz.gov.al	()	

Page 19 sur 139

() une instance extérieure au tribunal

() plusieurs autorités (tribunal et organe externe)

A la jurisprudence des juridictions supérieures	(X) http://www.gjykataelarte.gov.al/	()
A des informations sur le système judiciaire (organisation des tribunaux, procédures judiciaires, etc.)	(X) http://gjykata.gov.al	()
A d'autres documents (par exemple formulaires,	(X) https://juristionline.al/informaci one-ligjore/	()

Commentaire - Veuillez préciser quels documents et informations sont inclus dans « A d'autres documents » : Legal information about social security law, property law, marriage (family code), labor law etc.

029. Votre système prévoit-il une obligation d'informer les parties concernant les délais prévisibles de leur procédure judiciaire ?

() Oui, toujours
()	X) Non
() Oui, seulement dans quelques situations particulières

Commentaire - Si « Oui, seulement dans quelques situations particulières », veuillez préciser : Article 399/2 of the Civil Procedure Code provides for the reasonable timing for completion of an investigation, trial or execution of a decision. However, there is no direct obligation of the court to provide an information to the parties; considering that these timelines have been provided in the law.

030. Existe-t-il un système d'information public et gratuit pour informer et faciliter l'accès à la justice ?

	Système d'information
Général pour les citoyens	[X] Information en ligne [] Téléphone
	[] Discussion interactive [] En personne (accès physique sur
	place) [] Autre [] Non
Spécifique pour les victimes d'infractions	[X] Information en ligne [] Téléphone [] Discussion interactive [] En personne (accès physique sur
	place) [] Autre [] Non
Spécifique pour les mineurs (adapté aux enfants)	 [] Information en ligne [] Téléphone [] Discussion interactive [] En personne (accès physique sur
	place) [] Autre [X] Non

Commentaire - Veuillez fournir plus d'informations concernant ces systèmes. En outre, veuillez préciser comment cette assistance est fournie : It is given in the web pages of the courts: www.gjykata.gov.al

031. Existe-t-il des modalités favorables particulières applicables aux catégories de personnes vulnérables suivantes, au cours des procédures judiciaires ?

	Dispositif d'information	Modalités particulières pour les auditions	Autres modalités particulières
Victimes de violence sexuelle / viol	(X)Oui ()Non	(X)Oui	(X)Oui ()Non
Victimes du terrorisme	(X)Oui ()Non	(X)Oui ()Non	() Oui (X) Non
Mineurs (témoins ou victimes)	(X)Oui ()Non	(X)Oui ()Non	(X)Oui ()Non
Victimes de violence domestique	(X)Oui ()Non	(X)Oui ()Non	() Oui (X) Non
Minorités ethniques	(X)Oui ()Non	() Oui (X) Non	(X)Oui
Personnes en situation de handicap	(X)Oui ()Non	() Oui (X) Non	(X)Oui
Délinquants mineurs	(X)Oui ()Non	(X)Oui ()Non	(X)Oui
Autres (par exemple, les victimes de la traite des êtres humains, mariage forcé, mutilation sexuelle)	(X) Oui () Non	(X)Oui ()Non	(X) Oui () Non

Commentaire - Si « Autres personnes vulnérables » et/ou « Autres modalités particulières », veuillez préciser : Other specific arrangements mean:

- closed-door trial of juvenile defendants, witnesses or victims, sexually abused victims, victims of trafficking;
- the right of the defendant to use the language spoken or understood or to use sign language, as well as to be assisted by an interpreter and interpreter if he has limited speech and hearing disabilities;
- prohibiting the publication of personal data or photos of juvenile defendants and witnesses;
- physical protection, by order of protection for cases of domestic violence, inclusion in the witness protection program, etc;
- the right to compensation for damages through the civil lawsuit of one who has suffered damages from a criminal offense.

Two very important pieces of legislation of the justice reform were the amendment of the Criminal Procedure Code and the introduction of a new code on criminal justice for minors. Criminal Procedure Code was amended by law no 35/2017 (link of the consolidated text of the code in English https://euralius.eu/index.php/en/library/albanian-legislation/send/11-criminal-procedure-code/172-criminal-procedure-code-en) whereas the new code on criminal justice for minors was adopted by law 37/2017 (text of the code in English https://euralius.eu/index.php/en/library/albanian-legislation/send/109-criminal-code-for-children/120-criminal-code-for-children-en)

031-0. Si des modalités particulières existent au regard des mineurs, quels sont les dispositifs, instruments, installations, pratiques visant à les protéger lorsqu'ils participent à une procédure judiciaire ?

[X] Préparation spéciale et ada	aptée aux mineurs pour la participa	ation au procès/ poursuite j	udiciaire (expliquer la pr	océdure d'une
manière adaptée aux mineurs)				

- [] Salle spéciale dans le tribunal conçue pour les audiences adaptées aux mineurs
- [X] Personne/équipe spéciale de professionnels qualifiés (par exemple psychologues) pour accompagner le mineur tout au long de la procédure
 - [X] Des moyens spécifiques pour communiquer et expliquer la signification des décisions de justice

	Procédure civile	Procédure pénale
Capacité d'engager une procédure et de prendre d'autres mesures procédurales en son nom propre	[X] Seuil d'âge[Comment]18 [X] Exceptions au seuil [] Capacité de discernement [] Autre	[] Seuil d'âge[Comment] [X] Exceptions au seuil [] Capacité de discernement [] Autre
Être témoin	[] Seuil d'âge[Comment] [] Exceptions au seuil [X] Capacité de discernement [] Autre	[] Seuil d'âge[Comment] [] Exceptions au seuil [X] Capacité de discernement [] Autre
ommentaire - Si vous avez sélectionné les réponses « Exception extème fait une distinction entre la pleine capacité et la capacité age, capacité de discernement, type d'action, type d'affaires, autrepresented by a parent / legal caretaker, concerning criminal proparent / legal caretaker and the obligated presence of the psychologies.	limitée d'ester en justice, veuillez d re). In civil and administrative proce ceedings the minor can be part start	écrire la base de cette différencia eedings the minors can be part or
extème fait une distinction entre la pleine capacité et la capacité age, capacité de discernement, type d'action, type d'affaires, autrepresented by a parent / legal caretaker, concerning criminal production.	limitée d'ester en justice, veuillez d're). In civil and administrative proceedings the minor can be part start ogist.	écrire la base de cette différencia eedings the minors can be part or ing from the age of 14, assisted be e, qui peut le représente
extème fait une distinction entre la pleine capacité et la capacité age, capacité de discernement, type d'action, type d'affaires, autrepresented by a parent / legal caretaker, concerning criminal producerent / legal caretaker and the obligated presence of the psychologiste. 31-2. Si un mineur ne peut pas mener une produce de la capacité et la capa	limitée d'ester en justice, veuillez dre). In civil and administrative proceedings the minor can be part start ogist.	écrire la base de cette différencia eedings the minors can be part or ing from the age of 14, assisted b

Commentaire The Code of Juvenile Justice (LAW No. 37/2017 CODE OF CRIMINAL JUSTICE FOR JUVENILES) contains special regulations related to the criminal responsibility of juveniles, procedural rules related to the investigation, prosecution, court process, execution of the decision of criminal conviction, rehabilitation or any other measure involving a juvenile in conflict with the law, as well

[] Structures interinstitutionnelles/multidisciplinaires telles que les "Maisons d'enfants"

[] Autre, veuillez préciser

as a juvenile victim and / or witness of a criminal offense.

[] NAP

Commentaire other representatives (instead of parent / legal guardian) might represent a minor only if such is granted by the court.

031-3.	Quels sont les	différents critè	es de respoi	nsabilité pénal	e des mineurs	? (réponses n	nultiples
possibl	les)						

possibles)
[X] Seuil(s) d'âge
[X] Capacité de discernement
[] Autres critères
Commentaire
031-3-1. Quels sont les seuils d'âge pour la responsabilité pénale des mineurs ?
Responsabilité pénale entraînant une peine non privative de liberté (par ex. mesures éducatives)
[14] []NA []NAP
Responsabilité pénale entraînant une peine privative de liberté
[14] []NA []NAP
Commentaire - Veuillez décrire brièvement la particularité de votre système. Pourriez-vous préciser si la possibilité d'atténuation s'applique aux peines prononcées et comment : A person shall be held criminally liable if, at the time of committing the crime, he has reached the age of fourteen. A person committing a criminal contravention shall be held liable if he has reached the age of sixteen. However, please note that based on article 46 of the criminal code the court may impose educational measures on minors being excluded from punishment or, because of their age, not being criminally liable.
032. Votre pays dispose-t-il d'une procédure d'indemnisation des victimes d'infractions ?
() Oui, mais seulement si l'auteur est inconnu
() Oui, mais seulement si l'indemnisation ne peut pas être obtenue de la part de l'auteur
(X) Oui, toujours
() Non
Commentaire
032-0. Si oui, pour quels types d'infractions l'indemnisation est- elle allouée ?
(X) Pour tous les types d'infractions
() Pour certains types d'infractions
Commentaire - Veuillez préciser : Based on article 58 of criminal procedure code The victim of a criminal offence has the right: g) to ask a compensation for the damage and be accepted as a civil plaintiff in the criminal process. Please note that compensation are paid by the offender.

032-1. Une décision du tribunal est-elle nécessaire dans le cadre de la procédure d'indemnisation?

(X) Oui

() Non
Commentaires
032-0. Si oui, pour quels types d'infractions l'indemnisation est- elle allouée ?
(X) Pour tous les types d'infractions
() Pour certains types d'infractions
Commentaire - Veuillez préciser : Based on article 58 of criminal procedure code The victim of a criminal offence has the right: g) to ask a compensation for the damage and be accepted as a civil plaintiff in the criminal process. Please note that compensation are paid by the offender.
032-1. Une décision du tribunal est-elle nécessaire dans le cadre de la procédure
d'indemnisation ?
(X) Oui
() Non
Commentaires
032-0. Si oui, pour quels types d'infractions l'indemnisation est- elle allouée ?
(X) Pour tous les types d'infractions
() Pour certains types d'infractions
Commentaire - Veuillez préciser : Based on article 58 of criminal procedure code The victim of a criminal offence has the right: g) to ask a compensation for the damage and be accepted as a civil plaintiff in the criminal process. Please note that compensation are paid by the offender.
032-1. Une décision du tribunal est-elle nécessaire dans le cadre de la procédure
d'indemnisation ?
(X) Oui
() Non
Commentaires
034. Existe-t-il des études permettant d'évaluer le taux de recouvrement des dommages et intérêts
octroyés aux victimes par les juridictions ?
() Oui
(X) Non
Commentaires - Si oui, veuillez illustrer avec des données disponibles concernant le taux de recouvrement, le nom des études, la fréquence des études et l'organe responsable :
035. Le procureur a-t-il un rôle spécifique au regard des victimes (protection et assistance) ?
(X)Oui
() Non
Commentaires - Si oui, veuillez préciser : The general provisions of the Criminal Procedural Code (amended by Law 35/2017), Article 9 a,

Page 24 sur 139

provide that public authorities must ensure that victims of criminal offenses are treated with respect for their human dignity and protected from re-impairment, while exercising the rights provided by this Code. Among the primary rights of the victim of the criminal offense listed in paragraph 1 of Article 58 of the Criminal Procedural Code is also the right to information which is one of his / her fundamental rights, which enables him / her to have access to the criminal proceedings. This right of the victim is related to the prosecutor's obligation to make available the information required, except when the principle of investigative confidentiality is violated. This right is further detailed in Article 279 / a, paragraph 1 of the Code of Criminal Procedure. The right to request evidence, and submit other requirements before proceeding body, aims to ensure its access to criminal proceedings and is related to the right to obtain information at any time. The victim of the criminal offense has the right to be informed of the arrest of the person suspected of committing the criminal offense and his release. The victim of the offense has the right to information on the progress of the investigation and trial. This right is also reflected in other provisions of the Code of Criminal Procedure, in which the legislator has specified the obligation of the relevant proceeding authority to notify the victim of the commencement, continuation and termination of criminal proceedings. Thus, in Article 291, paragraph 2 the Law provides for the obligation of the prosecutor to immediately inform the victim of his or her decision not to initiate proceedings. Article 326, paragraph 3 provides for the obligation to notify the victim or the perpetrator of the decision to suspend the investigation. Likewise, in section 328, paragraph 2, the legislator has provided for the prosecutor to notify within 5 days to the victim of the offense his or her decision to dismiss the indictment or case when the victim is prosecuted for a violation. These decisions are appealable in court.

For the juvenile victim and the victim of trafficking, the Criminal Procedural Code, in addition to the rights listed in Article 58, has provided for additional guarantees provided for in Articles 58 / a and 58 / b. On the other hand, the Juvenile Justice Code has provided guarantees for the juvenile victim or witness. Article 38 provides that if the minor is a victim or a witness, the proceeding authority shall take all measures with a view to informing the minor directly or through his / her legal / procedural representative and in such a way that the information is appropriate and understandable to include even cases of juvenile disability. In accordance with and pursuant to the legal provisions, the General Prosecutor on 25.10.2018 approved the General Guidance No.5 / 2018. This Guidance details the role of the prosecutor in providing conditions for the effective exercise of the rights of victims, the disclosure of the explanatory information by the prosecutor, the judicial police officer and / or the victim's coordinator related to the rights the Law guarantees as well as the forms of notification. Here we emphasize the proactive role we have taken in delivering the letter of the victim's rights.

035-1. Le procureur a-t-il un rôle spécifique au regard des mineurs victimes (protection et assistance) ?

(X) Oui

() Non

Commentaire - Si oui, veuillez préciser : According to article 58/a, of the Code of Criminal Procedure, the minor victim has the right to:
a) to be accompanied by a person trusted by him; b) maintaining the confidentiality of personal data; c) to request, through his
representative, that the trial take place without the presence of the public. The prosecuting authority must treat the juvenile victim of the
criminal offense taking into account his / her age, personality and other circumstances, in order to avoid harmful consequences for his /
her future development and education.

If there is a possibility that the victim is a minor and the age of the victim is unknown, it is presumed that she is a minor. The juvenile victim is questioned without delay by specialized persons for this purpose. When possible and appropriate, the conversation shall be recorded by audiovisual means, in accordance with the provisions of this Code. This registration can be used as evidence in criminal proceedings as well as evaluated together with other evidence.

According to article 19, of the Code for Criminal Justice for Minors, the juvenile in conflict with the law enjoys the rights of provided in the Code of Criminal Procedure as well the special rights provided in this Code. The minor has the right to protection and special procedures at all stages of the process juvenile criminal justice. At any stage of criminal proceedings, the juvenile enjoys the following rights:

a) the right to legal and psychological assistance or any other appropriate preparation assistance and filing his defense; b) the right to be informed immediately at the form that corresponds to its individual development; c) the right to a free interpreter / performer, if he does not understand, does not speak the language used or uses sign language; ç) the right to have the parent present and / or the right to be accompanied by a person I trusted; d) the right not to be compelled to testify or plead guilty; dh) the right to, on equal terms, to question the prosecution witnesses and provide the appearance and examination of witnesses of his defense; e) the right to assistance from the consular service; ë) the right to appeal, at any stage of the proceedings criminal or during the execution of the criminal decision.

	Nombre de demandes d'indemnisation	Nombre de condamnations	Montant total (in €
Total			
	[X] NA	[X] NA	[X] NA
	[] NAP	[] NAP	[] NAP
Ourée excessive de la procédure			
Processing	[X] NA	[X] NA	[X] NA
	[] NAP	[] NAP	[] NAP
Ion-exécution des decisions de justice			
ton-execution des decisions de justice	[X] NA	[X] NA	[X] NA
	[]NAP	[]NAP	[]NAP
Arrestation injustifiée	[V]NA		
	[X]NA []NAP	[X] NA [] NAP	[X]NA []NAP
	[] IVAI	[]IVAI	[]IVAI
Condamnation injustifiée			
	[X] NA	[X] NA	[X] NA
	[] NAP	[] NAP	[] NAP
Autre			E 37 3 3 3 4
Autre	[X] NA	[X] NA	[X] NA
			F 37 7 3 7 A
mmentaire - Le cas échéant, veuillez fournir o	les renseignements concernant l	a procédure d'indemi	nisation et la méthode de calc
mmentaire - Le cas échéant, veuillez fournir o	les renseignements concernant l	a procédure d'indemi	nisation et la méthode de calc
mmentaire - Le cas échéant, veuillez fournir ontant de l'indemnisation (par exemple, le tari	les renseignements concernant l	a procédure d'indemi ou une condamnatio	nisation et la méthode de calc n injustifiée) :
ommentaire - Le cas échéant, veuillez fournir o ontant de l'indemnisation (par exemple, le tari	les renseignements concernant l	a procédure d'indemi ou une condamnatio	nisation et la méthode de calon injustifiée) :
ommentaire - Le cas échéant, veuillez fournir contant de l'indemnisation (par exemple, le tari 2.2. Confiance et satisfaction d	des renseignements concernant les citoyens dans leur	a procédure d'indemi ou une condamnatio système de ju	nisation et la méthode de calc n injustifiée) :
ommentaire - Le cas échéant, veuillez fournir contant de l'indemnisation (par exemple, le tari 2.2. Confiance et satisfaction de 188. Votre pays a-t-il mis en place	les renseignements concernant l f journalier pour une arrestation les citoyens dans leur des enquêtes pour mes	a procédure d'indemi ou une condamnatio système de ju	nisation et la méthode de calc n injustifiée) :
ommentaire - Le cas échéant, veuillez fournir contant de l'indemnisation (par exemple, le tari 2.2. Confiance et satisfaction de 188. Votre pays a-t-il mis en place	les renseignements concernant l f journalier pour une arrestation les citoyens dans leur des enquêtes pour mes	a procédure d'indemi ou une condamnatio système de ju	nisation et la méthode de calc n injustifiée) :
ommentaire - Le cas échéant, veuillez fournir contant de l'indemnisation (par exemple, le tari 2.2. Confiance et satisfaction de 188. Votre pays a-t-il mis en place	les renseignements concernant l f journalier pour une arrestation les citoyens dans leur des enquêtes pour mes	a procédure d'indemi ou une condamnatio système de ju surer la confian	nisation et la méthode de calc n injustifiée) :
ommentaire - Le cas échéant, veuillez fournir dontant de l'indemnisation (par exemple, le tari 2.2. Confiance et satisfaction de 38. Votre pays a-t-il mis en place egré de satisfaction par rapport au Enquêtes auprès des juges	des renseignements concernant les citoyens dans leur des enquêtes pour mes service rendu?	a procédure d'indemi ou une condamnatio système de ju surer la confian	nisation et la méthode de calcon injustifiée) : Stic ce dans la justice et l

fréquence

[X] Ad hoc

fréquence

[X] Ad hoc

Page 26 sur 139

036. Les victimes d'infractions peuvent-elles contester une décision du procureur de classer une

affaire ? Veuillez vérifier la cohérence de votre réponse avec celle de la question 105 qui traite de

la possibilité pour un procureur de « classer une affaire sans suite, sans avoir besoin d'obtenir une

Commentaire - Le cas échéant, veuillez préciser : According to article 58, letter "f), of the Code of Criminal Procedure, the victim of a criminal offense has the right to file an appeal in court against the decision of the prosecutor not to initiate proceedings and the decision of

décision d'un juge ».

(X) Oui

() Non

Enquêtes auprès du personnel des tribunaux	[] Annuelle	[] Annuelle
	[] Autre type de	[] Autre type de
	fréquence	fréquence
	[X] Ad hoc	[X] Ad hoc
Enquêtes auprès des procureurs	[X] Annuelle	[X] Annuelle
	[] Autre type de	[] Autre type de
	fréquence	fréquence
	[] Ad hoc	[] Ad hoc
Enquêtes auprès des avocats	[] Annuelle	[] Annuelle
	[] Autre type de	[] Autre type de
	fréquence	fréquence
	[X] Ad hoc	[X] Ad hoc
Enquêtes auprès d'autres professionnels	[] Annuelle	[] Annuelle
	[] Autre type de	[] Autre type de
	fréquence	fréquence
	[X] Ad hoc	[X] Ad hoc
Enquêtes auprès des parties	[] Annuelle	[] Annuelle
	[] Autre type de	[] Autre type de
	fréquence	fréquence
	[X] Ad hoc	[X] Ad hoc
Enquêtes auprès d'autres usagers des tribunaux (par	[] Annuelle	[] Annuelle
exemple jurés, témoins, experts, interprètes, représentants	[] Autre type de	[] Autre type de
des agences gouvernementales, ONG)	fréquence	fréquence
	[X] Ad hoc	[X] Ad hoc
Enquêtes auprès des victimes	[] Annuelle	[] Annuelle
	[] Autre type de	[] Autre type de
	fréquence	fréquence
	[X] Ad hoc	[X] Ad hoc
Enquêtes auprès des mineurs	[] Annuelle	[] Annuelle
	[] Autre type de	[] Autre type de
	fréquence	fréquence
	[X] Ad hoc	[X] Ad hoc
Enquêtes auprès du public	[] Annuelle	[] Annuelle
	[] Autre type de	[] Autre type de
	fréquence	fréquence
	[X] Ad hoc	[X] Ad hoc
Autre(s) enquête(s) non mentionnée(s)	[] Annuelle	[] Annuelle
	[] Autre type de	[] Autre type de
	fréquence	fréquence
	[] Ad hoc	[] Ad hoc
commentaire - Veuillez indiquer les références et les liens vers les	enquêtes de satisfaction citées :	
39. Existe-t-il des statistiques hommes/femmes	s concernant les usagers	des tribunaux, les
ersonnes qui saisissent le tribunal, les victimes	. les auteurs d'infraction	ns etc. ?
<u>-</u>		
() Oui, veuillez préciser :		
(X) Non		
Commentaire - Si vous avez des commentaires supplémentaires, v	euillez préciser :	

Page 27 sur 139

provisions of this Chapter Additionally, each party might file a complaint against a judge of the framework of procedural and material law. Verification of cothe authority responsible for verifying complaints and investigating disciplinary violations, based on Arthe Republic of Albania", as amended. Every complaint is first recompete the draft decision, which is approved/or not by the High O41-1. Si oui, veuillez préciser certains asp Tribunal concerné Instance supérieure	mplaints is a procedure which is d ticle 119 of Law no. 96/2016 "On eviewed by the assistant inspectors in Inspector of Justice.	one by the High Inspector of Justice as the Status of Judges and Prosecutors in
Additionally, each party might file a complaint against a judge of the framework of procedural and material law. Verification of cothe authority responsible for verifying complaints and investigating disciplinary violations, based on Arthe Republic of Albania", as amended. Every complaint is first recompete the draft decision, which is approved/or not by the High 041-1. Si oui, veuillez préciser certains asp	mplaints is a procedure which is deticle 119 of Law no. 96/2016 "On eviewed by the assistant inspectors in Inspector of Justice. Nombre de plaintes [X]NA	one by the High Inspector of Justice as the Status of Judges and Prosecutors in , and then after this step the inspectors Montant des indemnisations accordées
Additionally, each party might file a complaint against a judge of the framework of procedural and material law. Verification of cothe authority responsible for verifying complaints and investigating disciplinary violations, based on Arthe Republic of Albania", as amended. Every complaint is first recompete the draft decision, which is approved/or not by the High 041-1. Si oui, veuillez préciser certains asp	mplaints is a procedure which is deticle 119 of Law no. 96/2016 "On eviewed by the assistant inspectors in Inspector of Justice.	one by the High Inspector of Justice as the Status of Judges and Prosecutors in , and then after this step the inspectors Montant des indemnisations
Additionally, each party might file a complaint against a judge of the framework of procedural and material law. Verification of co the authority responsible for verifying complaints and investigating disciplinary violations, based on Ar the Republic of Albania", as amended. Every complaint is first recompete the draft decision, which is approved/ or not by the High	mplaints is a procedure which is deticle 119 of Law no. 96/2016 "On eviewed by the assistant inspectors in Inspector of Justice.	one by the High Inspector of Justice as the Status of Judges and Prosecutors in , and then after this step the inspectors Montant des indemnisations
Additionally, each party might file a complaint against a judge of the framework of procedural and material law. Verification of co the authority responsible for verifying complaints and investigating disciplinary violations, based on Ar the Republic of Albania", as amended. Every complaint is first recompete the draft decision, which is approved/ or not by the High	mplaints is a procedure which is d ticle 119 of Law no. 96/2016 "On eviewed by the assistant inspectors in Inspector of Justice.	one by the High Inspector of Justice as the Status of Judges and Prosecutors in
Additionally, each party might file a complaint against a judge of the framework of procedural and material law. Verification of co the authority responsible for verifying complaints and investigating disciplinary violations, based on Ar the Republic of Albania", as amended. Every complaint is first re-	implaints is a procedure which is deticle 119 of Law no. 96/2016 "On eviewed by the assistant inspectors	one by the High Inspector of Justice as the Status of Judges and Prosecutors in
Additionally, each party might file a complaint against a judge of the framework of procedural and material law. Verification of co the authority responsible for verifying	mplaints is a procedure which is d	one by the High Inspector of Justice as
Additionally, each party might file a complaint against a judge of the framework of procedural and material law. Verification of co		• •
•	r a prosecutor, if it find that the jud	lge or the prosecutor did not act within
proceedings of investigation, trial of the case and execution of the	=	· ·
been determined in investigation procedures, trial of cases, as we Just satisfaction for violation of reasonable time limits shall be de	•	
Freedoms". Provisions define the evaluation of reasonable duration delays have	on of a process, as well as the due	compensation, when unreasonable
of Article 6/1 of the European Convention "On Protection of Hur		
a pecuniary or non-pecuniary damage due to the unreasonable lei		
Commentaires There are two types of complaints: In the compete Chapter, shall be included the adjudication of requests for due co	_	
	() Non	() Non
Autres organisations extérieures (ex. médiateur)	(X) Oui	(X) Oui
Conseil supérieur de la magistrature	() Oui (X) Non	() Oui (X) Non
	(X) Non	(X) Non
Ministère de la Justice	(X) Non	(X) Non
		() Oui
Instance supérieure	() Oui	() 0 :
Tribunal concerné Instance supérieure	(X) Oui () Non	(X) Oui () Non

040. Existe-t-il un dispositif national ou local permettant de déposer une plainte concernant le

041. Si oui veuillez préciser certains aspects de ce dispositif :

durée d'une procédure)

(X) Oui

() Non

Commentaires

fonctionnement du système judiciaire ? (par exemple le traitement d'une affaire par un juge ou la

Autorité compétente pour traiter de la plainte

Existence d'un délai pour cette autorité pour traiter la

Ministère de la Justice			
	[] NA	[] NA	
	[X] NAP	[X] NAP	
Conseil supérieur de la magistrature			
	[] NA	[] NA	
	[X] NAP	[X] NAP	
Autres organisations extérieures (ex. médiateur)			
	[X] NA	[X] NA	
	[] NAP	[] NAP	

Commentaires - Si possible, veuillez donner des informations sur l'efficacité de cette procédure de plainte et veuillez indiquer tout commentaire utile: Verification of complaints is a procedure which is done by the High Inspector of Justice as the authority responsible for verifying complaints and investigating disciplinary violations, based on Article 119 of Law no. 96/2016 "On the Status of Judges and Prosecutors in the Republic of Albania", as amended. Every complaint is first reviewed by the assistant inspectors, and then after this step the inspectors compete the draft decision, which is approved/ or not by the High Inspector of Justice. From 1 February until 30 October 2020, we had about 757 complaints from the first backlog of the complaints from High Juridical Council and about 185 complaints from other institutions (GPO, MoJ, President of Republic ...etc.); At the same time during the period August-September 2020, we had also 1347 practices (Inspection practices of the former HCJ) from the second backlog by the High Judicial Council (and the former HCJ), a working group has been set up during October 2020 to manage this backlog and during November we have planned to receive also the backlog from the General Persecutor Office. The process of verifying these complaints is still being done by only one inspector, which means that the HIJ is working with insufficient capacities, taking into account also the fact that in addition to the complaints mentioned above, there is also a high number of complaints addressed by the citizens, (630 complaints from citizens); Up to now the High Inspector of Justice has under investigation about 80 cases, and about 77 cases which have been verified, with result decision as required by the verification. From 1 February until 30 October 2020, The High Justice Inspector had about 757 complaints from the first backlog of the complaints from High Juridical Council and about 185 complaints from other institutions (GPO, MoJ, President of Republic ...etc.); At the same time during the period August-September 2020, he High Justice Inspector had also 1347 practices (Inspection practices of the former HCJ) from the second backlog by the High Judicial Council (and the former HCJ), a working group has been set up during October 2020 to manage this backlog and during November we have planned to receive also the backlog from the General Persecutor Office. Up to now the High Inspector of Justice has under investigation about 80 cases, and about 77 cases which have been verified, with result decision as required by the verification.

3. Organisation des tribunaux

3.1.Tribunaux

3.1.1Nombre de tribunaux

042. Nombre de tribunaux - entités juridiques.

	Nombre de tribunaux
Nombre total des tribunaux - entités juridiques (1 + 2)	38 []NA []NAP
1. Nombre total des tribunaux de droit commun - entités juridiques (1.1 + 1.2 + 1.3)	29 []NA
1.1 Tribunaux de droit commun de 1ère instance - entités juridiques	22 []NA
1.2 Tribunaux de droit commun de deuxième instance - entités juridiques	6 []NA []NAP

1.3 Tribunaux de droit commun de la plus haute instance - entités juridiques	1
	[] NA
	[]NAP
2. Nombre total des tribunaux spécialisés - entité juridiques	9
	[] NA
	[] NAP

Commentaires under 1.3 is referred to the High Court

043. Nombre de tribunaux spécialisés - entités juridiques.

	Première instance	Instances supérieures
Nombre total des tribunaux spécialisés - entités juridiques	7	2
	[]NA []NAP	[]NAP
Tribunaux commerciaux (à l'exclusion des tribunaux de		
faillites)	[] NA [X] NAP	[] NA [X] NAP
Tribunaux des faillites		
	[] NA [X] NAP	[] NA [X] NAP
Tribunaux du travail	[A]IVAI	[A]IVAI
Illounaux du davan	[] NA	[] NA
	[X]NAP	[X]NAP
Tribunaux des affaires familiales	[] NA	[] NA
	[X] NAP	[X]NAP
Tribunaux des affaires locatives (tribunaux des baux)	[] NIA	r 1 N/A
	[] NA [X] NAP	[]NA [X]NAP
Tribunaux de l'exécution des sanctions pénales		
	[] NA [X] NAP	[] NA [X] NAP
Tribunaux en matière de lutte contre le terrorisme, le crime		1
organisé ou la corruption	[] NA	[]NA
Tuiban and an archive de contentiare de 12Tatement	[] NAP	[]NAP
Tribunaux en matière de contentieux de l'Internet	[] NA	[] NA
	[X]NAP	[X]NAP
Tribunaux administratifs	6 []NA	1 [] NA
	[]NAP	[]NAP
Tribunaux des assurances et/ou de la sécurité sociale		
	[] NA [X] NAP	[] NA [X] NAP
Tribunaux militaires		
	[]NA	[]NA
T. 1	[X]NAP	[X]NAP
Tribunaux pour enfants	[] NA	[] NA
	[X]NAP	[X]NAP
Autres tribunaux spécialisés	[] NIA	F I NYA
	[] NA [X] NAP	[] NA [X] NAP

044. Nombre de tribunaux - implantations géographiques.

	Nombre de tribunaux (implantations géographiques)
Tribunaux de première instance - implantations géographiques (sont incluses ici	29
les juridictions de droit commun de première instance et les juridictions spécialisées de première instance)	[] NA [] NAP
Tous les tribunaux - implantations géographiques (ce chiffre inclut les tribunaux	
de droit commun de 1ère instance, les tribunaux spécialisés de 1ère instance,	[] NA [] NAP
tous les tribunaux de seconde instance et cours d'appels et toutes les cours suprêmes)	

\sim					
C٥	m	m	en	ta:	res

=

045. Nombre de tribunaux de 1ère instance (implantations géographiques) compétents pour une affaire concernant :

	Nombre de tribunaux
Une petite créance	22 [] NA
Le licenciement	[] NAP 28 [] NA
Le vol avec violence	[] NAP 22
Faillite	[]NA []NAP 22
	[]NA []NAP

Commentaires Employment cases are adjudicated by administrative courts (6) whenever the defendant is the public administration and by the general jurisdiction courts (22), for all the other cases.

045-1. Votre définition d'une petite créance est elle similaire à celle fournie dans la Note explicative ?

(X) Oui

() Non

Commentaire - Si ce n'est pas le cas, veuillez préciser votre définition d'une petite créance :

045-2. Veuillez indiquer le montant en \in d'une petite créance :

[1213]

Commentaires Please note that change from previous cycle is due to exchange rate

C. Veuillez indiquer les sources des réponses aux questions de cette partie

Sources: Constitution of the Republic of Albania and law nr. 98/2016 "On the organization of the judiciary in the Republic of	
Albania"	

3.2.Personnel des tribunaux

3.2.1Juges et personnels non-juges

046. Nombre de juges professionnels siégeant en juridiction (si possible au 31 décembre de l'année de référence). (Veuillez fournir l'information en équivalent temps plein et pour des postes effectivement occupés, pour tous les types de juridictions confondus – droit commun et spécialisées.)

	Total	Hommes	Femmes
Nambro total do ivaca musfassionnals (1 + 2 +	307	142	165
Nombre total de juges professionnels (1 + 2 + 3)	[] NA [] NAP	[] NA [] NAP	[] NA [] NAP
1. Nombre de juges professionnels de première	249	109	140
instance	[] NA [] NAP	[] NA [] NAP	[] NA [] NAP
2. Nombre de juges professionnels dans les	54	29	25
cours d'appel (2ème instance)	[] NA [] NAP	[] NA [] NAP	[] NA [] NAP
3. Nombre de juges professionnels dans les	4	4	0
Cours suprêmes	[] NA [] NAP	[]NA []NAP	[] NA [] NAP

Commentaires - Veuillez ajouter tout commentaire utile à l'interprétation des données ci-dessus : Please note that the High Court should have 19 judges. At the start of the vetting process, there were 17 judges in the High Court. However, in the end of the vetting process for the High Court only 2 judges remained at the High Court. The rest of them either resigned or were dismissed by the vetting process. Currently the High court has 4 judges (one of them is currently acting as a member of the High Judicial Council, therefore his mandate as a High Court Judge has been suspended).

_

046-1-1. Votre système autorise-t-il le travail à temps partiel pour les juges avec une rémunération proportionnellement réduite ?

()	Ou

(X) Non

Commentaires 1. A magistrate is entitled, in cases of need, to a reduction of caseload due to one of the following reasons:

- a) temporary personal or family reasons for a limited period of maximum two years;
- b) Studies beyond the continuous training at the School of Magistrates for a limited period of maximum 3 years.
- c) when engaged due to the function as magistrate also in other duties, when foreseen by the applicable legislation.
- 2. The caseload may be reduced up to 75% of the caseload, depending on the circumstances.

	accordé (réponses multiples possible	es):			
	[] Garde d'enfants				
	[] Soins aux personnes âgées				
	[] A des fins de retraite anticipée				
	[] Autre raison, veuillez préciser				
	[] Sans raison				
Co	ommentaires				
	046-1-3. Si oui, quel est le pourcenta nombre total de juges) ?	rge de juges tra	Hommes (%)	Femmes (%)	e _
	Total $(1+2+3)$ (%)	[] NA [] NAP	[]NA []NAP	[]NA []NAP	_
	1. En première instance (%)	[]NA []NAP	[]NA	[] NA [] NAP	
	2. En deuxième instance (cours d'appel) (%)	[] NA [] NAP	[]NA []NAP	[] NA [] NAP	
	3. Au niveau des Cours suprêmes (%)	[] NA [] NAP	[] NA [] NAP	[] NA [] NAP	
Co	ommentaires				
uı	16-1-4. Quel est le pourcentage de temn n juge exerçant à temps plein ?	ps de travail d'	un juge exerçant à te	emps partiel comparé	à
	() 50 – 60%				
	() 60 - 80%				
	() Plus de 80 %				
	[X]NAP				
Co	ommentaires				

046-2. Nombre de juges (ETP) par type d'affaires:

		Civiles et/ou commerciales	Pénales	Administratives	Autres
Nombre total de juges	307				
	[] NA	[X] NA	[X] NA	[X] NA	[] NA
	[] NAP	[] NAP	[] NAP	[] NAP	[X] NAP

Première instance	249					
	[] NA	[X] NA	[X] NA	[X] NA	[] NA	
	[] NAP	[] NAP	[] NAP	[] NAP	[X] NAP	
Deuxième instance	54					
	[] NA	[X] NA	[X] NA	[X] NA	[] NA	
	[] NAP	[] NAP	[] NAP	[] NAP	[X] NAP	
Cours suprêmes	4					
	[] NA	[X] NA	[X] NA	[X] NA	[] NA	
	[]NAP	[] NAP	[]NAP	[] NAP	[X] NAP	

Si « Autres », veuillez expliquer quels types d'affaires : Please note that the High Court should have 19 judges. At the start of the vetting process, there were 17 judges in the High Court. However, in the end of the vetting process for the High Court only 2 judges remained at the High Court. The rest of them either resigned or were dismissed by the vetting process. Currently the High court has 4 judges (one of them is currently acting as a member of the High Judicial Council, therefore his mandate as a High Court Judge has been suspended) Please note that the courts of general jurisdiction are established as courts of general jurisdiction of first instance and courts of general jurisdiction of appeal. The courts of general jurisdiction adjudicate criminal (except cases adjudicated by the anticorruption court) and civil cases.

- 3. The specialised courts are established as:
- a) Administrative courts of first instance and the Administrative Court of Appeal;
- b) Anti-Corruption and Organized Crime Specialized Court of first instance and the AntiCorruption and Organized Crime Specialized Court of appeal.



047. Nombre de présidents de tribunaux (juges professionnels).

	Total	Hommes	Femmes
Nombre total de président(e)s de juridictions (1	22	14	8
_ ,, , , ,	[] NA	[] NA	[] NA
+ 2 + 3)	[] NAP	[] NAP	[] NAP
1. Nombre de président(e)s de tribunaux de	17	10	7
• ' '	[] NA	[]NA	[] NA
première instance	[] NAP	[]NAP	[] NAP
2. Nombre de président(e)s de cours d'appel	5	4	1
	[] NA	[] NA	[] NA
(2ème instance)	[] NAP	[] NAP	[] NAP
3. Nombre de président(s) de cours suprêmes			
	[X] NA	[X] NA	[X] NA
	[] NAP	[] NAP	[] NAP

Commentaires Figures given above refer only to elected court presidents. Acting presidents and deputy presidents are not included. Please note that the high court does not have a president, since it was dismissed due to the vetting process, and is currently being led by a deputy president.

048. Nombre de juges professionnels exerçant à titre occasionnel et rémunérés comme tels (si possible, au 31 décembre de l'année de référence).

	Donnée
Donnée brute	
	[] NA
	[X] NAP

Donnée en équivalent temps plein		[] NA [X] NAP		
Commentaires - Veuillez ajouter tout commentair	e utile à l'interprétatio	n de la réponse à cette ques	tion:	
048-1. Ces juges professionnels siég	geant occasionne	ellement traitent-ils	une partie importante de	
affaires?				
() Oui Si oui, veuillez apporter des précision	ons quant aux types d'a	ffaires et une estimation en	pourcentage.	
() Non				
[X]NAP Commentaires				
049. Nombre de juges non profession défraiement (si possible, au 31 déce		· -	·	
juges consulaires; mais les arbitres	ou les jurés son	t exclus de cette doi	nnée).	
		Donnée		
Donnée brute Donnée en équivalent temps plein			[] NA [X] NAP [] NA [X] NAP	
049-1. Si de tels juges non profession	onnels existent e	n première instance	dans votre pays, veuille	
préciser pour quels types d'affaires	:			
	Oui	Non	Echevinage	
Affaires pénales (infractions graves)	()	()	()	
Affaires pénales (infractions mineures)	()	()	()	
Affaires familiales	()	()	()	
Affaires de droit du travail	()	()	()	
Affaires de droit social	()	()	()	
Affaires commerciales	()	()	()	
Affaires de faillite	()	()	()	
Autre affaires civiles	()	()	()	

Commentaire - Si « Autres affaires civiles », veuillez préciser :
050. Votre système judiciaire prévoit-il un jury de jugement avec une participation des citoyens?
() Oui
(X) Non
Commentaires
050-1. Si oui, pour quel(s) type(s) d'affaire(s)?
[] Affaires pénales
[] Affaires autres que pénales
Commentaires
051. Veuillez indiquer le nombre de citoyens ayant participé à de tels jurys pour l'année de
référence ?
[]
[] NA
[X] NAP
Commentaires

052. Nombre de personnel non-juge travaillant dans les tribunaux (si possible au 31 décembre de l'année de référence) (cette donnée ne doit pas inclure le personnel travaillant pour les procureurs, voir question 60) (répondre en équivalent temps plein et pour les postes effectivement occupés).

	Total	Hommes	Femmes
Nombre total de personnel non juge travaillant dans les tribunaux $(1 + 2 + 3 + 4 + 5)$	947	281	666
	[]NA	[]NA	[]NA
	[]NAP	[]NAP	[]NAP
1. Rechtspfleger (ou organes équivalents) chargés de tâches juridictionnelles ou parajuridictionnelles, ayant des compétences autonomes et dont les décisions peuvent être susceptibles de recours.	[] NA	[] NA	[] NA
	[X] NAP	[X] NAP	[X] NAP
2. Personnels non-juges chargés d'assister les juges à l'instar des greffiers (préparation des dossiers, assistance à l'audience, aide à la préparation de la décision)	585	108	477
	[]NA	[]NA	[]NA
	[]NAP	[]NAP	[]NAP
3. Personnels chargés de tâches relatives à l'administration et la gestion des tribunaux (gestion des ressources humaines, gestion des moyens matériels y compris de l'informatique, gestion financière et budgétaire, gestion de la formation)	184	64	120
	[]NA	[]NA	[]NA
	[]NAP	[]NAP	[]NAP

4. Personnels techniques	178	109	69	
	[] NA	[] NA	[] NA	
	[] NAP	[] NAP	[] NAP	
5. Autres personnels non juges	r i nya	I 1 N/A	r a Na	
	[] NA	[] NA	[] NA	
	[X]NAP	[X]NAP	[X]NAP	

Commentaires - Si « Autres personnels non-juges », veuillez préciser : 2. non-judge staff assisting judges: new people were hired 4. technical staff: relocated

052-1. Nombre de personnel non-juge par instance (si possible, au 31 décembre de l'année de référence) (cette donnée ne doit pas inclure le personnel travaillant pour les procureurs, voir question 60) (répondre en équivalent temps plein et pour les postes effectivement occupés).

	Total	Hommes	Femmes
Total de personnel non-juge travaillant dans	947	281	666
les tribunaux $(1+2+3)$	[] NA [] NAP	[] NA [] NAP	[]NA []NAP
1. Total de personnel non- juge auprès des tribunaux de première instance	678 []NA []NAP	210 []NA	468 []NA
2.Total de personnel non- juge auprès des cours d'appel (2ème instance)	207	48 []NA	159 []NA
3. Total de personnel non- juge auprès des cours suprêmes	62 []NA []NA	23 []NA	39 []NA []NAP

Commentaires 2. males non-judge staff working in courts at second instance: staff increased

_

053. S'il existe dans votre système judiciaire la fonction de Rechtspfleger (ou organes équivalents), chargés de tâches juridictionnelles ou para-juridictionnelles, ayant des compétences autonomes et dont les décisions peuvent être susceptibles de recours veuillez préciser dans quels domaines ils interviennent :

 1 D	11 1		
l Pour	L'aide	111d1d	riaire

[] En matière familiale

[] Pour les ordres de paiement

Pour les affaires liées aux registres (affaires liées au registre foncier et/ou au registre du commerce)

] Exécution des affaires civiles

Exécution des affaires pénales

Pour les affaires non contentieuses

[] Autres types d'affaires non mentionnés (veuillez préciser en commentaire)

[X] NAP

Commentaires - Veuillez brièvement décrire leur statut et leurs fonctions :

054. Les tribunaux ont-ils délégué certains services relevant de leur responsabilité à un service

() Non			
Commentaires			
054-1. Si oui, veuillez préciser que	ls services or	nt été externalisés :	
[] la maintenance informatique			
[] la formation du personnel			
[X] la sécurité			
[] les archives			
[] le nettoyage			
[] autres types de services (veuillez préciser)):		
Commentaires The judicial administration carries out dated 6.10.2016 "On the organization of the judiciary' documentation.	_	=	
C1. Veuillez indiquer les sources des r	éponses aux	questions de cette pa	rtie
.3.Ministère public			
055. Nombre de procureurs (au 31 déc l'information en équivalent temps pleir	n et pour des	postes effectivemen	
3.3.1.Procureurs et personnel 055. Nombre de procureurs (au 31 déce d'information en équivalent temps pleir les types de juridictions confondus – de	n et pour des	postes effectivemen	
055. Nombre de procureurs (au 31 déc l'information en équivalent temps pleir	n et pour des roit commun	postes effectivemen et spécialisées).	t occupés, auprès de tous

externe?

Commentaires - Veuillez ajouter tout commentaire utile à l'interprétation des données ci-dessus : The Special Prosecution prosecutors

12

10

[] NA

[] NA

[] NAP

15

12 []NA

[] NA

[] NAP

[] NAP

2. Nombre de procureurs auprès des cours

3. Nombre de procureurs auprès des cours

d'appel (2ème instance)

suprêmes

3

[] NA

[] NAP 2

[] NA

(currently 13 prosecutors) are included in the number of the prosecutors of first instance level (273) although they represent Special Prosecution even at Supreme Court level (not only representing before the first and second instance level). Also, from the 273 prosecutors acting in the first instance level, 6 prosecutors are currently commanded at High Prosecutorial Council as advisers.

055-1-1. Votre système autorise-t-il le travail à temps partiel pour les procureurs avec une rémunération proportionnellement réduite ?

() Oui

(X) Non

Commentaires The Law 96/2016, "On the status of judges and prosecutors in the Republic of Albania", as amended, provides the reduce of the workload for a prosecutor.

According to article 26, paragraphs 1, 2, 3 and 5, of the Law 96/2016, "On the status of judges and prosecutors in the Republic of Albania", as amended, the magistrate has the right to reduce the workload, if necessary, for one of the following reasons:

- a) temporary personal or family reasons for a limited period of up to two years;
- b) studies outside the continuing education course at the School of Magistrates, for a limited period of up to three years;
- c) when he is engaged due to the function of magistrate in other duties, when provided by the legislation in force.
- 2. The case load may be reduced by up to 75 per cent of the load, depending on the circumstances.
- 3. The councils may decide to reduce the workload of the magistrate, after obtaining the opinion of the chairman, if are fulfilled these conditions:
- a) in the cases provided in paragraph 1, letter "a", of this article, the magistrate requests a reduction of the workload, if this does not affect the essential interests of the function, deadlines and efficient exercise of functions in the relevant court or prosecution;
- b) in the case provided in letter "b", of point 1, of this article:
- i) when the studies aim to increase the professional skills of the magistrate;
- ii) when the reduction of the burden does not affect the essential interests of the function, the deadlines and the efficient exercise of the functions in the respective court or prosecution.
- 5. The reduction of salary and other benefits should not be more than 75 percent.

055-1-2. Si oui, veuillez préciser dans quelle situation le travail à temps partiel peut être accordé (réponses multiples possibles) :

[X] Garde d'enfants
[X] Soins aux personnes âgées
[] A des fins de retraite anticipée
[X] Autre raison, veuillez préciser Other reasons for the reduce of the workload for a prosecutor are: a) studies outside the
continuing education course at the School of Magistrates, for a limited period of up to three years; b) when he is engaged due to t
function of magistrate in other duties, when provided by the legislation in force.
[] Sans raison
mmentaires The Law 96/2016 "On the status of judges and prosecutors in the Republic of Albania" as amended, provides the red

Commentaires The Law 96/2016, "On the status of judges and prosecutors in the Republic of Albania", as amended, provides the reduce of the workload for a prosecutor.

According to article 26, paragraphs 1, 2, 3 and 5, of the Law 96/2016, "On the status of judges and prosecutors in the Republic of Albania", as amended, the magistrate has the right to reduce the workload, if necessary, for one of the following reasons:

- a) temporary personal or family reasons for a limited period of up to two years;
- b) studies outside the continuing education course at the School of Magistrates, for a limited period of up to three years;
- c) when he is engaged due to the function of magistrate in other duties, when provided by the legislation in force.
- 2. The case load may be reduced by up to 75 per cent of the load, depending on the circumstances.
- 3. The councils may decide to reduce the workload of the magistrate, after obtaining the opinion of the chairman, if are fulfilled these conditions:

- a) in the cases provided in paragraph 1, letter "a", of this article, the magistrate requests a reduction of the workload, if this does not affect the essential interests of the function, deadlines and efficient exercise of functions in the relevant court or prosecution;
- b) in the case provided in letter "b", of point 1, of this article:
- i) when the studies aim to increase the professional skills of the magistrate;
- ii) when the reduction of the burden does not affect the essential interests of the function, the deadlines and the efficient exercise of the functions in the respective court or prosecution.

5. The reduction of salary and other benefits should not be more than 75 percent.

055-1-3. Si oui, quel est le pourcentage de procureurs travaillant à temps partiel (en relation avec le nombre total de procureurs) ?

	Total (%)	Hommes (%)	Femmes (%)
Total $(1+2+3)$ (%)			
	[X] NA	[X] NA	[X] NA
	[] NAP	[] NAP	[] NAP
1. En première instance (%)			
	[X] NA	[X] NA	[X] NA
	[] NAP	[] NAP	[] NAP
2. En deuxième instance (cours d'appel) (%)			
	[X] NA	[X] NA	[X] NA
	[] NAP	[] NAP	[] NAP
3. Au niveau des Cours suprêmes (%)			
	[X] NA	[X] NA	[X] NA
	[] NAP	[] NAP	[] NAP

Commentaires

055-1-4. Quel est le pourcentage de temps de travail d'un procureur exerçant à temps partiel comparé à un procureur exerçant à temps plein ?

() Moins de 50 %
() 50 - 60%
() 60 - 80%
() Plus de 80 %
[] NA
Г	X 1 NAP

Commentaires

056. Nombre de chefs des ministères publics.

	Total	Hommes	Femmes
Nombre total de chefs de ministères publics (1 + 2 + 3)	30 []NA	25 []NA []NAP	5 []NA []NAP
Nombre de chefs de ministères publics auprès de tribunaux de première instance	23 []NA []NAP	19 []NA []NAP	4 []NA []NAP

2. Nombre de chefs de ministères publics	6	5	1						
_	[] NA	[] NA	[] NA						
auprès des cours d'appel (2ème instance)	[] NAP	[] NAP	[] NAP						
3. Nombre de chefs de ministères publics	1	1	0						
auprès des cours suprêmes	[] NA	[] NA	[] NA						
aupres des cours supremes	[] NAP	[] NAP	[] NAP						
Veuillez ajouter tout commentaire utile pour l'interp	prétation des donnée	es ci-dessus :							
057. D'autres personnes ont-elles des	s fonctions cor	nparables à celles d	es procureurs ?						
() Oui									
(X) Non									
Commentaires - Si oui, veuillez préciser leurs titres	et fonctions :								
057-1. Veuillez préciser leur nom	ıbre (en équiva	llent temps plein):							
[0]									
[] NA									
059. Si oui, est-ce que leur nomb	re est inclus da	ns le nombre de pr	ocureurs que vous avez						
indiqué à la question 55 ?									
() Oui									
() Non	() Non								
[] NAP									
Commentaires									
059-1. Les parquets disposent-ils de	procureurs spé	cifiquement formés	s en matière de violence						

059-1. Les parquets disposent-ils de procureurs spécifiquement formés en matière de violence domestique et violence sexuelle ?

	-
Violence domestique	[]Oui
	[X] Oui spécifiquement à l'égard des
	mineurs victimes
	[] Non
	[] NA
	[] NAP
Violence sexuelle	[] Oui
	[X] Oui spécifiquement à l'égard des
	mineurs victimes
	[] Non
	[] NA
	[] NAP

Commentaire - Si oui, veuillez préciser :

060. Nombre de personnel (non-procureurs) rattaché au ministère public, si possible au 31 décembre de l'année de référence et sans le nombre de personnels non-juges, v. question 52

Page 41 sur 139

(ré	pondre en	éa	uivaleni	t temps	plein	et t	our l	les	postes	effectiv	ement	nourvu	s).
٠,	(-0	pondio on	-	CAL V COLOLI	COLLIPS	PIOIL		<i></i>	LUD	PODCOD	OII OU V	CILICIT	pour vu	"

	Total	Hommes	Femmes
Nombre de personnel (non procureurs) rattaché	670	350	320
au ministère public	[] NA	[] NA	[] NA

Commentaires 184 are judical police officers (47 females and 137 males) and 486 other staff (273 females and 213 males).

C2. Veuillez indiquer les sources des réponses aux questions de cette parti	C2.	Veuillez	indique	r les s	sources	des 1	réponses	aux	questions	de	cette	part	ie
---	-----	----------	---------	---------	---------	-------	----------	-----	-----------	----	-------	------	----

Sources:			

3.4. Parité hommes/femmes

3.4.1 Dispositions particulières pour faciliter la parité

061-2. Existe-t-il des dispositions particulières pour faciliter la parité hommes/femmes dans le cadre des procédures de recrutement :

	Oui, veuillez preciser	Non
des juges	()	(X)
des procureurs	()	(X)
du personnel non-juge	()	(X)
des avocats	()	(X)
des notaires	()	(X)
des agents d'exécution	()	(X)

[] NA

Commentaires - si la situation a changé depuis l'année de référence, merci de le préciser en commentaires. Si vous avez des commentaires supplémentaires, veuillez préciser :

061-3. Existe-t-il des dispositions particulières pour faciliter la parité hommes/femmes dans le cadre des procédures de promotion :

	Oui, veuillez preciser	Non
des juges	()	(X)
des procureurs	()	(X)

du personnel non-juge	()	(X)		
des avocats	()	(X)		
des notaires	()	(X)		
des agents d'exécution	()	(X)		
Commentaire - Si la situation a changé depuis l'année de référence, préciser :	ou bien si vous avez des com	mentaires supplémentaires, veuillez		
= 061-3-1 Existe-t-il des dispositions particulière cadre de la procédure de désignation des :	es pour faciliter la par	ité hommes/femmes dans		
	Oui / I	Non		
Présidents des tribunaux	:[Com	() Oui Si « oui », veuillez préciser :[Comment] (X) Non		
Chefs des ministères publics	:[Com	() Oui Si « oui », veuillez préciser :[Comment] (X) Non		
3.4.2 Au niveau national				
061-5. Votre pays dispose-t-il d'un document gé plan d'action/ programme) sur la parité hommes système judiciaire?				
() Oui				
(X) Non				
Commentaire - Si la situation a changé depuis l'année de référence, références ou le lien internet pour accéder à ce(s) document(s), ou	<u>*</u>	•		
061-6. Existe-il au niveau national une personne	(par ex. un commissa	aire à l'égalité des chance		
une institution spécialement chargée des questio	ns d'égalité hommes/	femmes dans le système		
ustice concernant:				
	Oui, veuillez preciser	Non		
Le recrutement des juges	(X)	()		

(X)

(X)

La promotion des juges

Le recrutement des procureurs

()

()

La promotion des procureurs	(X)	()
Le recrutement du personnel non-juge	(X)	()
La promotion du personnel non-juge	(X)	()

Commentaires - Si cela concerne une autre situation que celle du recrutement ou de la promotion, veuillez préciser. Si la situation a changé depuis l'année de référence, merci de le préciser en commentaire : At national level, there is an independent institution dealing with gender equality issues which is the Commissioner against Discrimination.

061-6-1. Veuillez préciser le texte qui met en place cette personne/institution :

(titre, date, nature du texte)

The Commission eragainst Discrimination is a special mandate institution who provides effective protection against discrimination and any form of behaviour that promotes discrimination, including recruitment and promotion of prosecutors in the justice system.

LawNo.10221,dated4.2.2010"ontheprotectionfromdiscrimination".

[] NAP

061-6-2. Veuillez préciser le statut de cette personne/institution :

(par ex. indépendante, rattachée au ministère de la Justice, à un Conseil supérieur de la magistrature ou équivalent ou à un organisme interministériel spécialement dédié à l'égalité hommes/femmes)

The Commissioner against Discrimination is an independent institution which reports to the Assembly.

[] NAP

061-6-3. Veuillez préciser si cette personne/institution a une fonction d'information et de consultation ou si ses avis ou décisions ont des conséquences juridiques :

(par ex. bloquer une décision, ouvrir un droit à recours)

In case of discrimination, the Commission eragainst Discrimination takes a decision, containing the necessary adjust ments and measures, setting a deadline for their implementation from the responsible public institution. If the Commission erorders adjust ments or measures, the person/in stitution against whom the complaint is filed reports within 30 days to the Commission erabout the action staken to enforce the decision. If the person/in stitution against whom the complaint is filed does not inform the Commission eror fails to comply with the decision, the Commission ermay impose a fine on the person/in stitution against whom the complaint is filed.

[]NAP

3.4.3 Au niveau des tribunaux/des services du ministère public

061-7. Existe-t-il, au niveau des tribunaux ou des services du ministère public une personne (par

de l'égalité hommes/femmes concernant l'orga	nisation du trava	all judiciaire:
	Oui	Non
dans les tribunaux (juges)	()	(X)
dans les services du ministère public (procureurs)	()	(X)
pour le personnel non-juge des tribunaux	()	(X)
Commentaires - Veuillez apporter des détails sur cette personne/in	nstitution, notamment	ses titres/ses fonctions :
061-8. La féminisation de certaines fonctions -	si elle existe da	ns votre pays – au sein des
ribunaux ou des ministère public a-t-elle condu	uit à des modific	cations concrètes dans
'organisation du travail dans les domaines suiv	vants:	
	Oui	Non
Affectation dans les différents postes	()	(X)
Répartition de la charge de travail	()	(X)
Horaires de travail	()	(X)
Modalités du télé-travail et présence dans les locaux de travail	()	(X)
Remplacement des personnes absentes	()	(X)
Organisation des audiences	()	(X)
Autres	()	(X)
Commentaires -Si « Autres », veuillez préciser. Pouvez-vous égal évoquées ? Si la situation a changé depuis l'année de référence, m		-
061-9. Pour améliorer la parité dans l'accès aux	différentes pro	fessions judiciaires et l'égalité da
a promotion ou dans l'accès aux fonctions de 1	esponsabilité, q	uelles sont, dans votre pays:
les mesures déjà mises en œuvre (veuillez préciser) :		
les mesures prévues (veuillez préciser) :		

ex. un commissaire à l'égalité des chances)/institution spécialement chargée de veiller au respect

[X] NAP	
61-10. Existe-t-il des études d'évaluation ou des	rapports officiels concernant les principales
auses d'éventuelles inégalités en matière de :	
[] Procédures de recrutement, veuillez préciser:	
[] Nomination au poste de président de juridiction, veuillez préci	ser:
[] Nomination au poste de chef de ministère public, veuillez préc	iser:
[] Procédures de promotion et l'accès aux postes de responsabilit	ś, veuillez préciser:
[] Autres études, veuillez préciser:	
ommentaire - Veuillez préciser également les documents de référence	e :
5 Utilisation des technologies informatique dans	les tribunaux
5.1 Politiques générales en matière de techno	logie informatique dans le système
.5.1 Politiques générales en matière de techno adiciaire 62-1. Principes de base et modèles utilisés dans l ux technologies informatiques	
adiciaire 062-1. Principes de base et modèles utilisés dans l	
adiciaire 062-1. Principes de base et modèles utilisés dans l	a définition des politiques et stratégies relati

gouvernance stratégique concernant la modernisation du système judiciaire (en s'appuyant,

Commentaires - Si la situation a changé depuis l'année de référence, merci de le préciser en commentaires

Page 46 sur 139

() personnels administratifs, techniques et scientifiques seulem	ent	
$(\ X\)\ \acute{e} quipes\ mixtes\ comprenant\ des\ personnels\ judiciaires\ (juges\ administratifs/techniques/scientifiques$	s/procureurs/etc.) et des person	nels
() autres (préciser en commentaire)		
Commentaires - (veuillez préciser si d'autres approches de moderni Information Technology which is supported by HJC resources and g of the HJC.		·
065-2. Quel est le modèle d'organisation majorit	tairement retenu pour	mener des projets structurels
informatiques dans les tribunaux et la gestion de	s applications (mainte	nance, évolution)?
	Conduite des nouveaux projets	Gestion des applications
Majoritairement par un service informatique avec l'appui	(X)Oui	(X)Oui
de professionnels du domaine (juges, procureurs, personnel judiciaire non-juge, etc.)	() Non	() Non
Majoritairement par les professionnels du domaine (juges,	() Oui	() Oui
procureurs, personnel judiciaire non-juge, etc.) en	(X) Non	(X) Non
association avec un service informatique interne et/ou un		
prestataire externe		
Autres approches (prestation externe uniquement – préciser	() Oui	() Oui
en commentaire)	(X) Non	(X) Non
Commentaires - veuillez apporter des precisions également en cas d		
065-4. Avez-vous mesuré l'impact résultant de l		e ou de plusieurs des
composantes de votre nouveau système d'inform	nation ?	
() Oui		
(X) Non		
The management of High Judicial Council plenary meeting process amounts of paper and hard copies of files. For the automation of work, in order to digitize the way of organize October 2020, an information system for the management and meet enables: Digital display in the autonomous touch screen of the members of the for the agenda items that are discussed in the plenary meeting. Electronic management of the vote of the members of the Council for the agenda items.	the plenary meeting of the High ing of the plenary of the High the Council, of the documents,	gh Judicial Council was implemented in Judicial Council, a system which
Audio recording for plenary sessions.		
Video tracking, with robotic cameras (PTZ) mounted in the plenary Real-time transmission to stakeholders (media) of audio and video s building.		the monitor located in the lobby of the
Console with electronic equipment for simultaneous translation into	several different languages.	
065-4-1. Si oui, avez-vous mesuré l'impact s	eur (multiples réponses	s possibles) :

[X] les processus opérationnels

notamment, sur l'informatique) quelle est la composition de cette structure ?

[X] la charge de travail
[X] les ressources humaines
[X] les coûts
[] autres, veuillez préciser
Commentaires (veuillez donner des exemples d'impact) The management of High Judicial Council plenary meeting processes, through the traditional manual system involved the use of massive amounts of paper and hard copies of files. For the automation of work, in order to digitize the way of organize the plenary meeting of the High Judicial Council was implemented in October 2020, an information system for the management and meeting of the plenary of the High Judicial Council, a system which enables: Digital display in the autonomous touch screen of the members of the Council, of the documents, acts of the rapporteur, draft decisions, for the agenda items that are discussed in the plenary meeting. Electronic management of the vote of the members of the Council for the agenda items. Audio recording for plenary sessions. Video tracking, with robotic cameras (PTZ) mounted in the plenary hall. Real-time transmission to stakeholders (media) of audio and video signal from the plenary hall, to the monitor located in the lobby of the
building. Console with electronic equipment for simultaneous translation into several different languages.
3.5.2 Sécurité du système d'information des tribunaux et protection des données à
caractère personnel
065-5. Existe-t-il des audits indépendants ou autres mécanismes qui contribuent à la politique globale de sécurité concernant le système d'information judiciaire ?
() Oui
(X) Non
Commentaires (précisez notamment si des cadres nationaux de sécurité informatique existent)
065-6. Une législation assure-t-elle la protection des données à caractère personnel traitées par les
tribunaux ?
(X) Oui
() Non
Commentaires - Si oui, veuillez préciser notamment : l'existence d'autorités spécifiquement en charge de la protection des données à caractère personnel ; l'étendue des droits conférés aux citoyens dans le cadre spécifique des logiciels utilisés par les tribunaux ; l'existence de contrôles ou de limitations par la loi en ce qui concerne le partage des bases de données traitées par les tribunaux avec d'autres administrations (police, etc.) In March 2018, the Assembly of the Republic of Albania adopted the Law No. 9887 "On the protection of personal data", which established an independent institution responsible for guaranteeing the constitutional right for the protection of personal data: Data Protection Commissioner's Office. Publicly available information provided by courts is anonymized.
3.5.3 Bases de données centralisées d'aide à la décision
062-4. Existe-t-il une base de données nationale centralisée des décisions de justice (jurisprudence,
etc.)?
(X)Oui
() No
Commentaires Please note that data are anonymized only for first and second instance courts. The High court still publishes its decisions

062-4-1. Si oui, merci de préciser les informations suivantes :

	Pour les décisions de 1ère instance	Pour les décisions de 2ème instance	Pour les décisions de 3ème instance	Lien vers la jurisprudenc e CEDH	Données anonymisée s	Base de données de jurisprudenc e disponible gratuitement en ligne	
Civile et/ou commerciale	() Oui	() Oui	(X)Oui	() Oui	() Oui	(X)Oui	() Oui
	pour tous les	pour tous les	pour tous les	(X) Non	(X) Non	() Non	(X)Non
	jugements	jugements	jugements				
	(X)Oui	(X)Oui	() Oui				
	pour certains	pour certains	pour certains				
	jugements	jugements	jugements				
	() Non	() Non	() Non				
Pénale	() Oui	() Oui	(X)Oui	() Oui	() Oui	(X)Oui	() Oui
	pour tous les	pour tous les	pour tous les	(X) Non	(X) Non	() Non	(X) Non
	jugements	jugements	jugements				
	(X)Oui	(X)Oui	() Oui				
	pour certains	pour certains	pour certains				
	jugements	jugements	jugements				
	() Non	() Non	() Non				
Administrative	() Oui	() Oui	(X)Oui	() Oui	() Oui	(X)Oui	() Oui
	pour tous les	pour tous les	pour tous les	(X) Non	(X) Non	() Non	(X) Non
	jugements	jugements	jugements				
	(X)Oui	(X)Oui	() Oui				
	pour certains	pour certains	pour certains				
	jugements	jugements	jugements				
	() Non	() Non	() Non				

Commentaires - si d'autres matières sont concernées, veuillez préciser : The website is www.gjykata.gov.al; however decisions of the High Court are published in the website of the High Court www.gjykataelarte.gov.al. Furthermore, Tirana District Court and Tirana Appeals Court also have their dedicated websites where data are anonymised. This happens because there are currently two systems in use in Albania; ICMIS, which is used by the majority of the Courts and ARKIT which is used only in Tirana District Court and Former Serious Crimes Court.

062-6. Existe-t-il un fichier national informatisé centralisant les condamnations pénales?

()	()	Oui
()	Non

Commentaires

062-6-1. Si oui, veuillez apporter les précisions suivantes :

- [] Mise en relation avec d'autres fichiers européens de même nature
- [X] Contenu directement consultable par voie informatique par les juges et/ou les procureurs
- [X] Contenu directement consultable à d'autres fins que pénales (matières civiles, administratives)

Commentaires - Veuillez préciser quelle est l'autorité délivrant l'accès

3.5.4 Outils d'assistance à la rédaction

	Taux de disponibilité
Civile et/ou commerciale	() 100% (tous les modèles sont disponibles pour tous les tribunaux en cette matière) () 50-99% (la plupart des modèles sont disponibles pour tous les tribunaux ou tous les modèles sont disponibles pour la plupart des tribunaux) () 10-49% (certains modèles sont disponibles pour la plupart des tribunaux ou la plupart des modèles sont disponibles pour certains tribunaux) () 1-9% (disponibles depuis peu ou en phase de test) () 0% (NAP) (n'existe pas du tout dans cette matière)
Pénale	() 100% (tous les modèles sont disponibles pour tous les tribunaux en cette matière) () 50-99% (la plupart des modèles sont disponibles pour tous les tribunaux ou tous les modèles sont disponibles pour la plupart des tribunaux) () 10-49% (certains modèles sont disponibles pour la plupart des tribunaux ou la plupart des modèles sont disponibles pour certains tribunaux) () 1-9% (disponibles depuis peu ou en phase de test) () 0% (NAP) (n'existe pas du tout dans cette matière)

062-7. Existe-t-il des outils d'aide à la rédaction dont le contenu est coordonné au niveau national

? (modèles ou bibliothèques de trames, paragraphes pré-rédigés, etc.)

() Oui

Administrative	() 100% (tous les modèles sont	
	disponibles pour tous les tribunaux en cette	
	matière)	
	() 50-99% (la plupart des modèles sont	
	disponibles pour tous les tribunaux ou tous	
	les modèles sont disponibles pour la	
	plupart des tribunaux)	
	() 10-49% (certains modèles sont	
	disponibles pour la plupart des tribunaux	
	ou la plupart des modèles sont disponibles	
	pour certains tribunaux)	
	() 1-9% (disponibles depuis peu ou en	
	phase de test)	
	() 0% (NAP) (n'existe pas du tout dans	
	cette matière)	
	[] NA	

062-8. Existe-t-il des outils de dictée vocale?

(X)Oui

() Non

Commentaires

062-8-1. Si oui, veuillez apporter les précisions suivantes :

	Disponibilité d'outils de dictée simples	Disponibilité d'outils d'enregistrement multiples	Fonction de reconnaissance vocale
Civile et/ou commerciale	(X) dans tous les tribunaux () dans la plupart des tribunaux () dans certains tribunaux / certaines phases pilotes () non disponible pour cette matière	(X) dans tous les tribunaux () dans la plupart des tribunaux () dans certains tribunaux / certaines phases pilotes () non disponible pour cette matière	() Oui () Essai pilote (X) Non [] NA
Pénale	(X) dans tous les tribunaux () dans la plupart des tribunaux () dans certains tribunaux / certaines phases pilotes () non disponible pour cette matière []NA	(X) dans tous les tribunaux () dans la plupart des tribunaux () dans certains tribunaux / certaines phases pilotes () non disponible pour cette matière []NA	() Oui () Essai pilote (X) Non

Administrative	(X) dans tous les	(X) dans tous les	() Oui
	tribunaux	tribunaux	() Essai pilote
	() dans la plupart des	() dans la plupart des	(X) Non
	tribunaux	tribunaux	[] NA
	() dans certains	() dans certains	
	tribunaux / certaines	tribunaux / certaines	
	phases pilotes	phases pilotes	
	() non disponible	() non disponible	
	pour cette matière	pour cette matière	
	[] NA	[] NA	

062-9. Existe-t-il un site intranet au sein du système judiciaire pour la diffusion d'information/actualités ?

Taux de disponibilité:

() 100% - accessible à tous dans le système judiciaire
() 50-99% - accessible à la plupart des juges/procureurs dans toutes les instances
() 10-49% - dans certains tribunaux seulement
() 1-9% - dans un seul tribunal
()	X) 0% (NAP) - Pas d'accès
[] N	NA

Commentaires

3.5.5 Technologies utilisées pour l'administration des tribunaux et la gestion des affaires

063-1. Existe-t-il un système de gestion informatisée des procédures judiciaires (CMS) ? (logiciel utilisé pour l'enregistrement des procédures judiciaires et leur gestion)

(X) Oui

Commentaires - si d'autres matières sont concernées, veuillez préciser

063-1-1. Si oui, merci de préciser les informations suivantes :

affaires)		ux de ploiement	État d'avancement d'une affaire en ligne	Base de données centralisée ou interopérable	d'alertes préventives (pour une gestion dynamique des	Degré d'intégration/co nnexion d'un CMS avec un outil statistique	
-----------	--	--------------------	---	---	---	---	--

Civile et/ou commerciale	(X) 100% () 50-99% () 10-49% () 1-9% () 0% (NAP)	() Accessible aux parties () Publication de la décision en ligne (X) Les deux () Non accessible [] NAP	(X) Oui () Non []NA []NAP	() Oui (X) Non [] NA [] NAP	() Entièrement intégré, y compris BI (X) Intégré () Non intégré mais connecté () Pas du tout connecté [] NA [] NAP
Pénale	(X) 100% () 50-99% () 10-49% () 1-9% () 0% (NAP)	() Accessible aux parties () Publication de la décision en ligne (X) Les deux () Non accessible [] NA [] NAP	(X) Oui () Non []NA []NAP	() Oui (X) Non [] NA [] NAP	() Entièrement intégré, y compris BI (X) Intégré () Non intégré mais connecté () Pas du tout connecté [] NA [] NAP
Administrative	(X) 100% () 50-99% () 10-49% () 1-9% () 0% (NAP)	() Accessible aux parties () Publication de la décision en ligne (X) Les deux () Non accessible [] NA [] NAP	(X) Oui () Non []NA []NAP	() Oui (X) Non [] NA [] NAP	() Entièrement intégré, y compris BI (X) Intégré () Non intégré mais connecté () Pas du tout connecté [] NA [] NAP

Commentaires - Si d'autres matières sont concernées, veuillez préciser :

063-2. Registres informatisés gérés par des tribunaux

				Module statistique intégré ou connecté
Registre foncier	() 100% () 50-99% () 10-49% () 1-9% (X) 0% (NAP)	() Oui (X) Non []NA []NAP	() Oui (X) Non []NA []NAP	() Oui (X) Non []NA []NAP
Registre du commerce	() 100% () 50-99% () 10-49% () 1-9% (X) 0% (NAP)	() Oui (X) Non []NA []NAP	() Oui (X) Non []NA []NAP	() Oui (X) Non []NA []NAP

Pilotage budgétaire et financier

063-6. Systèmes informatisés de gestion budgétaire et financière des tribunaux

	Taux de déploiement de l'outil	Données consolidées au niveau national	Système communiquant avec d'autres ministères (des finances notamment)
Gestion budgétaire et financière des tribunaux	(X) 100% () 50-99% () 10-49% () 1-9% () 0% (NAP)	(X) Oui () Non []NA []NAP	(X) Oui () Non [] NA [] NAP
Gestion des frais de justice	(X) 100% () 50-99% () 10-49% () 1-9% () 0% (NAP)	(X) Oui () Non []NA []NAP	(X) Oui () Non [] NA [] NAP
Autres (préciser en commentaires)	() 100% () 50-99% () 10-49% () 1-9% (X) 0% (NAP)	() Oui () Non [] NA [X] NAP	() Oui () Non [] NA [X] NAP

Commentaires

Autres outils d'administration des tribunaux

063-7. Outils de mesure de la charge de travail des juges, procureurs et/ou personnels non-juge/non-procureur (Outil permettant de quantifier l'activité des juges, procureurs et/ou personnels non-juge/non-procureur – par exemple le nombre de dossiers traités)

(X) Oui

Commentaires The measure tools to assess the workload of prosecutors are the periodic reports of the data from prosecutor's offices. According to article 19, paragraph 1, of the Law 97/2016, Law 97/2016, "On the organisation and functioning of the prosecution in the Republic of Albania", as amended, the Prosecutor General shall, within March of each year, publish the annual report on the workload of prosecution offices for the preceding calendar year. The heads of the prosecution offices attached to the courts of general jurisdiction of appeal and first instance shall, within February of each year, prepare the annual report on the progress of work in the relevant prosecution office during the preceding year and shall submit it to the Prosecutor General, according to article 50, paragraph 2, of the above mentioned law.

063-7-1. Si oui, merci de préciser les informations suivantes :

Données utilisées pour un pilotage au		
	niveau local	

Pour les juges	(X)100% ()50-99% ()10-49% ()1-9% ()0%(NAP)	(X) Oui () Non [] NA [] NAP	(X) Oui () Non []NA []NAP	(X) Oui () Non []NA []NAP
Pour les procureurs	(X) 100% () 50-99% () 10-49% () 1-9% () 0% (NAP)	(X) Oui () Non [] NA [] NAP	(X) Oui () Non [] NA [] NAP	(X) Oui () Non []NA []NAP
Pour le personnel non-juge/ non- procureur	(X) 100% () 50-99% () 10-49% () 1-9% () 0% (NAP)	(X) Oui () Non [] NA [] NAP	(X) Oui () Non [] NA [] NAP	(X) Oui () Non [] NA

3.5.6 Technologies utilisées pour la communication entre les tribunaux, les professionnels et/ou les justiciables

064-2. Existe-t-il une possibilité de saisir des tribunaux par voie électronique ? (possibilité d'introduire une affaire par voie électronique, par exemple un courrier électronique ou un formulaire sur un site internet)

() Oui
(X	() Non
Comr	nentaires

064-2-1. Si oui, merci de préciser les informations suivantes :

	Taux de disponibilité	Saisine papier obligatoire en parallèle	Cadre législatif spécifique autorisant la saisine	Outil integré/connecté dans le CMS
Civile et/ou commerciale	() 100% () 50-99% () 10-49% () 1-9% () 0% (NAP)	() Oui () Non [] NA	() Oui () Non [] NA [] NAP	() Oui () Non [] NA [] NAP
Pénale	() 100% () 50-99% () 10-49% () 1-9% () 0% (NAP)	() Oui () Non [] NA	() Oui () Non [] NA [] NAP	() Oui () Non [] NA

Administrative	() 100%	() Oui	() Oui	() Oui
	() 50-99%	() Non	() Non	() Non
	() 10-49%		[] NA	[] NA
	() 1-9%	[] NAP	[] NAP	[] NAP
	() 0% (NAP)			
	[] NA			

Commentaires - si d'autres matières sont concernées, veuillez préciser

064-3. Est-il possible de solliciter l'aide judiciaire par voie électronique ?

(X) Oui

Commentaires In the conditions when the undertaking of restrictive measures started in the country as a result of pandemics (Covid-19), the primarly legal aid centers were closed, and some of work processes were suspended. Regardless of the circumstances, the Ministry of Justice in close collaboration with FLAD has taken all the measures necessary to provide legal aid services (as a service closely related to the citizen) even in these restrictive conditions. For this purpose, the Ministry of Justice in cooperation with the Open Society Foundation for Albania, has continued to provide online legal services through the platform juristionline.al in order to guarantee the access of citizens through free legal aid. Through this platform, any beneficiary entitycan receive free legal consulting at any time. Also, Free Legal Aid Directorate has made available a green number, free of charge to which any citizen can have acces (08001010).

064-3-1. Si oui, merci de préciser les informations suivantes :

	Solliciter l'aide judiciaire par voie électronique
Taux de disponibilité	() 100%
_	(X) 50-99%
	() 10-49%
	() 1-9%
	() 0% (NAP)
	[] NA
Formalisation de la demande par voie papier obligatoire en parallèle	() Oui
	(X) Non
	[] NA
	[] NAP
Cadre législatif spécifique encadrant les demandes d'attribution d'aide	() Oui
judiciaire par voie électronique	(X) Non
Jennes Por 1922 9200 9200 9200 9200 9200 9200 9200	[] NA
	[] NAP
L'octroi de l'aide judiciaire est également électronique	(X)Oui
	() Non
	[] NA
	[] NAP
Information disponible dans le CMS	() Oui
	(X) Non
	[] NA
	[] NAP

064-4. Est-il possible de transmettre des convocations à un rendez-vous judiciaire ou à une audience par voie électronique ? (un rendez-vous judiciaire désigne des phases préalables à une audience judiciaire, notamment en vue de médiation ou de conciliation)

(X) Oui

064-4-1. Si oui, merci de préciser les informations suivantes :

	Convocations générées par le CMS	Convocation papier obligatoire en parallèle	Consentement de l'usager pour être avisé par voie électronique	Modalités (si autres préciser en commentaires)	Cadre législatif spécifique
Civile et/ou commerciale	[]	[]	[X]	[] SMS [X] Courrier électronique [] Application informatique spécifique [] Autres	[X]
Pénale	[]	[]	[X]	[] SMS [X] Courrier électronique [] Application informatique spécifique [] Autres	[X]
Administrative	[]	[]	[X]	[] SMS [X] Courrier électronique [] Application informatique spécifique [] Autres	[X]

Commentaires the project implementation is ongoing. Supported by Council of Europe. It will provide an automated notification solution, via text messages, or email notification singularly or in combination, for court appearances of litigants and attorneys.

Utilisation des technologies de l'information pour améliorer la qualité des communications entre les tribunaux et les professionnels



064-6. Existe-t-il des possibilités de communication électronique entre les tribunaux et les avocats et/ou les parties ? (envoi de fichiers électroniques et de données concernant une procédure judiciaire avec ou sans documents numérisés, essentiellement à des fins de suppression d'échanges papiers)

1	concernées	différentes selon les phases du procès ou si autres, à	Cadre législatif spécifique	Disponibilité pour
		préciser en commentaire)		

Civile et/ou commerciale	[] 100% [] 50-99% [] 10-49% [X] 1-9% [] 0% (NAP) [] NA	[] Saisine d'une juridiction [] Phases préparatoires à l'audience [] Calendrier des audiences et/ou gestion des renvois [X] Transmission des décisions des tribunaux	[X] Courrier électronique [] Application informatique spécifique [] Autres	[] Oui	[X] Avocats [X] Parties non représentées par un avocat
Pénale	[] 100% [] 50-99% [] 10-49% [X] 1-9% [] 0% (NAP) [] NA	[] Saisine d'une juridiction [] Phases préparatoires à l'audience [] Calendrier des audiences et/ou gestion des renvois [X] Transmission des décisions des tribunaux	[X] Courrier électronique [] Application informatique spécifique [] Autres	[] Oui	[X] Avocats [X] Parties non représentées par un avocat
Administrative	[] 100% [] 50-99% [] 10-49% [X] 1-9% [] 0% (NAP) [] NA	[] Saisine d'une juridiction [] Phases préparatoires à l'audience [] Calendrier des audiences et/ou gestion des renvois [X] Transmission des décisions des tribunaux	[X] Courrier électronique [] Application informatique spécifique [] Autres	[] Oui	[X] Avocats [X] Parties non représentées par un avocat

Commentaires Due to covid, and especially the special legislation that as put in place for the functioning of the court during covid, allowed the use of electronic communications. Hence, considering also the restrictions on movement, electronic communication became a necessity.

064-7. Modalités de communication électronique utilisées par des professionnels autres que les avocats (envoi de données électroniques concernant une procédure judiciaire avec ou sans documents numérisés, essentiellement à des fins de suppression d'échanges papiers)

	Taux de déploiement de l'outil	Modalités (si différentes selon les actes ou si autres, à préciser en commentaire)	Cadre législatif spécifique
Agents chargés de l'exécution des décisions de justice (tels que définis dans les Q169 et suivantes)	[] 100% [] 50-99% [] 10-49% [] 1-9% [X] 0% (NAP)	[] Courrier électronique [] Application informatique spécifique [] Autres	[] Oui
Notaires (tels que définis dans les Q192 et suivantes)	[] 100% [] 50-99% [] 10-49% [] 1-9% [X] 0% (NAP)	[] Courrier électronique [] Application informatique spécifique [] Autres	[] Oui
Experts (tels que définis dans les Q202 et suivantes)	[] 100% [] 50-99% [] 10-49% [] 1-9% [X] 0% (NAP)	[] Courrier électronique [] Application informatique spécifique [] Autres	[] Oui
Services de police judiciaire	[] 100% [] 50-99% [] 10-49% [] 1-9% [X] 0% (NAP)	[] Courrier électronique [] Application informatique spécifique [] Autres	[] Oui

064-9. Existe-t-il des systèmes de traitement en ligne de contentieux spécialisés (contentieux relatif aux petites créances, créances non contestées, phases préparatoires à la résolution d'un conflit familial, etc - veuillez préciser en commentaire)?

() Oui (X) Non

Commentaire : Veuillez décrire le système existant.

Utilisation des technologies de l'information pour améliorer la qualité des communications entre les tribunaux et les professionnels

064-10. Vidéoconférence entre les tribunaux, les professionnels et/ou les usagers (concerne l'utilisation de dispositifs audiovisuels dans le cadre de procédures judiciaires tels que pour l'audition des parties, etc.).

(X) Oui () Non

Commentaires use of the Microsoft Teams platform has been approved by Decision of the High Judicial Council

064-10-1. Si oui, merci de préciser les informations suivantes et de décrire en commentaires de cette rubrique les cas d'usage concrets de la vidéoconférence et les bénéfices attendus (par exemple, utilisation de ce dispositif afin de réduire le nombre de transferts de détenus vers le tribunal) :

	Taux de déploiement	Phase de procédure	Cadre législatif spécifique
Civile et/ou commerciale	[] 100%	[] Préalable à	[] Oui
	[] 50-99%	l'audience	[X] Non
	[] 10-49%	[X] Durant	
	[X] 1-9%	l'audience	
	[] 0% (NAP)	[] Postérieurement	
	[] NA	à l'audience	
Pénale	[] 100%	[] Préalable à	[] Oui
	[] 50-99%	l'audience	[X] Non
	[] 10-49%	[X] Durant	
	[X]1-9%	l'audience	
	[] 0% (NAP)	[] Postérieurement	
	[] NA	à l'audience	
Administrative	[] 100%	[] Préalable à	[] Oui
	[] 50-99%	l'audience	[X] Non
	[] 10-49%	[X] Durant	
	[X] 1-9%	l'audience	
	[] 0% (NAP)	[] Postérieurement	
	[] NA	à l'audience	

Commentaires As stated earlier, increase in videoconferencing use came as a result of covid. The normative act that was adopted to guarantee the functioning of the court during covid, has a special section on videoconferincing. Furthermore, Euralius supported the courts with the tools (microsoft teams) to make videoconferencing possible.

064-11. Enregistrement d'auditions ou de débats (enregistrement sonore ou audiovisuel en phase d'instruction et/ou de jugement)

(X) Oui
() Non

Commentaires The digitization of court processes in courtrooms involves using technologies such as digital audio recording systems, and video display systems. The system for audio recording of court hearings began to be implemented in March 2012, initially in the Lezha Judicial District Court, and then to be extended to other courts, the number of which currently reaches 38. The digital audio recording system, enables the audio recording of every court hearing held in the courtroom and is configured in such a way as to record this in 4 separate recording channels. This technology enables audio recording on the courtroom computer and real-time archiving on the network (court server). The variety of RDA System software products installed in courtrooms, on the computers of judges and court clerks provides the opportunity not only to record audio of what is happening in the courtroom but also to keep records with fixed time stamps, for search of records and recordings kept in the courtroom according to a set of criteria such as case number, time period, content of records, etc., as well as reproduction on optical discs or other media of what is recorded. Digital Audio Recording is a technology-based way of recording what is said in a courtroom. In addition to facilitating the production of court transcripts, the audio recording of proceedings can be played back in a courtroom, a courthouse chamber or an offsite location.

064-11-1. Si oui, merci de préciser les informations suivantes :

	Taux de déploiement	Type d'enregistrement	Cadre législatif spécifique
Civile et/ou commerciale	() 100% (X) 50-99% () 10-49% () 1-9% () 0% (NAP)	(X) Sonore () Vidéo () Les deux []NA	(X) Oui () Non [] NA [] NAP
Pénale	() 100% (X) 50-99% () 10-49% () 1-9% () 0% (NAP)	(X) Sonore () Vidéo () Les deux [] NA [] NAP	(X) Oui () Non [] NA [] NAP
Administrative	() 100% (X) 50-99% () 10-49% () 1-9% () 0% (NAP)	(X) Sonore () Vidéo () Les deux []NA	(X) Oui () Non [] NA [] NAP

064-12. La preuve électronique est-elle admissible ?

	Admissibilité de la preuve électronique	Cadre législatif
Civile et/ou commerciale	(X) Oui () Non	(X) De droit commun seulement () De droit commun et spécialisé () De droit spécialisé seulement []NAP
Pénale	(X) Oui () Non	(X) De droit commun seulement () De droit commun et spécialisé () De droit spécialisé seulement []NAP
Administrative	(X) Oui () Non	(X) De droit commun seulement () De droit commun et spécialisé () De droit spécialisé seulement []NAP

Commentaires - Autres dispositifs de communication électronique entre les tribunaux, les professionnels et/ou les usagers

3.6.Performance et évaluation

3.6.1Politiques nationales déclinées dans les	tribunaux / les services du ministère
public	
066. Existe-t-il des normes de qualité définies p	our le système judiciaire au niveau national
(existe-t-il un système de qualité et/ou une polit	ique de qualité de la justice) ?
(X)Oui	
() Non	
Commentaires - Si oui, veuillez préciser :	
067. Existe-t-il des personnels spécialisés respon	nsables de la mise en œuvre de ces normes de
qualité élaborées au niveau national?	insubles de la linise en wavie de ces normes de
qualite elacorous au mivoau national.	Oui / Non
	Out / Ivon
dans les tribunaux	(X) Oui () Non
dans les services du ministère public	(X)Oui
	() Non
Commentaires	
3.6.2Objectifs de performance et de qualité a	u niveau des tribunaux / des services du
ministère public	
077. Concernant l'activité des tribunaux, avez-v	ous défini des indicateurs de performance et de
qualité ?	
(X) Oui	
() Non	
Commentaires	
078. Si oui, veuillez préciser les principaux	indicateurs de performance et de qualité qui ont été
définis pour les tribunaux :	
[X] nombre de nouvelles affaires	
[X] durée des procédures (délais)	
[X] nombre d'affaires terminées	
[X] nombre d'affaires pendantes	
[X] stocks d'affaires	
[X] productivité des juges et des personnels des tribunaux	
[] satisfaction du personnel des tribunaux	
[X] satisfaction des usagers (au regard des services rendus	par les tribunaux)
[] coûts des procédures judiciaires	
[X] nombre de recours	

[X] taux de recours
[X] clearance rate
[X] disposition time
[] autre (veuillez préciser):
Commentaires
077-1. Concernant l'activité des services du ministère public, avez-vous défini des indicateurs de
performance et de qualité ?
(X) Oui
() Non
Commentaires
078-1. Si oui, veuillez préciser les principaux indicateurs de performance et de qualité qui ont été définis pour les services du ministère public:
[] nombre de nouvelles affaires
[X] durée des procédures (délais)
[X] nombre d'affaires terminées
[X] nombre d'affaires pendantes
[X] stocks d'affaires
[X] productivité des procureurs et des personnels des ministères publics
[] satisfaction du personnel des services du ministère public
[] satisfaction des usagers (au regard des services rendus par les ministères publics)
[] coûts des procédures judiciaires
[] clearance rate
[X] disposition time
[] pourcentage de condamnations et d'acquittements
[X] autre (veuillez préciser):
Commentaires
073. Existe-t-il un système d'évaluation régulière de la performance des tribunaux basé
principalement sur les indicateurs définis?
() Oui
(X) Non
Commentaires
073-0. Si oui, veuillez préciser à quelle fréquence:
() Annuelle
() Moins fréquente
() Plus fréquente

Commentaires - Si « Moins fréquente » ou « Plus fréquente », y	veuillez pré	éciser :
--	--------------	----------

073-1. Cette évaluation de l'activité du tribunal est-elle utilisée pour l'allocation ultérieure des
ressources au sein de ce tribunal?
() Oui
(X) Non
Commentaires
073-2. Si oui, quelles mesures sont prises?
[] Identification des causes de l'amélioration ou de la détérioration de la performance
[] Réaffectation des ressources (ressources humaines/financières en fonction de la performance)
[] Réorganisation des procédures internes pour accroître l'efficacité
[] Autre (veuillez préciser):
Commentaires
073-3. Existe-t-il un système d'évaluation régulière de la performance des services du ministère
public basé principalement sur les indicateurs définis?
(X)Oui
() Non
Commentaires
073-4. Si oui, veuillez préciser à quelle fréquence ?
() Annuelle
(X) Moins fréquente
() Plus fréquente
Commentaires - Si l'évaluation est «moins fréquente » ou «plus fréquente », veuillez préciser :
073-5. Cette évaluation de l'activité des services du ministère public est-elle utilisée pour
l'allocation ultérieure des ressources au sein des services du ministère public ?
(X)Oui
() Non
Commentaires
073-6. Si oui, quelles mesures sont prises?
[X] Identification des causes de l'amélioration ou de la détérioration de la performance
[] Réaffectation des ressources (ressources humaines/financières en fonction de la performance)
[X] Réorganisation des procédures internes pour accroître l'efficacité
[] Autre (veuillez préciser):
Commentaires
· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·

Page 64 sur 139

possible) ?
[X] Conseil Supérieur de la Magistrature
[] Ministère de la Justice
[] Organe d'inspection
[] Cour Suprême
[] Organe d'audit externe
[] Autre (veuillez préciser):
Commentaires
079-1. Quelle est l'autorité chargée d'évaluer la performance des services du ministère public
réponses multiples possible) ?
[X] Conseil supérieur des procureurs
[] Ministère de la Justice
[] Chef de l'unité organisationnelle ou supérieur hiérarchique
[] Procureur général /Procureur de la République
[] Organe d'audit externe
[X] Autre (veuillez préciser) :
Commentaires
3.6.3Mesure de l'activité des tribunaux / des services du ministère public
070. Existe-t-il un système de suivi régulier des activités des tribunaux (performance et qualité)
[X] nombre de nouvelles affaires
[X] durée des procédures (délais)
[X] nombre d'affaires terminées
[X] nombre d'affaires pendantes
[X] stocks d'affaires
[X] productivité des juges et des personnels des tribunaux
[] satisfaction du personnel des tribunaux
[] satisfaction des usagers (au regard des services rendus par les tribunaux)
[] coûts des procédures judiciaires
[X] nombre de recours
[X] taux de recours
[X] clearance rate
[X] disposition time
[] autre (veuillez préciser) :
Commentaires Based on this provision and based on the annual plan of Inspections, the High Inspector of Justice has approved the

following decisions:

079. Quelle est l'autorité chargée d'évaluer la performance des tribunaux (réponses multiples

Page 65 sur 139

- Decision no. 1 dated 11.02.2020, "On conducting the thematic inspection of courts and prosecutor's offices near them on the treatment
requests subject to" Conditional Release ";

- Decision no. 1/1 dated 20.02.2020 "On the addition of the thematic inspection object determined by decision no. 1 dated 11.02.2020 of the High Inspector of Justice".

070-1. Existe-t-il un système de suivi régulier des activités des services du ministère public (performance et qualité) :

[X] nombre de nouvelles affaires
[] durée des procédures (délais)
[X] nombre d'affaires terminées
[X] nombre d'affaires pendantes
[X] stocks d'affaires
[] productivité des procureurs et des personnels des ministères publics
[] satisfaction du personnel des services du ministère public
[] satisfaction des usagers (au regard des services rendus par le ministère public)
[X] coûts des procédures judiciaires
[X] clearance rate
[] disposition time
[X] pourcentage de condamnations et d'acquittements
[X] autre (veuillez préciser):
Commentaires
071. Existe-t-il un mécanisme permettant de suivre le nombre d'affaires pendantes et les affaire
qui ne sont pas traitées dans un délai raisonnable (arriéré):
[X] en matière civile
[X] en matière pénale
[X] en matière administrative

072. Existe-t-il un mécanisme permettant de surveiller les temps morts durant les procédures judiciaires ?

	Oui (Si oui, veuillez préciser)	Non
dans les tribunaux	()	(X)
dans les services du ministère public	()	(X)

Commentaires

Commentaires

3.6.4Information sur l'activité des tribunaux / des services du ministère public

080. Existe-t-il une institution centralisée responsable de la collecte de données statistiques

concernant le fonctionnement des tribunaux ?
(X) Oui (veuillez préciser le nom et les coordonnées de cette institution) :
() Non
Commentaires The High Judicial Council, Rruga Ana Komnena, Tirana 1031, Albania. Ministry of Justice, Zogu I Boulevard, Tirana, Albania.
080-1. Les statistiques sur le fonctionnement de chaque tribunal sont-elles publiées ?
(X) Oui, sur internet
() Non, seulement en interne (sur un site intranet)
() Non
Commentaires
=
080-2. Existe-t-il une institution centralisée responsable de la collecte de données statistiques
concernant le fonctionnement des services du ministère public?
(X) Oui (veuillez préciser le nom et les coordonnées de cette institution) :
() Non
Commentaires
080-3. Les statistiques sur le fonctionnement de chaque service du ministère public sont-elles publiées ?
(X) Oui, sur internet
() Non, seulement en interne (sur un site intranet)
() Non
Commentaires
081. Les tribunaux individuels doivent-ils établir un rapport annuel d'activités (qui présente par exemple le nombre d'affaires terminées, d'affaires pendantes, le nombre de juges et de personnels
administratifs, les objectifs à atteindre et une évaluation de l'activité) ?
(X) Oui
() Non
Commentaires - Si oui, veuillez décrire le contenu du rapport et son public (c'est-à-dire à qui le rapport est-il destiné) :
081-1. Si oui, veuillez préciser sous quelle forme ce rapport est diffusé:
[] Internet
[X] Intranet
[X] Diffusion papier
Commentaires

Page 67 sur 139

081-2. Si oui, veuillez préciser la fréquence à laquelle le rapport est diffusé :
(X) Annuelle
() Moins fréquente
() Plus fréquente
Commentaires
● =
081-3. Les services du ministère public doivent-ils établir un rapport annuel d'activités (qui
présente par exemple des données sur le nombre d'affaires entrantes, le nombre de decisions, le
nombre de procureurs et de personnel administratif, les objectifs à atteindre et une évaluation de
l'activité) ?
(X)Oui
() Non
Commentaires - Si oui, veuillez décrire le contenu du rapport et son public (c'est-à-dire à qui le rapport est-il destiné) :
081-4. Si oui, veuillez préciser sous quelle forme ce rapport est diffusé:
[X] Internet
[X] Intranet
[] Diffusion papier
Commentaires There is no legal providing for the medium of the publication of the report. The report is published in a format that would allow quick dissemination. This year, costs have also been taken into consideration for such publication.
081-5. Si oui, veuillez préciser la fréquence à laquelle le rapport est diffusé :
(X) Annuelle
() Moins fréquente
() Plus fréquente
Commentaires
3.6.5 Administration des tribunaux
082. Existe-t-il une structure ou des processus de concertation entre le ministère public et les
tribunaux à propos de la manière dont les affaires sont présentées et organisées devant les
juridictions (par exemple organisation, nombre et calendrier des audiences, permanences pour les
affaires urgentes, choix des modes simplifiés de poursuites) ?
(X)Oui
() Non
Commentaires - Si oui, veuillez préciser :
082-1. Existe-t-il en général une structure ou des processus de concertation entre les avocats et les
tribunaux à propos de la manière dont les affaires sont présentées et organisées devant les

Page 68 sur 139

juridictions en matière non pénale (par exemple organisation, nombre et calendrier des audiences,
permanences pour les affaires urgentes).
() Oui
(X) Non
Commentaires - Si oui, veuillez préciser :
3.6.6 Performance et évaluation des juges et des procureurs
083. Existe-t-il des objectifs quantitatifs de performance définis pour chaque juge (par exemple le
nombre d'affaires résolues en un mois ou une année) ?
(X)Oui
() Non
Commentaires
083-1. Veuillez préciser qui fixe les objectifs individuels pour chaque juge :
[] Pouvoir executif (par exemple ministère de la Justice)
[] Pouvoir législatif
[X] Pouvoir judiciaire (par exemple le Conseil supérieur de la magistrature, la Cour suprême)
[] Président de la juridiction
[] Autre (veuillez préciser):
Commentaires Each judge is assessed by the High Judicial Council as part of its period professional and ethical evaluation. Assessment is done based on the yearly statistical data that are collected from each court, based on predetermined criteria. Standard forms for this exercise (collection of data) have been recently approved by the Council
114. Existe-t-il un système d'évaluation individuelle qualitative de l'activité professionnelle du
juge?
(X)Oui
() Non
Commentaires
114-1. Si oui, veuillez préciser la fréquence de cette évaluation :
() Annuelle
(X) Moins fréquente
() Plus fréquente
=
083-2. Existe-t-il des objectifs quantitatifs de performance définis pour chaque procureur (par
exemple le nombre d'affaires résolues en un mois ou une année) ?
() Oui
(X) Non
ζ / - · ·
Page 69 sur 139

083-3. Veuillez préciser qui fixe les objectifs individuels pour chaque procureur :
[] Pouvoir executif (par exemple Ministère de la Justice)
[] Procureur général /Procureur de la République
[] Conseil supérieur des procureurs
[] Chef de l'unité organisationnelle ou supérieur hiérarchique
[] Autre (veuillez préciser):
Commentaires
120. Existe-t-il un système d'évaluation individuelle qualitative de l'activité professionnelle du
procureur ?
(X)Oui
() Non
Commentaires
120-1. Si oui, veuillez préciser la fréquence de cette évaluation :
() Annuelle
(X) Moins fréquente
() Plus fréquente
Commentaires
C4. Veuillez indiquer les sources des réponses aux questions de cette partie
Sources:.
.Procès équitable
1.1.Principes
4.1.1Principes du procès équitable
084. Pourcentage de jugements par défaut de première instance en matière pénale (affaires dans
lesquelles le suspect n'est ni présent ni représenté par un avocat durant l'audience) ?
[] NA [X] NAP
Commentaires - Veuillez indiquer la méthode de calcul utilisée :
•

U85. Existe-t-11 une procedure permettant la recusation effective d'un juge si une partie estime
qu'il n'est pas impartial ?
(X)Oui
() Non
Commentaires - Veuillez brièvement préciser: As provided by the Criminal Procedure Code, Parties may request the disqualification of a judge in cases of incompatibility on grounds of participating in proceedings; incompatibility on grounds of family, blood or in-laws relation, when the judge has the duty to abstain from the judgment, and if, in the exercise of his functions and prior to the issuance of the decision, he has expressed his opinion on the facts or circumstances object of the proceedings. Similar proceedings are provided by civil procedures and administrative procedures codes.
085-1. i oui, quel est le ratio entre le nombre total de procédures de récusation initiées et le
nombre de récusations qui ont été prononcées (au cours de l'année de référence) ?
[] [X] NA
Commentaires
086. Existe-t-il dans votre pays un système de suivi des violations relatives à l'article 6 de la
Convention européenne des droits de l'homme ?
[X] Pour les procédures civiles (non-exécution)
[X] Pour les procédures civiles (durée)
[X] Pour les procédures pénales (durée)
Commentaires - Veuillez préciser quelles sont les modalités de ce dispositif de suivi (information sur les violations constatées par la Cou européenne des droits de l'homme au niveau de l'Etat / au niveau des tribunaux ; mise en place de dispositifs internes pour prévenir d'autres violations (similaires) et s'il permet de mesurer une évolution des violations constatées) : Legal provisions are given for reasonable timeframes of the judicial proceedings. In addition, HJC monitors those judicial cases which duration exceeds the "reasonable timeframe".
086-1. Existe-t-il dans votre pays une possibilité de réexamen de l'affaire après un constat de
violation de la Convention européenne des droits de l'homme par la Cour Européenne des droits
de l'homme ?
(X)Oui
() Non
[] NAP
Commentaires
D1. Veuillez indiquer les sources des réponses aux questions de cette partie
Sources : Relevant legislation: Codes of procedures.

4.2.Durée des procédures

4.2.1Informations générales

087. Existe-t-il des procédures spécifiques pour les affaires urgentes :
[X] en matière civile
[X] en matière pénale
[] en matière administrative
[] Il n'y a pas de procédure spécifique pour les affaires urgentes
Commentaires - Si oui, veuillez préciser : In criminal cases urgent matters are considered those related to arrests (max. of 48 hours) or surveillance. In regard to civil cases, urgent are considered those related to domestic violence
088. Existe-t-il des procédures simplifiées :
[X] en matière civile (petits litiges)
[X] en matière pénale (infractions mineures)
[X] en matière administrative
[] Il n'y a pas de procédure simplifiée
Commentaires - Si oui, veuillez préciser : Disputes which relate to minor values (civil and administrative) of less than 1200 euro, only in contractual disputes. In criminal cases a simplified procedure is applied in case of minor contraventions.
088-1. Pour ces procédures simplifiées, les juges peuvent-ils rendre des jugements oralement,
accompagnés du dispositif écrit, et sans la motivation complète du jugement ?
[X] affaires civiles
[X] affaires pénales
[X] affaires administratives
Commentaires - Si oui, veuillez préciser : Judges may deliver a written judgement without the reasoning, unless it is explicitly requested by parties.
089. Les tribunaux et les avocats ont-ils la possibilité de conclure des accords sur les modalités de
traitement des affaires (présentation des dossiers, fixation des délais accordés aux avocats pour
soumettre leurs conclusions et des dates d'audience) ?
(X)Oui
() Non
Commentaires - Si oui, veuillez préciser :
4.2.2Gestion des flux d'affaires – première instance
091. Tribunaux de 1ère instance : nombre total d'affaires "autres que pénales"

	Affaires pendantes au 1er janvier année de réf.	Nouvelles affaires	Affaires terminées	Affaires pendantes au 31 décembre année de réf.	
Nombre total d'affaires "autres					
que pénales" $(1 + 2 + 3 + 4)$	[X] NA [] NAP	[X] NA [] NAP	[X] NA [] NAP	[X] NA [] NAP	[X] NA [] NAP
1. Affaires civiles (et	14 017	19 713	16 831	16 899	418
commerciales) contentieuses	[]NA	[]NA	[] NA	[]NA	[]NA
(dont les affaires contentieuses	[] NAP	[] NAP	[] NAP	[] NAP	[] NAP
relatives à l'exécution, si possible					
sans les affaires administratives,					
v. catégorie 3)					
2. Affaires non contentieuses	[X/] N [A	F 37 3 37 A	F 37 1 N 1 A	F 37 1 N 1 A	F 37 3 3 1 A
(2.1+2.2+2.3)	[X] NA [] NAP	[X] NA [] NAP	[X] NA [] NAP	[X] NA [] NAP	[X] NA [] NAP
2.1. Affaires civiles (et commerciales) générales non	3 296 []NA	19 736 [] NA	18 861 []NA	4 171 []NA	2 []NA
contentieuses, par exemple des	IJNAP	[] NAP	[] NAP	[] NAP	[] NAP
créances incontestées, de					
requêtes en changement de nom,					
les affaires non contentieuses					
relatives à l'exécution etc. (si					
possible sans les affaires					
administratives, v. catégorie 3;					
contentieuses relatives à un					
registre et/ou autres affaires, v.					
catégories 2.2 et 2.3)					
2.2. Affaires liées aux registres					
(2.2.1+2.2.2+2.2.3)	[X]NA	[X]NA	[X]NA	[X]NA	[X]NA
,	[] NAP	[] NAP	[] NAP	[] NAP	[] NAP
2.2.1. Affaires non contentieuses	30	23 []NA	28	25 []NA	[X] NA
relatives au registre foncier	[] NAP	[]NAP	[] NAP	[]NAP	[] NAP
2.2.2. Affaires non contentieuses					
relatives au registre du commerce	[] NA [X] NAP	[] NA [X] NAP	[] NA [X] NAP	[] NA [X] NAP	[X] NA [] NAP
2.2.3. Autres affaires liées aux					
registres	[X]NA	[X]NA	[X]NA	[X]NA	[X]NA
	[] NAP	[] NAP	[] NAP	[] NAP	[] NAP
2.3. Autres affaires non	608	2 602	2 452 [] NA	758	[X] NA
contentieuses	[]NAP	[]NAP	[]NAP	[] NAP	[] NAP

3. Affaires administratives	6 949 [] NA	15 664 [] NA [] NAP	14 647 [] NA [] NAP	7 966 [] NA [] NAP	744 []NA
4. Autres affaires	2 327 []NA	3 577 []NA	2 565 []NA	3 339 []NA	[X]NA

Commentaires Variations from the previous cycle remain unexplained

092. Si les tribunaux traitent des "affaires civiles (et commerciales) non contentieuses", veuillez indiquer les catégories incluses :

- . This category includes cases that fall inone of the following classification: general civil cases without an adversarial party. The request for securing the lawsuit, when it is presented as a separate request before filing of the lawsuit (article 202 and 204 of K.Pr.C);
- -Request for securing evidence submitted before filing a lawsuit (Article293iK.Pr.C);
- -Request for correction of errors, completion of the decision, clarification and interpretation of the decision (articles312,313,314ofK.Pr.C);
- -Request for announcing the disappearance or death of a person (Article 375 of K.Pr.C) and request for change or reversal of the decision declaring the disappearance or the death of the person (Article 379);
- -Request for removal or restriction of capacity to act and request for return of aptitude (article 382-387ofK.Pr.C);
- -Request for judicial confirmation of legal facts (Article 388 etseq. of the Code of Civil Procedure);
- -Request for legal aid in the civil field;
- -Requests for the issuance of an execution order(Article511oftheCodeofCivilProcedure),

Commercial cases without an adversarial party

- -Bankruptcy proceedings according to law no.110/2016, dated27.10.2016 on bankruptcy";
- -Registration of NGOs according to law no.8789,dated 7.5.2001 on the registration of non-profit organizations";
- -Request for appointment of an administrator;
- -Request for renaming of companies;
- -Request for change of the number of partners according to law no.8789, dated 7.5.2001"For registration of non-profit organizations";
- -Request for change of core capital according to law no.8789,dated 7.5.2001 For registration of non-profit organizations";
- -Request for change of the headquarters according to law no.8789,dated 7.5.2001 For registration of non-profit organizations"; Family cases without an adversarial party

Turing cuses without an adversarial party

- -Request for adoption, articles 240-262 of the Family Code;
- -Dissolution of marriage with the consent of both spouses, Articles 125-128 of the Family Code;
- -Request for authorization for the administration of the minor's property (art 234etseq. of the Family Code);
- -Other requests.

093. Si "autres affaires", veuillez indiquer les catégories incluses :

. Tr	ns categ	ory inc	ludes	cases	solved	through	n med	liation	and	any o	ther	non	adversa	arıal	cae t	hat	has n	ot beei	ı ıncl	uded	l 1n (Q30	5.
------	----------	---------	-------	-------	--------	---------	-------	---------	-----	-------	------	-----	---------	-------	-------	-----	-------	---------	--------	------	--------	-----	----

094. Tribunaux de 1ère instance : nombre d'affaires pénales.

	Affaires pendantes au 1er janvier année de réf.	Nouvelles affaires	Affaires terminées	Affaires pendantes au 31 décembre année de réf.	
Nombre total d'affaires pénales	4 170	12 186	9 062	7 294	19
_	[] NA	[] NA	[] NA	[] NA	[] NA
(1+2+3)	[] NAP	[] NAP	[] NAP	[] NAP	[] NAP
1. Infractions graves	2 952	8 970	6 645	5 277	15
	[] NAP	[] NAP	[] NAP	[] NAP	[] NAP
2. Infractions mineures	1 214	3 185	2 400	1 999	4
	[] NA [] NAP	[] NA [] NAP	[] NA [] NAP	[] NA [] NAP	[] NA [] NAP
3. Autres affaires pénales	4	31	17	18	0
	[] NA [] NAP	[] NA [] NAP	[] NA [] NAP	[] NA [] NAP	[] NA [] NAP

Commentaire - Si vous ne pouvez pas faire la distinction entre les infractions mineures et les infractions graves (selon les définitions de la CEPEJ), veuillez apporter des précisions sur les affaires reportées dans ces catégories. Si « Autres affaires pénales », veuillez préciser : Variations from the previous cycle remain unexplained

4.2.3Gestion des flux d'affaires – seconde instance

097. Tribunaux de 2ème instance (appel) : Nombre d'affaires « autres que pénales »

	Affaires pendantes au 1er janvier année de réf.	Nouvelles affaires	Affaires terminées	Affaires pendantes au 31 décembre année de réf.	
Nombre total d'affaires "autres					
que pénales" $(1 + 2 + 3 + 4)$	[X] NA	[X] NA	[X] NA	[X] NA	[X] NA
que penaies (1 + 2 + 3 + 4)	[] NAP	[] NAP	[] NAP	[] NAP	[] NAP
1. Affaires civiles (et	10 129	4 294	2 499	11 924	1 286
commerciales) contentieuses	[] NA	[] NA	[] NA	[] NA	[] NA
,	[] NAP	[] NAP	[] NAP	[] NAP	[] NAP
(dont les affaires contentieuses					
relatives à l'exécution, si possible					
sans les affaires administratives,					
v. catégorie 3)					
2. Affaires non contentieuses					346
(2.1+2.2+2.3)	[X] NA	[X] NA	[X] NA	[X] NA	[] NA
(2.1+2.2+2.3)	[] NAP	[] NAP	[] NAP	[] NAP	[] NAP

2.1. Affaires civiles (et					
commerciales) générales non	[X]NA	[X]NA	[X]NA	[X]NA	[X]NA
contentieuses, par exemple des	[] NAP	[] NAP	[] NAP	[] NAP	[] NAP
créances incontestées, de					
requêtes en changement de nom,					
les affaires non contentieuses					
relatives à l'exécution etc. (si					
,					
possible sans les affaires					
administratives, v. catégorie 3;					
sans les affaires non					
contentieuses relatives à un					
registre et/ou autres affaires, v.					
catégories 2.2 et 2.3)					
2.2. Affaires liées aux registres	[] NA	[] NA	[] NA	[] NA	[X] NA
(2.2.1+2.2.2+2.2.3)	[X]NAP	[X]NAP	[X]NAP	[X]NAP	[]NAP
2.2.1. Affaires non contentieuses					
	[] NA	[] NA	[] NA	[] NA	[X] NA
relatives au registre foncier	[X] NAP	[] NAP			
2.2.2. Affaires non contentieuses					
relatives au registre du commerce	[] NA	[] NA	[] NA	[] NA	[X] NA
relatives au registre du commerce	[X] NAP	[] NAP			
2.2.3. Autres affaires liées aux					
registres	[] NA	[] NA	[] NA	[] NA	[X] NA
	[X] NAP	[] NAP			
2.3. Autres affaires non					
contentieuses	[] NA	[] NA	[] NA	[] NA	[X] NA
	[X] NAP	[] NAP			
3. Affaires administratives	11 687	2 798	1 090	13 395	7 629
	[] NA	[] NA	[] NA	[] NA	[] NA
	[] NAP	[] NAP	[] NAP	[] NAP	[] NAP
4. Autres affaires					
	[X] NA	[X] NA			
	[] NAP	[] NAP	[] NAP	[] NAP	[] NAP

Commentaires - Si « autres affaires », veuillez préciser.

098. Tribunaux de 2ème instance (appel) : nombre d'affaires pénales.

	Affaires pendantes au 1er janvier année de réf.	Nouvelles affaires	Affaires terminées	Affaires pendantes au 31 décembre année de réf.	Affaires pendantes depuis plus de 2 ans à compter de la date à laquelle l'affaire est portée devant les tribunaux de 2ème instance
Nombre total d'affaires pénales	4 913	4 108	2 416	6 605	65
(1+2+3)	[] NA	[] NA	[] NA	[] NA	[] NA
(11213)	[] NAP	[] NAP	[] NAP	[] NAP	[] NAP
1. Infractions graves					30
	[X] NA	[X] NA	[X] NA	[X] NA	[] NA
	[] NAP	[] NAP	[] NAP	[] NAP	[] NAP

2. Infractions mineures					23	
	[X] NA	[] NA				
	[] NAP	[] NAP	[] NAP	[] NAP	[] NAP	
3. Autres affaires					12	
	[X] NA	[] NA				
	[] NAP	[] NAP	[] NAP	[]NAP	[] NAP	

Commentaires - Si vous ne pouvez pas faire la distinction entre les infractions mineures et les infractions graves (selon les définitions de la CEPEJ), veuillez indiquer les catégories d'affaires reportées dans la catégorie « infractions graves » et les affaires reportées dans la catégorie « infractions mineures ». Si « autres affaires », veuillez préciser. A decrease in the number of resolved criminal cases (-45%) remains unexplained

4.2.4Gestion des flux d'affaires - Cour suprême

099. Cour suprême : nombre d'affaires « autres que pénales »

	Affaires pendantes au 1er janvier année de réf.	Nouvelles affaires	Affaires terminées	Affaires pendantes au 31 décembre année de réf.	Affaires pendantes depuis plus de 2 ans à compter de la date à laquelle l'affaire est portée devant la Cour suprême
Nombre total d'affaires "autres	29 482	2 432	998	30 916	14 471
que pénales" $(1+2+3+4)$	[] NA	[] NA	[] NA	[] NA	[] NA
que penales (1 + 2 + 3 + 4)	[] NAP	[] NAP	[] NAP	[] NAP	[] NAP
1. Affaires civiles (et					
commerciales) contentieuses	[X] NA	[X] NA	[X] NA	[X] NA	[X] NA
(dont les affaires contentieuses	[] NAP	[] NAP	[] NAP	[] NAP	[] NAP
relatives à l'exécution, si possible					
sans les affaires administratives,					
, and the second					
v. catégorie 3)					
2. Affaires non contentieuses					
(2.1+2.2+2.3)	[X] NA [] NAP	[X] NA [] NAP	[X]NA	[X]NA []NAP	[X] NA [] NAP
			[]1,111	[] 1 1 1 1 1	[] 1 11 11
2.1. Affaires civiles (et	[X] NA	[X]NA	[X] NA	[X]NA	[X] NA
commerciales) générales non	[]NAP	[]NAP	[] NAP	[] NAP	[] NAP
contentieuses, par exemple des					
créances incontestées, de					
requêtes en changement de nom,					
les affaires non contentieuses					
relatives à l'exécution etc. (si					
possible sans les affaires					
administratives, v. catégorie 3;					
sans les affaires non					
contentieuses relatives à un					
registre et/ou autres affaires, v.					
catégories 2.2 et 2.3)					
2.2. Affaires liées aux registres					5 7/ 1 N/A
(2.2.1+2.2.2+2.2.3)	[X] NA [] NAP	[X] NA [] NAP	[X] NA [] NAP	[X]NA []NAP	[X] NA [] NAP

2.2.1. Affaires non contentieuses					
relatives au registre foncier	[X] NA				
relatives au registre folicier	[] NAP				
2.2.2. Affaires non contentieuses					
relatives au registre du commerce	[X] NA				
Teratives au registre du commèrce	[] NAP				
2.2.3. Autres affaires liées aux					
registres	[X] NA				
Togistios	[] NAP				
2.3. Autres affaires non					
contentieuses	[X] NA				
Contentiouses	[] NAP				
3. Affaires administratives					
	[X] NA				
	[] NAP				
4. Autres affaires					
	[X] NA				
	[] NAP				

Commentaires - Si « autres affaires », veuillez préciser.

099-1. Existe-t-il une procédure d'irrecevabilité manifeste au niveau de la Cour suprême?

Commentaires

100. Cour suprême: nombre d'affaires pénales.

	Affaires pendantes au 1er janvier année de réf.	Nouvelles affaires	Affaires terminées		Affaires pendantes depuis plus de 2 ans à compter de la date à laquelle l'affaire est portée devant la Cour suprême
Nombre total d'affaires pénales					
_	[X] NA	[X] NA	[X] NA	[X] NA	[X] NA
(1+2+3)	[] NAP	[] NAP	[] NAP	[] NAP	[] NAP
1. Infractions graves					
1. Infractions graves	[X] NA	[X] NA	[X] NA	[X] NA	[X] NA
	[]NAP	[]NAP	[]NAP	[]NAP	[]NAP
2. Infractions mineures					
	[X] NA	[X] NA	[X] NA	[X] NA	[X] NA
	[] NAP	[] NAP	[] NAP	[] NAP	[] NAP
3. Autres affaires pénales					
_	[X] NA	[X] NA	[X] NA	[X] NA	[X] NA
	[] NAP	[] NAP	[] NAP	[] NAP	[] NAP

Commentaire - Si vous ne pouvez pas faire la distinction entre les infractions mineures et les infractions graves (selon les définitions de la CEPEJ), veuillez apportez des précisions sur les affaires reportées dans cescatégories. Si « Autres affaires pénales », veuillez préciser : Please note that the data reported for Q99 also include criminal cases. At this stage, we are unable to report separate data.

4.2.5Gestion des flux d'affaires et durées - affaires spécifiques



101. Nombre d'affaires contentieuses spécifiques reçues et traitées par les tribunaux de 1ère instance.

	Affaires pendantes au 1er janvier année de réf.	Affaires nouvelles	Affaires terminées	Affaires pendantes au 31 décembre année de réf.	Affaires pendantes depuis plus de 2 ans
Divorce contentieux					
Divorce contenueux	[X] NA	[X] NA	[X] NA	[X] NA	[X] NA
	[] NAP	[]NAP	[] NAP	[]NAP	[]NAP
Licenciement					
	[X] NA	[X] NA	[X] NA	[X] NA	[X] NA
	[] NAP	[] NAP	[] NAP	[] NAP	[] NAP
Faillite					
	[X] NA	[X] NA	[X] NA	[X] NA	[X] NA
	[] NAP	[] NAP	[] NAP	[] NAP	[] NAP
Vol avec violence					
	[X] NA	[X] NA	[X] NA	[X] NA	[X] NA
	[] NAP	[] NAP	[] NAP	[] NAP	[] NAP
Homicide volontaire					
	[X] NA	[X] NA	[X] NA	[X] NA	[X] NA
	[] NAP	[] NAP	[] NAP	[] NAP	[] NAP

Commentaires The current case management system in use does not generate reliable statistics and the data requested above should be collected manually.

101-0. Nombre de procedures/ affaires relatives aux demandeurs d'asile et au droit de l'entrée et du séjour des étrangers.

	Affaires pendantes au 1er janvier année de réf.	Affaires nouvelles	Affaires terminées	Affaires pendantes au 31 décembre année de réf.	
Procédures non-juridictionnelles					
relatives aux demandeurs d'asile	[X] NA	[X] NA	[X] NA	[X] NA	[X] NA
(statut de réfugié en application	[] NAP	[] NAP	[] NAP	[] NAP	[] NAP
de la Convention de Genève de					
1951)					
Procédures non-juridictionnelles					
relatives au droit de l'entrée et du	[X] NA [] NAP	[X] NA [] NAP	[X] NA [] NAP	[X] NA [] NAP	[X] NA [] NAP
séjour des étrangers	[] NAF	[] NAF	[] NAF	[] NAF	[] NAF
Affaires relatives aux					
demandeurs d'asile (statut de	[X] NA	[X] NA	[X] NA	[X] NA	[X] NA
réfugié en application de la	[] NAP	[] NAP	[] NAP	[] NAP	[] NAP
Convention de Genève de 1951)					
Affaires relatives au droit de					
l'entrée et du séjour des étrangers	[X] NA [] NAP	[X] NA [] NAP	[X] NA [] NAP	[X] NA [] NAP	[X] NA [] NAP

Commentaires These data are not available.

101-1. Pouvez-vous décrire succintement le dispositif de votre pays traitant des recours relatifs aux demandeurs d'asile (statut de réfugié en application de la Convention de Genève de 1951) et au droit de l'entrée et du séjour des étrangers :

. The Constitution of the Republic of Albania, in its article 16, point 1, provides that the fundamental rights and freedoms as well as the obligations provided in the Constitution for Albanian citizens are equally valid for foreigners and stateless persons in the territory of the Republic of Albania, except in cases when the Constitution specifically links with Albanian citizenship the exercise of certain rights and freedoms.

Also in the Constitution of the Republic of Albania, article 39 point 3, it is provided that the collective expulsion of foreigners is prohibited. Foreigners are recognized the right to housing in the Republic of Albania according to law, guaranteed by Article 40 of the Constitution

The main law for foreigners is law no. 108/2013 "On foreigners", which is fully aligned with the Regulation of the European Parliament and of the Council no. 810/2009 dated 13 June 2009 "On the establishment of the Community Code on visas", Number CELEx 32009R0810, Official Journal of the European Union, Series L Nr. 243, dated 15.9.2009 and a series of directives of the European Parliament and of the Council.

Pursuant to the law, the Decision of the Council of Ministers no. 513/2013 "On the entry, stay and departure of foreigners".

101-2. Nombre d'affaires d'abus sexuels d'enfants et de pornographie enfantine reçues et traitées par les tribunaux de 1ère instance.

	Affaires pendantes au 1er janvier année de réf.	Affaires nouvelles	Affaires terminées	Affaires pendantes au 31 décembre année de réf.	Affaires pendantes depuis plus de 2 ans à compter de la date à laquelle l'affaire est portée devant les tribunaux de 1ère instance
Abus sexuels d'enfants					
	[X] NA	[X] NA	[X] NA	[X] NA	[X] NA
	[] NAP	[] NAP	[] NAP	[] NAP	[] NAP
Pornographie enfantine					
	[X] NA	[X] NA	[X] NA	[X] NA	[X] NA
	[] NAP	[] NAP	[] NAP	[] NAP	[] NAP

Commentaire - Veuillez expliquer les définitions juridiques de ces catégories d'infractions dans votre système : No data available.

102. Pourcentage des décisions ayant fait objet d'un appel, durée moyenne des procédures et pourcentage d'affaires pendantes depuis plus de 3 ans pour toutes les instances, concernant des affaires contentieuses spécifiques. La durée moyenne des procédures est calculée à partir de l'introduction du recours jusqu'au prononcé du jugement, sans tenir compte de la phase d'instruction en matière pénale, ainsi que de la phase d'exécution.

	% des décisions ayant fait l'objet d'un appel	Durée moyenne en 1ère instance (en jours)	Durée moyenne en 2ème instance (en jours)	Durée moyenne en 3ème instance (en jours)	Durée moyenne de la procédure complète (en jours)	% d'affaires pendantes depuis plus de 3 ans, pour toutes les instances
Affaires civiles et	Valeur numérique					Valeur numérique
commerciales contentieuses	maximale autorisée: 100	[X] NA [] NAP	maximale autorisée: 100			
	[X] NA [] NAP					[X] NA [] NAP
Divorce contentieux	Valeur numérique maximale autorisée : 100	[X]NA []NAP	[X]NA []NAP	[X]NA []NAP	[X]NA []NAP	Valeur numérique maximale autorisée : 100
	[X] NA [] NAP					[X] NA [] NAP
Licenciement	Valeur numérique maximale autorisée : 100	[X] NA [] NAP	[X] NA [] NAP	[X]NA []NAP	[X]NA []NAP	Valeur numérique maximale autorisée : 100
	[X] NA [] NAP					[X] NA [] NAP
Faillite	Valeur numérique maximale autorisée : 100	[X]NA []NAP	[X]NA []NAP	[X]NA []NAP	[X]NA []NAP	Valeur numérique maximale autorisée : 100
	[X] NA [] NAP					[X] NA [] NAP
Vol avec violence	Valeur numérique maximale autorisée : 100	[X] NA [] NAP	[X] NA [] NAP	[X]NA []NAP	[X]NA []NAP	Valeur numérique maximale autorisée : 100
	[X] NA [] NAP					[X] NA [] NAP
Homicide volontaire	Valeur numérique maximale autorisée : 100	[X]NA []NAP	[X]NA []NAP	[X]NA []NAP	[X]NA []NAP	Valeur numérique maximale autorisée : 100
	[X] NA [] NAP					[X] NA [] NAP

Commentaires

103. Le cas échéant, veuillez préciser les procédures propres au divorce (contentieux et non contentieux) :

. The dissolution of the marriage represents the end of the marriage being the spouses alive. In the Family Code of the Republic of Albania, different cases of divorce are provided.

With the mutual consent of both spouses (Articles 125-128 of the CC).

Due to the termination of cohabitation (Articles 129-131 of the CF).

At the request of one spouse (Articles 132-133 of the CC).
1. Mutual consent of the spouses (Articles 125-128 of the CC).
104. Comment est calculée la durée moyenne des procédures pour les six catégories d'affaires de
la question 102? Veuillez décrire la méthode de calcul.
. N/A
4.2.6Gestion des flux d'affaires – ministère public
105. Veuillez décrire le rôle et les attributions du procureur dans la procédure pénale (plusieurs
choix possibles):
[X] diriger ou superviser l'enquête policière
[X] mener des enquêtes
[X] quand cela est nécessaire, saisir le juge pour qu'il ordonne des mesures d'enquêtes
[X] porter une accusation
[X] soumettre l'affaire au tribunal
[X] proposer une peine au juge
[X] faire appel
[X] superviser la procédure d'exécution
[X] classer l'affaire sans suite, sans avoir besoin d'obtenir une décision d'un juge (observer la cohérence avec la question 36!)
[] clore l'affaire par une sanction ou une mesure imposée ou négociée sans décision d'un juge
[] autres attributions significatives (veuillez préciser) :
Commentaires In article 329/a, paragraph 1, of the Code of Criminal Procedure is provided that: 1. At the end of the preliminary
investigation, when is proceeded for a crime and is one of the cases provided by paragraph 1, article 328, of this Code, the prosecutor requests the judge of the preliminary hearing to dismiss the accuse or case. The cases provided by paragraph 1, article 328, of this Code
are:
1. At the end of the preliminary investigation, when a criminal offense is prosecuted, the prosecutor decides to dismiss the charge or case
when: a) it is clear that the fact does not exist; b) the fact is not provided by law as a criminal offense; c) the victim has not submitted an appeal or gave up from where the proceedings are initiated at his request; d) the person cannot be taken as a defendant or can not be
convicted; dh) there is a cause that extinguishes the offense or for which the prosecution should not have started or should not continue;
e) it turns out that the defendant did not commit the crime or it is not proven that he committed it; f) by a final decision the defendant was
sentenced for the same criminal offense; g) in other cases provided by law.
106. Le procureur a-t-il également un rôle dans les affaires suivantes :
[X] affaire civiles
[] affaires administratives

Commentaires - Si oui, veuillez préciser : Regarding the role of the prosecutor in civil cases, according to the law, the prosecutor should participate in processes with object the appointment of a legal guardian for minors or in processes with object deprivation of the capacity to act, declaration of disappearance and death of a person. Also, according to article 61, of Code of Criminal Procedure, a person who has suffered damage from a criminal offense or his heirs may file civil lawsuits in criminal proceedings against the defendant or civil defendant, seeking the return of property and compensation for damage. In this case, penal and civil claims are realised in the same process with the participance of a prosecutor.

107. Procureurs: Nombre total d'affaires pénales en 1ère instance

	Nombre d'affaires
1. Affaires pendantes au 1er Janvier de l'année de référence	
	[X] NA
	[] NAP
2 A CC-:	
2.Affaires nouvelles/reçues	[X] NA
	[]NAP
	JIVAI
3.Affaires traitées (3.1+3.2+3.3+3.4)	
	[X] NA
	[] NAP
3.1. Classées pendant l'année de référence (3.1.1+3.1.2+3.1.3+3.1.4)	
5.1. Classees pendant 1 aimee de reference (5.1.1+5.1.2+5.1.5+5.1.4)	[X] NA
	NAP
3.1.1. Classées par le procureur parce que l'auteur n'a pas pu être identifié	
	[X] NA
	[] NAP
3.1.2 Classées par le procureur en raison d'une absence de constat d'infraction	
	[X] NA
ou en raison d'une situation juridique particulière	[] NAP
3.1.3 Classées sans suite par le procureur pour raison d'opportunité	F X7 1 X7 A
	[X]NA
	[] NAP
3.1.4 Classement pour d'autres raisons	
•	[X] NA
	[] NAP
2.2 Tormindes non une constien ou non une messure immesée ou nécesiée neule	
3.2Terminées par une sanction ou par une mesure imposée ou négociée par le	[X] NA
procureur	[]NAP
	[] IVI
3.3.Affaires clôturées par le procureur pour d'autres raisons	
	[X] NA
	[] NAP
3.4.Affaires portées devant les tribunaux	
J.T.Alianes polices devant les utounaux	[X] NA
	[]NAP
	[] * · · · ·
4. Affaires pendantes au 31 décembre de l'année de référence	
	[X] NA
	[] NAP

Commentaires

107-1. Si la procédure du plaider coupable existe, combien d'affaires ont été terminées par le biais de cette procédure ?

	Total	Infractions graves	Infractions mineures
Nombre total de procédures du plaider coupable	[X] NA [] NAP	[X] NA [] NAP	[X]NA []NAP
Avant la procédure judiciaire principale devant les tribunaux	[X] NA [] NAP	[X] NA [] NAP	[X]NA []NAP
Pendant la procédure judiciaire principale	[X] NA [] NAP	[X] NA [] NAP	[X] NA [] NAP
Commentaires			
() Oui (X) Non Commentaires D2. Veuillez indiquer les sources des re	éponses aux	questions de cette partie	,
Carrière des juges et procureurs			
.1.Recrutement et promotion			
5.1.1Recrutement et promotion des j	udges		•
110. Comment les juges sont-ils recrute	és ?		
[] principalement par concours (concours ouvert)			
[] principalement par une procédure de recruteme rofessionnelle dans le domaine juridique (par exemple		•	t une longue expérience
[X] une combinaison des deux (concours et expérie	ence professionne	elle)	
[] autre (veuillez préciser) :			
Commentaires			
111. Autorité(s) responsable(s) pour le	recrutement	- les juges sont-ils recru	ıtés et nommés,
initialement, en début de carrière, par :			
[] Une instance composée seulement de juges			
[] Une instance composée seulement de juges[] Une instance composée seulement de non juges			

[] Autre

Commentaires - Veuillez indiquer le nom de l'instance responsable de la procédure globale de recrutement et de nomination des juges. S'il existe plusieurs instances impliquées, veuillez décrire leurs rôles respectifs :

111-1. Combien de membres composent cette instance?

	Total	Hommes	Femmes
Membres			
	[X] NA	[X] NA	[X] NA
	[] NAP	[] NAP	[] NAP

	[] NAP	[] NAP	[] NAP
Commentaire - Veuillez préciser quel est le	e statut de cette instance et q	ui propose ses membres :	
111-2. Les candidats non sélec	tionnés peuvent-ils	faire appel de la déc	eision de
recrutement/nomination?			
(X) Oui			
() Non			
Commentaire - Veuillez préciser quel organ	ne est compétent pour décid	er en appel :	
112. La même instance (Q.111) est-elle compétent	e pour la promotion	des juges ?
() Oui			
(X) Non			
Commentaires			
113. En quoi consiste la procéd	lure de promotion d	es juges : (réponses	multiples possibles)
[] Concours/Examen			
[X] Autre(s) modalité(s) (entretien prof	essionnel ou autre)		

Commentaire - Veuillez préciser comment se déroule la procédure de promotion des juges (en particulier s'il ne s'agit pas d'un concours ou d'un examen) : The High Judicial Council is the responsible authority for the performance evaluation of judges as well as for their nomination, career, discipline and status. The promotion of judges is based on criteria provided by law no. 98/2016 and HJC by-laws : The evaluation is performed according to the following criteria: a) Judicial professional capacity legal knowledge and legal reasoning but not over the correctness of the decision

b) Organizational skills;

ability to handle the workload and judicial procedures;

skills to administer the judicial files;

[] Absence de procédure spécifique

c) Ethics and commitment to judicial/professional values;

the skills of the magistrate for work ethics, integrity and impartiality are measured; ç) Personal quality and professional commitment. the communication skills, the skill to cooperate with colleagues and the readiness to be engaged in other activities are evaluated.

The Law enlists the sources to be used for the evaluation;

Combination of Indicators

Quantitative indicators

Qualitative Indicators

113-1. Veuillez indiquer les critères retenus pour la promotion d'un juge : (réponses multiples possibles)

[X] Les années d'expérience

[X] Les compétences professionnelles (ou/et la performance qualitative)
[X] La performance (quantitative)
[X] Des critères subjectifs (par exemple, l'intégrité, la réputation)
[] Autre(s)
[] Aucun critère
Commentaires - Veuillez fournir tout commentaire utile concernant le/les critère(s) (en particulier si vous avez coché les cases « performance » ou « autre(s)»): •Quantitative indicators A compilation of Statistical data, on: Number of cases decided Time efficiency in concluding the case Quantitative criteria are measured against fixed standards in the bylaws or averages that imply respect of due process of law. •Qualitative Indicators Self-Assessment of the evaluated judge The opinion of the president of the Court Files selected by lot for evaluation Information on its participation in trainings offered by the Magistrates School Reports from the High Inspectorate on the Declaration of Assets and other institutions. Decisions on disciplinary measures Objections and hearings of the judge during the evaluation procedure
Possible verification of complains from the public
5.1.2Statuts, recrutement et promotion des procureurs
115. Quel est le statut du ministère public ?
[X] Un statut indépendant en tant qu'entité distincte parmi les institutions de l'État
[] Fait partie du pouvoir exécutif mais jouit d'une indépendance fonctionnelle (veuillez expliquer brièvement comment et dans quelle mesure)
[] Fait partie du pouvoir exécutif (sans indépendance fonctionnelle)
[] Fait partie du pouvoir judiciaire mais jouit d'une indépendance fonctionnelle (veuillez expliquer brièvement comment et dans quelle mesure)
[] Fait partie du pouvoir judiciaire (sans indépendance fonctionnelle)
[] Un modèle mixte (veuillez expliquer)
[] Un autre statut (veuillez expliquer)
Commentaire - Le cas échéant, veuillez préciser les garanties objectives de cette indépendance (telles que le financement) et comment ces dernières sont établies (Constitution, législation etc.). De même, si « modèle mixte » ou « autre » veuillez préciser :
115-1. La loi, ou une autre règlementation, empêche-t-elle les instructions spécifiques de
poursuivre ou de ne pas poursuivre qui seraient adressées à un procureur ?
(X)Oui
() Non
Commentaires - Si oui, veuillez préciser :
115-2. Si vous avez répondu « Oui » à la Q115-1, y-a-t-il des exceptions prévues par la loi ?
(X)Oui
() Non

115-3. Si vous avez répondu « Non » à la Q115-1, quelle autorité peut émettre des instructions
spécifiques ?
[] Procureur général
[] Procureur hiérarchiquement supérieur / Chef de service
[] Pouvoir exécutif
[] Autre
Commentaire - Si « Autre », veuillez préciser :
115-4. Quelle forme peuvent avoir cles instructions?
[] Instruction orale
[] Instruction orale avec confirmation écrite
[X] Instruction écrite
[] Autre
[] NAP
Commentaire - Si « Autre », veuillez préciser :
115-5. Dans ce cas, ces instructions sont-elles:
[] Délivrées en ayant demandé l'avis préalable du Procureur compétent
[] Obligatoires
[] Motivées
[X] Enregistrées dans le dossier
[] Autre
[] NAP
Commentaire - Si « Autre », veuillez préciser :
115-6. Quelle est la fréquence de ce type d'instructions?
() Exceptionnelles
(X) Occasionnelles
() Fréquentes
() Systématiques
[] NAP
Commentaires
115-7. En cas d'instructions, le procureur peut-il s'opposer ou faire rapport à une institution ou à
un organisme indépendant?
(X)Oui
() Non
[]NAP
Commentaire - Si oui, veuillez préciser à quel organisme/institution et veuillez décrire dans quelles conditions :

[] principalement par concours (co	ncours ouvert)		
[] principalement par une procédure domaine juridique (par exemple des avoc		r des professionnels du droit	ayant une longue expérience dans le
[X] une combinaison des deux (conc	•	lle)	
[] autre (veuillez préciser):			
Commentaires			
117 4 4 427 \ 11	() 1	1	. 11
117. Autorité(s) responsable	· · -	- les procureurs son	t-11s recrutes et nommes,
initialement, en début de car	-		
[] Une instance composée seulement	_		
[] Une instance composée seulemen	_		
[X] Une instance composée de procu	ireurs et de non procureurs		
[] Autre			
Commentaires - Veuillez indiquer le nor procureurs. S'il y a plusieurs autorités in	•		tement et de nomination des
		-	
117-1. Combien de membres	composent cette insta	nce ?	
	Total	Hommes	Femmes
Membres			
	[X] NA	[X]NA	[X] NA [] NAP
	15.3	16. 3	
Commentaire - Veuillez préciser quel es	t le statut de cette instance et qu	n propose/nomme ses memb	res:
117-2. Les candidats non sél	ectionnés peuvent-ils fa	aire appel de la décis	sion de recrutement/
nomination?			
(X)Oui			
() Non			
Commentaire - Veuillez préciser quel es	t l'organe competent pour decid	ler en appel :	
118. La même instance (Q 1	17) est-elle compétente	pour la promotion o	des procureurs ?
() Oui	i, , one one competent	pom m promonon o	pos procurours :
(X) Non, quelle instance est compéte	ente pour la promotion des proci	ureurs ⁹ High Prosecutorial C	`ouncil
Commentaires	one pour la promotion des proces	areurs :riigh riosecutorai C	ounch
119. En quoi consiste la proc	édure de promotion de	s procureurs? (répo	nses multiples possibles)
[] Concours / Examen			
[X] Autre(s) modalité(s) (entretien p	rofessionnel ou autre)		
[] Absence de procédure spécifique			
Commentaire - Veuillez préciser comme	. 12 1 1 21 1	comption des progresses (an	particuliar s'il no s'agit pos d'un

116. Comment sont recrutés les procureurs ?

concours ou d'un examen): The High Prosecutorial Council is the responsible authority for the performance evaluation of prosecutors as well as for their nomination, career, discipline and status. The promotion of prosecutors is based on criteria provided by law no. 98/2016 and HJC by-laws: The evaluation is performed according to the following criteria: a) Judicial professional capacity legal knowledge and legal reasoning but not over the correctness of the decision

b) Organizational skills;

ability to handle the workload and judicial procedures;

skills to administer the judicial files;

c) Ethics and commitment to judicial/professional values;

the skills of the magistrate for work ethics, integrity and impartiality are measured; ç) Personal quality and professional commitment. the communication skills, the skill to cooperate with colleagues and the readiness to be engaged in other activities are evaluated.

The Law enlists the sources to be used for the evaluation;

Combination of Indicators

Quantitative indicators

Qualitative Indicators

•Quantitative indicators

A compilation of Statistical data, on:

Number of cases decided

Time efficiency in concluding the case

Quantitative criteria are measured against fixed standards in the bylaws or averages that imply respect of due process of law. •Qualitative Indicators

Self-Assessment of the evaluated judge

The opinion of the president of the Court

Files selected by lot for evaluation Information on its participation in trainings offered by the Magistrates School Reports from the High Inspectorate on the Declaration of Assets and other institutions.

Decisions on disciplinary measures

Objections and hearings of the prosecutor during the evaluation procedure

Possible verification of complains from the public

119-2. Veuillez indiquer les critères retenus pour la promotion d'un procureur :

	X] Les années d'expérience
[]	X] Les compétences professionnelles (ou/et la performance qualitative)
[]	X] La performance (quantitative)
[]	X] Des critères subjectifs (par exemple, l'intégrité, la réputation)
[] Autre(s)
[] Aucun critère

Commentaires - Veuillez préciser tout commentaire utile concernant le/les critère(s) (en particulier si vous avez coché les cases « performance » ou « autre(s)»): With Decision no. 200, dated 23.09.2020, High Prosecutorial Council approved the Regulation "On the criteria and procedures for the promotion of heads of prosecution offices of the general jurisdiction". The purpose of this regulation is to define the criteria and procedures for the promotion of prosecutors in the leading position of the Prosecutions offices of general jurisdiction, based on the principles of meritocracy and career development.

5.1.3Mandat et retraite des juges et procureurs

121. Le mandat des juges est-il à durée indéterminée (à savoir '	"à vie" = jusqu'à l'âge officiel de la
retraite)?	

(X) Oui, veuillez indiquer l'âge de la mise en retraite obligatoire :				
() Non				

121-1. Un juge peut-il être transféré dans une autre juridiction sans son consentement :
[X] Pour des raisons disciplinaires
[X] Pour des raisons organisationnelles
[] Pour d'autres raisons (veuillez préciser les modalités et garanties) :
[] Non
Commentaires
122. Une période probatoire est-elle instaurée pour les juges (par exemple avant d'être nommé à
vie) ? Si oui, quelle en est la durée ?
() Oui, durée de la période probatoire (en années) :
(X) Non
Commentaires
123. Le mandat des procureurs est-il à durée indéterminée (à savoir « à vie » = jusqu'à l'âge
officiel de la retraite) ?
(X) Oui, veuillez indiquer l'âge de la mise en retraite obligatoire :
() Non
Commentaires - Si oui, existe-t-il des exceptions (la révocation comme sanction disciplinaire) ? Veuillez préciser : Retirement age: 67
124. Une période probatoire est-elle instaurée pour les procureurs ? Si oui, quelle en est la durée
() Oui, durée de la période probatoire (en années) :
(X) Non
Commentaires
125. Si le mandat n'est pas à durée indéterminée pour les juges (v. question 121), quelle est la
durée du mandat (en années)? Est-il renouvelable?
[] NA
[X]NAP
Commentaires
125-1. Est-il renouvelable ?
() Oui
() Non
[X]NAP
Commentaires
126. Si le mandat n'est pas à durée indéterminée pour les procureurs (v. question 123), quelle es

Page 90 sur 139

la durée du mandat (en années)?

Commentaires - Si oui, existe-t-il des exceptions (ex: la révocation comme sanction disciplinaire) ? Veuillez préciser : Retirement age:

[X] NAP			
Commentaires			
126-1. Est-il renouvelable?			
() Oui			
() Non			
[X] NAP			
Commentaires			
E1. Veuillez indiquer les sources des r	éponses aux qu	estions de cette par	tie
Sources:			
.2.Formation			
5.2.1Formation des juges			
127. Types de formations proposées de	es judges :		
	Obligatoire	Facultative	Pas de formation proposée
Formation initiale (par exemple fréquentation	(X)Oui	() Oui	() Oui
d'une école de la magistrature, stage dans un	() Non	(X) Non	(X) Non
tribunal)			
Formation continue générale	(X)Oui	() Oui	() Oui
	() Non	(X) Non	(X) Non
Formation continue pour des fonctions	(X) Oui	() Oui	() Oui
spécialisées (ex. juge pour les affaires	() Non	(X) Non	(X) Non
économiques ou administratives)	() Oui	() Oui	(X)Oui
Formation continue pour des fonctions spécifiques de gestion (ex. présidence d'un	(X) Non	(X) Non	(X) Oui
tribunal)		. ,	
Formation continue pour l'utilisation des outils	() Oui	(X)Oui	() Oui
informatiques au sein des tribunaux	(X) Non	() Non	(X) Non
Formation continue à l'éthique	(X)Oui	() Oui	() Oui
	() Non	(X) Non	(X) Non
Formation continue sur la justice adaptée aux	(X)Oui	() Oui	() Oui
	() Non	(X) Non	(X) Non

[] NA

Commentaires

128. Fréquence de la formation continue des juges :

Page 91 sur 139

	Fréquence de la formation
Formation continue générale	[X] Régulièrement (par exemple tous les ans) [] Occasionnellement (en fonction des besoins) [] Pas de formation proposée
Formation continue pour des fonctions spécialisées (ex. juge pour les affaires économiques ou administratives)	[X] Régulièrement (par exemple tous les ans) [] Occasionnellement (en fonction des besoins) [] Pas de formation proposée
Formation continue pour des fonctions spécifiques de gestion (ex. présidence d'un tribunal)	[] Régulièrement (par exemple tous les ans) [] Occasionnellement (en fonction des besoins) [X] Pas de formation proposée
Formation continue pour l'utilisation des outils informatiques au sein des tribunaux	[] Régulièrement (par exemple tous les ans) [X] Occasionnellement (en fonction des besoins) [] Pas de formation proposée
Formation continue à l'éthique	[X] Régulièrement (par exemple tous les ans) [] Occasionnellement (en fonction des besoins) [] Pas de formation proposée
Formation continue sur la justice adaptée aux enfants	[] Régulièrement (par exemple tous les ans) [X] Occasionnellement (en fonction des besoins) [] Pas de formation proposée

Commentaires - Veuillez fournir toute information concernant la périodicité de la formation continue des juges :

5.2.2Formation des procureurs

129. Types de formations proposées aux procureurs :

	Obligatoire	Facultative	Pas de formation proposée
Formation initiale	(X) Oui	() Oui	() Oui
	() Non	(X) Non	(X) Non
Formation continue générale	() Oui	(X)Oui	() Oui
	(X) Non	()Non	(X) Non
Formation continue pour des fonctions spécialisées (ex. procureur spécialisé en criminalité organisée)	() Oui	(X)Oui	() Oui
	(X) Non	()Non	(X) Non

Formation continue pour des fonctions spécifiques de gestion (ex. Procureur Général, administrateur)	() Oui	(X) Oui	() Oui
	(X) Non	() Non	(X) Non
Formation continue pour l'utilisation des outils informatiques au sein des tribunaux	() Oui	(X)Oui	() Oui
	(X) Non	()Non	(X) Non
Formation continue à l'éthique	(X)Oui	() Oui (X) Non	() Oui (X) Non
Formation continue sur la justice adaptée aux enfants	(X) Oui	() Oui	() Oui
	() Non	(X) Non	(X) Non

Commentaires

130. Fréquence de la formation continue des procureurs :

	Fréquence de la formation continue
Formation continue générale	[X] Régulièrement (par exemple tous les ans) [] Occasionnellement (en fonction des besoins) [] Pas de formation proposée
Formation continue pour des fonctions spécialisées (ex. procureur spécialisé en criminalité organisée)	[X] Régulièrement (par exemple tous les ans) [] Occasionnellement (en fonction des besoins) [] Pas de formation proposée
Formation continue pour des fonctions spécifiques de gestion (ex. Procureur Général, administrateur)	[] Régulièrement (par exemple tous les ans) [X] Occasionnellement (en fonction des besoins) [] Pas de formation proposée
Formation continue pour l'utilisation des outils informatiques au sein des tribunaux	[] Régulièrement (par exemple tous les ans) [X] Occasionnellement (en fonction des besoins) [] Pas de formation proposée
Formation continue à l'éthique	[X] Régulièrement (par exemple tous les ans) [] Occasionnellement (en fonction des besoins) [] Pas de formation proposée
Formation continue sur la justice adaptée aux enfants	[] Régulièrement (par exemple tous les ans) [X] Occasionnellement (en fonction des besoins) [] Pas de formation proposée

Commentaires - Veuillez fournir toute information concernant la périodicité de la formation continue des procureurs :

5.2.3 Instituts de formation

131. Disposez-vous d'(une) institution(s) publique(s) chargée(s) de la formation des juges et des procureurs?

	Formation initiale seulement	Formation continue seulement	Formation initiale et continue
Institution(s) pour les juges	[]	[]	[]
Institution(s) pour les procureurs	[]	[]	[]
Institution(s) commune(s) pour juges et procureurs	[]	[]	[X]

Commentaires

131-0. Si oui, quel est le budget de cette (ces) institution(s)?

	Budget de l'(des) institution(s) pour l'année de référence, en €
Institution(s) pour les juges	
	[] NA
	[X]NAP
Institution(s) pour les procureurs	
institution(s) pour les procureurs	[] NA
	[X] NAP
Institution(s) commune(s) pour les juges et procureurs	1 538 461
(, 1 - J. 6 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 -	[] NA
	[] NAP

Commentaires

131-1. S'il n'y a pas de formation initiale obligatoire des juges et/ou des procureurs dans de telles institutions, pouvez-vous brièvement préciser comment ces juges et/ou procureurs sont formés ?

. According to article 148/ç, of the Constitution, prosecutor can be Albanian citizens appointed by the High Prosecutorial Council after being graduated from the Schools of Magistrates and after the conduction of a preliminary process of verification of their assets and their background checks, in accordance with the law. Graduating in the initial training/program in the School of Magistrates is compulsory and one of the legal preconditions to become prosecutor.

5.2.4 Nombre de formations



131-2. Nombre de formations continues disponibles et dispensées (en jours) par les institutions publiques responsable(s) de la formation.

en présentiel	présentiel en jours	disponibles tout au long de l'année de
		référence (e-learning)

Total	39	67	93
	[] NA [] NAP	[]NA	[] NA [] NAP
1. Pour les juges	34 []NA	56	82 []NA
2. Pour les procureurs	[] NAP 17 [] NA	27 []NA	[] NAP 54 [] NA
3. Pour le personnel non-juge	0 NAP	[] NAP 0	[] NAP 1
	[]NA []NAP	[] NA [] NAP	[] NA [] NAP
4. Pour le personnel non-procureur	0 []NA []NAP	0 []NA []NAP	1 []NA []NAP
5. Formations pour les autres professionnels	1	2 [] NA	2 []NA
	[]NAP	[]NAP	[]NAP

Commentaire - Veuillez préciser s'il existe des formations pour les juges et/ou procureurs qui incluent d'autres professionnels de la justice . The decrease in the number of in-person training course in days is due to Covid-19 related restrictions

131-3. Nombre de participants aux formations au cours de l'année de référence

	Nombre de participants aux formations en présentiel	Nombre de participants aux formations en ligne (e-learning)
Total	1 846	1 214
	[] NA	[] NA
	[] NAP	[] NAP
Juges	667	458
	[] NA	[] NA
	[] NAP	[] NAP
Procureurs	549	419
	[] NA	[] NA
	[] NAP	[] NAP
Personnel non-juge		
	[X] NA	[X] NA
	[] NAP	[] NAP
Personnel non-procureur		
-	[X] NA	[X] NA
	[] NAP	[] NAP
Autres professinonels		
_	[X] NA	[X] NA
	[] NAP	[] NAP

Commentaires Non-judge and non-prosecutor staff: 630 participants in in-person training courses and 337 participants in online training courses

5.3. Exercice de la profession

5.3.1Salaires et avantages des juges et procureurs

132. Salaires des juges et des procureurs au 31 décembre de l'année de référence:

	Salaire annuel brut, en €	Salaire annuel net, en €	Salaire annuel brut en monnaie nationale	Salaire annuel net en monnaie nationale
Juge professionnel de 1ère instance au début de sa carrière	21 240	16 776	2 612 160	2 063 040
	[] NA	[]NA	[] NA	[]NA
	[] NAP	[]NAP	[] NAP	[]NAP
Juge de la Cour suprême ou de la dernière instance de recours (veuillez indiquer le salaire moyen d'un juge de ce niveau, non pas le salaire du président de la cour)	25 836	20 232	3 177 360	2 488 560
	[]NA	[] NA	[] NA	[] NA
	[]NAP	[] NAP	[] NAP	[] NAP
Procureur au début de sa carrière	21 312	15 360	2 834 400	2 042 880
	[]NA	[]NA	[] NA	[]NA
	[]NAP	[]NAP	[] NAP	[]NAP
Procureur auprès de la Cour suprême ou de la dernière instance de recours (veuillez indiquer le salaire moyen d'un procureur de ce niveau, non pas le salaire du Procureur Général).	26 004	19 260	3 457 968	2 561 604
	[]NA	[]NA	[]NA	[]NA
	[]NAP	[]NAP	[]NAP	[]NAP

Commentaires The gross salary for the Appellate prosecutors is ALL 269268 and the net one is ALL 202687. While the salary in euro consists of the gross one of \leq 2025 and the net one of \leq 1524.

On the first January of 2019 the new salary scheme for judges and prosecutors entered into force. The new salary scheme, part of the justice reform law nearly doubled the salaries of judges and prosecutors, especially at first instance level.

A magistrate's salary is determined by the magistrate's affiliation to a salary group and the salary scale.

- 2. A magistrate's salary is categorised into salary groups (G), based on the following indicators:
- a) Magistrates assuming their functions in first instance courts of general and administrative jurisdiction or prosecution offices attached to first instance courts (G1):
- b) Magistrates assuming their functions in appeal courts of general and administrative jurisdiction, prosecution offices attached to courts of appeal, magistrates assuming their function at the Anti-corruption and Organised Crime Specialised Court of first instance (G2);
- c) Magistrates assuming their functions at the High Court and General Prosecution Office, as well as magistrates assuming their functions at the Anti-Corruption and Organized Crime Court of Appeal and at the Special Prosecution Office (G3).
- 3. The seniority bonus in exercising the function shall be calculated at the extent of 2% of the reference basic salary for each year of service in the function, but not more than 25 years of service.
- 4. In the case of High Court judges, appointed from among jurists who do not come from a judicial career, for the purpose of determining the seniority of service in exercising the function, the seniority bonus is calculated as equivalent to that of 15 years' of judicial career.
- 5. The monthly gross salary of a magistrate consists of the following elements:
- a) The basic reference salary for judicial and prosecutorial functions, which is equivalent to the 'function-related salary' of civil servants of first category, the third scale in the position of Director of the General Directorate at Prime Minister's Office or any other equivalent position, as set out by the Council of Ministers decision. The reference of the monthly basic salary for judicial and prosecutorial positions to the "function-related salary" according to the above provisions, does not aim at defining the relative value of judicial and prosecutorial positions as against the civil service positions or to enable its classification into the respective category or class.
- b) Supplements to group salary, which is the amount resulting from the multiplication of the reference basis salary with the coefficient in percentage of the respective function exercised by the magistrate, referring to paragraph 2 of this Article, namely:

i) G1: 90 %ii) G2: 98 %iii) G3: 106%

- c) Seniority bonus being calculated on the basis of the reference basic salary as set out in paragraph 3 and 4 of this Article;
- ç) The bonus for leading functions as defined according to Article 14 of this Law;

133. Les juges et les procureurs bénéficient-ils des avantages complémentaires suivants ?

	Juges	Procureurs
Imposition réduite	() Oui (X) Non	() Oui (X) Non
Retraite spécifique	(X) Oui	(X) Oui
Logement de fonction	(X) Oui	(X) Oui
Autre avantage financier	(X)Oui	(X) Oui () Non

Commentaires In terms of housing, the law on status of judges and prosecutors (article 17) provides that "A magistrate shall, during the exercise of function and after having exercised the function at least three years, be once entitled to benefit a state funded home loan, at the amount of an average value of an apartment of 50 m² in a central area of the town, where the magistrate exercises the function. Per family member in the sense of paragraph 5 of this Article living in the household with the magistrate, the reference size of the apartment surface shall be increased per 10m² per person. In case two persons in a household are entitled to a state funded home loan, this shall be benefited only by one of them."

134. Si « autre avantage financier », veuillez préciser :

According to Article 11, of the Law "On the status of judges and prosecutors", a samended, except the salary, other financial benefits for the prosecutors and judges include:

a) compensation for the temporary transfer or delegations cheme;

b)remunerationforskills;

c)supplementarystatepension,asprovidedbythislawandlegislationforsupplementarystatepensions;

d)anyotherbenefit,basedontheparticularconditionsofemploymentorpersonalsituationandfamilylawofthemagistrateprovidedforbythelegis lationinforce.

Also,intheArticle27,oftheLaw"Onthestatusofjudgesandprosecutors",asamended,isprovidedthat,ajudgeoraprosecutorisentitledtoearlyreti rementif:

a)hasreachedatleast60yearsofage;

b)hasservedasaprosecutorforatleast30years;

c) is notable to exercise his function, due to illness, certified by the medical commission on the assignment of work ability.

The High Prosecutorial Council adopts more detailed rules setting out the procedure to be followed for early retirement and the rules on how to calculate at early retirement and other benefits when the claim is accepted.

[] NAP

135. Un juge peut-il cumuler son travail avec les fonctions suivantes ?

	Rémunéré	Non rémunéré
Enseignement	(X)Oui	(X)Oui
3	() Non	() Non
Recherche et publication	(X)Oui	(X)Oui
	() Non	() Non
Arbitrage	() Oui	() Oui
-	(X) Non	(X) Non
Consultant	() Oui	() Oui
	(X) Non	(X) Non
Fonction culturelle	() Oui	() Oui
	(X) Non	(X) Non
Fonction politique	() Oui	() Oui
	(X)Non	(X) Non
Médiateur	() Oui	() Oui
	(X) Non	(X) Non
Autre fonction	() Oui	() Oui
	(X) Non	(X) Non

Commentaires - Si des règles existent dans votre pays (par exemple, une autorisation est exigée pour exercer une fonction), veuillez les préciser. Si « autre fonction », veuillez préciser.

137. Un procureur peut-il cumuler son travail avec les fonctions suivantes ?

	Rémunéré	Non rémunéré
Enseignement	(X)Oui	(X)Oui
	() Non	() Non
Recherche et publication	(X)Oui	(X)Oui
	() Non	() Non
Arbitrage	() Oui	() Oui
	(X) Non	(X) Non
Consultant	() Oui	() Oui
	(X) Non	(X) Non
Fonction culturelle	() Oui	() Oui
	(X) Non	(X) Non
Fonction politique	() Oui	() Oui
• •	(X) Non	(X) Non
Médiateur	() Oui	() Oui
	(X) Non	(X) Non
Autre fonction	() Oui	() Oui
	(X) Non	(X) Non

Commentaires - Si des règles existent dans votre pays (par exemple, une autorisation est exigée pour exercer une fonction), veuillez les préciser. Si « autre fonction », veuillez préciser :

139. Prime de productivité : les juges ont-ils droit à des primes en fonction du respect d'objectifs

quantitatifs en rapport avec les affaires terminées (par exemple nombre d'affaires terminées pour
une période donnée) ?
(X) Oui
() Non
Commentaire - Si oui, veuillez préciser les conditions et si possible les montants : The magistrates, who during the previous calendar year, had an exceptionally high ethical and professional evaluation, shall each year benefit a reward equal to a basic reference salary. The Councils can adopt more detailed rules on the remuneration by: a) Restricting the entitlement to 5 % of magistrates annually, being evaluated during the previous calendar year; b) Setting out the criteria and procedure on the selection of the magistrates benefiting this entitlement. Part of the ethical and professional
evaluation are also the organisational skills, as provided in article 74 of the law on status of judges and prosecutors. By the criterion of organisational skills the magistrates' ability to handle the workload and to handle judicial or investigatory procedures and skills to administer the judicial files are evaluated by avoiding that circumstances which do not depend on the magistrate and have negative effect on the results of the evaluation. The skills to handle the workload are measured based on the indicators to meet legal deadlines, to meet the minimum time standards, the average time spent on each case, the clearance rate of judicial cases and the average time to make a final judicial decision on a final prosecutorial decision in a case.
judicial decision or a final prosecutorial decision in a case. In the case of a judge, the skill of a judge to handle judicial procedures is measured by the indicators of the average number of hearings per case, conducting the necessary procedural actions for the organization of the judicial process, avoidance of unproductive court hearings, as well as including the monitoring of sending without delay the necessary acts of notification.
In case of a prosecutor, the skill of a prosecutor to handle efficiently investigation procedures and other procedures of the prosecutorial system is measured by the indicators of conducting necessary investigative and procedural actions within the set time frame, collection of necessary evidence, as well as including the monitoring of sending without delay the necessary acts of notification. 5. The skill to administer the judicial or prosecutorial files is measured by the indicators of the order, completeness and accuracy of
documentation of the file.
5.3.2 Institution/organe d'éthique
138. Disposez-vous dans votre pays d'une institution/ d'un organe qui émet des avis sur des
questions d'éthique liées à la conduite des juges (par exemple, participation à la vie politique,
utilisation des medias sociaux par les juges, etc.) ?
(X) Oui
() Non
Commentaires
138-1. Si oui, qui sont les membres de cette institution ?
() Juges uniquement
(X) Juges et représentants d'autres professions juridiques
() Autre, veuillez préciser :
Commentaires
138-2. Les avis de cette institution/organe sont-ils accessibles au public?
(X) Oui
() Non
[] NAP
Commentaires - Veuillez décrire l'activité de cet institution/organe, la fréquence à laquelle sont rendus les avis, etc.

Page 99 sur 139

questions d'éthique liées à la conduite des procureurs (par exemple, participation à la vie politique,
utilisation des medias sociaux par les procureurs, etc.) ?
(X)Oui
() Non
Commentaires
138-4. Si oui, qui sont les membres de cette institution ?
(X) Procureurs uniquement
() Procureurs et représentants d'autres professions juridiques
() Autre, veuillez préciser :
Commentaires
138-5. Les avis de cette institution/organe sont-ils accessibles au public ?
(X)Oui
() Non
[] NAP
Commentaires - Veuillez décrire l'activité de cet institution/organe, la fréquence à laquelle sont rendus les avis, etc.
5.4.Procédures disciplinaires
5.4.1 Autorités responsables des procédures disciplinaires et des sanctions
140. Qui peut engager des procédures disciplinaires contre les juges (réponses multiples possibles)
?
[] Justiciables
[] Tribunal concerné ou supérieur hiérarchique
[] Cour suprême
[] Conseil supérieur de la magistrature
[] Tribunal disciplinaire
[] Autorité disciplinaire (procureur disciplinaire, inspecteur etc.)
[] Médiateur (Ombudsman)
[] Parlement
[] Pouvoir exécutif (veuillez préciser):
[X] Autre (veuillez préciser):
[] Ceci n'est pas possible
Commentaires The High Justice Inspector shall be responsible for the verification of complaints, investigation of violations on its own
initiative and the initiation of disciplinary proceedings against judges and prosecutors of all levels, members of the High Judicial Council, High Prosecutorial Council and the Prosecutor General, in accordance with the procedure defined by law.
141. Qui peut engager des procédures disciplinaires contre les procureurs (réponses multiples

138-3. Disposez-vous dans votre pays d'une institution/ d'un organe qui émet des avis sur des

po	ssibles):
[] Citoyens
[] Chef de l'unité organisationnelle ou supérieur hiérarchique
[] Procureur général/Procureur d'Etat
[Conseil supérieur des procureurs (Conseil supérieur de la magistrature)
[] Tribunal disciplinaire
[] Autorité disciplinaire (procureur disciplinaire, inspecteur etc.)
[] Médiateur (Ombudsman)
[] Organisme professionnel
[] Pouvoir exécutif (veuillez préciser) :
[X] Autre (veuillez préciser) :
[] Ceci n'est pas possible
Con	mmentaires
14	2. Quelle autorité détient le pouvoir disciplinaire à l'encontre des juges ? (réponses multiples
po	essibles)
[] Tribunal
[] Cour suprême
[X] Conseil supérieur de la magistrature
[] Tribunal ou autorité disciplinaire
[] Médiateur (Ombudsman)
[] Parlement
[] Pouvoir exécutif (veuillez préciser) :
[] Autre (veuillez préciser) :
Con	mmentaires
14:	3. Quelle autorité détient le pouvoir disciplinaire à l'encontre des procureurs ? (réponses
mu	ultiples possibles)
[] Cour Suprême
[] Chef de l'unité organisationnelle ou supérieur hiérarchique
[] Procureur général/Procureur d'Etat
[X] Conseil supérieur des procureurs (Conseil supérieur de la magistrature)
[] Tribunal ou autorité disciplinaire
[] Médiateur (Ombudsman)
[] Organisme professionnel
[] Pouvoir exécutif (veuillez préciser) :
[] Autre (veuillez préciser) :
Con	mmentaires

5.4.2Nombre de procédures disciplinaires et de sanctions

144. Nombre de procédures disciplinaires intentées durant l'année de référence à l'encontre des juges et des procureurs. (Si la procédure disciplinaire est intentée sur la base de plusieurs manquements, veuillez ne compter ces procédures qu'une seule fois, pour le manquement principal.)

	Juges	Procureurs	
Nombre total (1+2+3+4)	6	2	
,	[] NA	[] NA	
	[] NAP	[] NAP	
1. Faute déontologique			
	[X] NA	[X] NA	
	[] NAP	[] NAP	
2. Insuffisance professionnelle			
2. insuffisance professionnene	[X] NA	[X] NA	
	[] NAP	[] NAP	
3. Délit pénal			
or 2 one point	[X] NA	[X] NA	
	[] NAP	[] NAP	
4. Autre			
11 4 4004 0	[X] NA	[X] NA	
	[] NAP	[] NAP	

Commentaires - Si « autre », veuillez préciser :

145. Nombre de sanctions prononcées durant l'année de référence à l'encontre des juges et des procureurs :

	Juges	Procureurs	
Nombre total (total 1 à 10)	2	1	
,	[] NA	[] NA	
	[] NAP	[] NAP	
1. Réprimande		0	
	[X] NA	[] NA	
	[] NAP	[] NAP	
2. Suspension		0	
•	[X] NA	[] NA	
	[] NAP	[] NAP	
3. Retrait d'une affaire		0	
	[X] NA	[] NA	
	[] NAP	[] NAP	
4. Amende		0	
	[X] NA	[] NA	
	[] NAP	[] NAP	
5. Diminution de salaire temporaire		0	
1	[X] NA	[] NA	
	[] NAP	[] NAP	

6. Rétrogradation de poste		0	
1	[X] NA	[] NA	
	[] NAP	[] NAP	
7. Mutation géographique dans un autre tribunal		0	
6 - 6 - 7 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1	[X] NA	[] NA	
	[] NAP	[] NAP	
8. Démission		0	
	[X] NA	[] NA	
	[] NAP	[] NAP	
9. Autre		1	
	[X] NA	[] NA	
	[] NAP	[] NAP	
10. Révocation	2	0	
	[] NA	[] NA	
	[] NAP	[] NAP	

Commentaires - Si « autre », veuillez préciser. S'il existe une disparité importante entre le nombre de procédures disciplinaires intentées et le nombre de sanctions prononcées, veuillez en préciser les raisons. All the cases mentioned in the Q.238 for Professional inadequacy are pending trial by relevant councils.

E3. Veuillez indiquer les sources des réponses aux questions de cette partie

Sources: High Justice Inspector Annual Report

6. Avocats

6.1. Profession d'avocat

6.1.1Statuts de la profession d'avocat

146. Nombre d'avocats exerçant dans votre pays :

	Total	Hommes	Femmes
Nombre d'avocats	3 064	[X]NA	[X]NA

Commentaires

147. Ce nombre inclut-il la catégorie « conseiller juridique » (« solicitor/in-house counsellor ») qui ne peut pas représenter de clients en justice ?

Oui ()

Non(X)

Commentaires There is no category of "legal advisors' within lawyers or legal profession. The only distinction is between lawyers – who draft and represent clients before all courts and assistant lawyers – who can represent only in few cases and only in the presence of the lawyer, where the later should take the permission from his/her client. The number above does not include assistant lawyers.

148. Nombre de conseillers juridiques qui ne peuvent pas représenter de clients en justice :

[]
[X] NA	
[] NAP	

Commentaires

=

149. La représentation légale devant les tribunaux est-elle exclusivement exercée par les avocats pour les : (réponses multiples possibles)

	Première instance	Deuxième instance	Cour suprême
Affaires civiles	() Oui, toujours () Oui, pour certaines affaires (X) Non	() Oui, toujours () Oui, pour certaines affaires (X) Non	(X) Oui, toujours () Oui, pour certaines affaires () Non
Affaires de licenciement	() Oui, toujours () Oui, pour certaines affaires (X) Non	() Oui, toujours () Oui, pour certaines affaires (X) Non	(X) Oui, toujours () Oui, pour certaines affaires () Non
Affaires pénales - Défendeur	() Oui, toujours (X) Oui, pour certaines affaires () Non	() Oui, toujours (X) Oui, pour certaines affaires () Non	(X) Oui, toujours () Oui, pour certaines affaires () Non
Affaires pénales - Victime	() Oui, toujours () Oui, pour certaines affaires (X) Non	() Oui, toujours () Oui, pour certaines affaires (X) Non	(X) Oui, toujours () Oui, pour certaines affaires () Non
Affaires administratives	() Oui, toujours () Oui, pour certaines affaires (X) Non	() Oui, toujours () Oui, pour certaines affaires (X) Non	(X) Oui, toujours () Oui, pour certaines affaires () Non

Commentaire - Veuillez apporter toutes précisions utiles concernant le contenu des droits exclusifs des avocats : In civil and administrative cases representatives with the power of attorney of parties can be: a) private lawyers;

- b) spouses, the linear descendants and ascendants, and siblings;
- c) legal graduates and other authorised employees of state institutions or of other legal persons;
- ç) persons that the court allows to act as representatives in a case;
- d) other persons for whom it is allowed by the law to be representatives of the parties.

The following cannot serve as representatives of parties:

- a) persons that have not reached 18 years of age;
- b) persons who have had their capacity to act, legally removed;
- c) private lawyers, during suspension from legal practice;
- ç) judges and prosecutors.

The power of attorney may be general or specific. Power of attorney is put forth in writing in accordance with the provisions of the Civil Code as well as verbally before the court examining the

dispute

In criminal cases:

- 1. The defendant has the right to defend himself in person or through the legal assistance of a lawyer. If he has no sufficient means, he shall be guaranteed legal defence by lawyer, free of charge, in the cases provided for by this Code.
- 2. The lawyer shall assist the defendant to have his procedural rights guaranteed and his legitimate interests protected. 1. The proceeding authority shall provide immediately a lawyer paid by the State to the defendant, who has not appointed or no longer has a retained lawyer, if he:
- a) is under eighteen years of age;
- b) is deaf and mute;
- c) has limited capabilities which hinder his ability to defend himself;
- c) is charged with a criminal offence, punishable by not less than 15 years' imprisonment, in the maximum term;
- d) is charged with a criminal offence pursuant to letters "a" and "b", of article 75/a, of this Code:
- dh) has been declared escaped or in absentia upon a court decision;
- e) the arrested or the detained person is questioned;
- ë) in the cases provided for by paragraph 5 of article 205, or paragraph 1, of article 296 of this Code;
- f) in every other case provided for by law.
- 2. If reasons for mandatory defense, exist, pursuant to this article, the proceeding authority shall assign immediately a lawyer to the defendant. The lawyer shall assist the defendant during all phases of the proceedings, as long as the conditions provided in paragraph 1 of this Article exist.
- 3. The appointed lawyer, pursuant to this article, is chosen by the proceeding authority out of the list made available by the Bar Association.
- 4. If the court, the prosecutor and the judicial police must carry out an action requiring the presence of a lawyer and the defendant does not have one, they shall inform the appointed lawyer on such action.
- 5. If the presence of the lawyer is required and the retained or appointed lawyer has not been provided, has not shown up or has withdrawn from the defence, the court or prosecutor shall apply paragraph 4 of article 350 of this Code. If his absence is justified, the court or the prosecutor may appoint another lawyer in substitution, who shall exercise the rights and takes over the duties of the lawyer.
- 6. The assigned lawyer shall cease his functions if a retained lawyer is appointed.
- 7. When the defence cannot be secured pursuant to this provision and paragraph 3 of article 49, it is guaranteed by the institutions providing free legal aid, pursuant to the legislation in force.

149-0. Si d'autres que les avocats peuvent représenter un client devant les tribunaux, veuillez préciser qui :

	Première instance	Seconde instance	Cour suprême
Organisme de la société civile	(X)Oui	(X)Oui	() Oui (X) Non
Membre de la famille	(X) Oui	(X) Oui () Non	() Oui (X) Non
Personne concernée elle-même	(X) Oui	(X) Oui	() Oui (X) Non
Syndicat	() Oui (X) Non	() Oui (X) Non	() Oui (X) Non

Autres	(X)Oui	(X)Oui	() Oui
	() Non	() Non	(X) Non
Commentaire - Si « Autres », veuillez préc concernés par cette/ces représentation(s) : private lawyers; b) spouses, the linear descendants and asce	In civil and administrative case	=	=
c) legal graduates and other authorised emp		f other legal persons;	
ç) persons that the court allows to act as re			
d) other persons for whom it is allowed by The following cannot serve as representati	=	the parties.	
a) persons that have not reached 18 years of	•		
b) persons who have had their capacity to a	=		
c) private lawyers, during suspension from	legal practice;		
ç) judges and prosecutors.			
149-1. Outre les fonctions de r	eprésentation en justic	e et de conseil juri	dique, un avocat peut-il
exercer d'autres activités ?			
[] Activité notariale			
[X] Arbitrage/médiation			
[X] Mandataire			
[] Syndic de copropriété			
[] Agent immobilier			
[] Autres (veuillez préciser) :			
Commentaires			
149-2. Quelles sont les statuts	de la profession d'avo	cat?	
[X] Avocat indépendant			
[X] Avocat salarié			
[X] Avocat d'entreprise			
Commentaires			
150. La profession d'avocat es	t-elle organisée à trave	ers:	
[X] un barreau national			
[X] un barreau régional			
[] un barreau local			
Commentaires			
151. Existe-t-il une formation	initiale ou un examen :	spécifique pour acc	céder à la profession
d'avocat?			
(X)Oui			
() Non			
Commentaire - Veuillez indiquer s'il existe training is part of the professional education	• • •	-	de niveau universitaire: 1. The initi

candidate advocates with adequate theoretical and practical professional knowledge, with a view of his/her access to the profession of advocate.

- 2. The initial training is a legal requirement to acquire the professional title of advocate.
- 3. The initial training of the candidate advocate is organized through programs drafted and certified by the Scientific Committee of the School of Advocates, which acts as a specialized unit of the Chamber of Advocacy of Albania.
- 4. By the end of the initial training program, the candidate advocate shall be supplied with the relevant certificate for this purpose.
- 5. Detailed rules on the contents and organisation of the initial training programme, attendance in training, duration and the manner of its conduct, the selection criteria, remuneration of trainers as well as evaluation of their performance shall be defined in the Statute of the Chamber of Advocacy of Albania.

	152.	Existe-t-il un	système de	formation	continue	générale	obligate	oire pour	les avocats	s ?
--	------	----------------	------------	-----------	----------	----------	----------	-----------	-------------	-----

(X)Oui	·			
() Non				

Commentaires 1. The continuous training program aims to update the advocates with specific professional theoretical and practical knowledge. The attendance of continuous training program shall be compulsory for every advocate and upon the fulfilment of obligation, the advocate shall be supplied with the relevant certificate by the Chamber of Advocacy of Albania.

- 2. Advocates that offer defence to minors in conflict with the law or child victims shall undergo specialised training on criminal justice for children, as per the legislation in force.
- 3. The advocates to be included in the list of the Chamber of Advocacy of Albania to offer secondary legal aid services, shall undergo specific training on fields of law that relate to the categories benefiting secondary legal aid as per the legislation in force on state guaranteed legal aid.
- 4. Delivery of 'pro bono' advocacy services shall be recognised as credits in the fulfilment of the obligation for continuous training.
- 5. Non-attendance of continuous training programs from the advocate constitutes a ground for the initiation of the disciplinary proceeding against him/her.
- 6. The Scientific Committee of the School of Advocacy may determine criteria for the exclusion of certain categories of advocates from the obligation to attend continuous training. These criteria are related to the advocate's job seniority and professionalism, scientific titles and degrees he/she holds and other criteria which may be assessed by this body.
- 7. Detailed rules on the organization, participation and method of the development of continuous training, as well for recognising 'pro bono' services into credits of continuous training shall be specified in the Statute of the Chamber of Advocacy of Albania and the School Regulation.

153. La spécialisation dans certains domaines est-elle liée à certaines formations, à un certain niveau de compétence, à un certain diplôme ou à certaines autorisations ?

niveau de compétence, à un certain diplôme ou à certaines autorisations ?	
(X) Oui	

Commentaires - Si oui, veuillez préciser : 2. Advocates that offer defence to minors in conflict with the law or child victims shall undergo specialised

training on criminal justice for children, as per the legislation in force.

() Non

3. The advocates to be included in the list of the Chamber of Advocacy of Albania to offer secondary legal aid services, shall undergo specific training on fields of law that relate to the categories benefiting secondary legal aid as per the legislation in force on state guaranteed legal aid.

F1. Veuillez indiquer les sources des réponses aux questions de cette partie

Sources: LAW	
No 55/2018	
ON THE PROFESSION OF ADVOCATE IN THE REPUBLIC OF ALBANIA	
https://euralius.eu/index.php/en/library/albanian-legislation?task=download.send&id=263&catid=22&m=0	
6.1.2Evereige de la profession	
6.1.2Exercice de la profession	
154. Pour le justiciable, existe-t-il une transparence sur les honoraires prévisibles des avocats	
(c'est à dire une information préalable sur le montant prévisible des honoraires demandés)?	
(X) Qui	

155. Les honoraires des avocats sont-ils librement négociés ?

(X) Oui

() Non

Commentaires

Commentaires

156. La loi ou les règlements du Barreau contiennent-ils des règles sur les honoraires des avocats (même s'ils sont librement négociés) ?

[2	X J Oui, la loi contient des règles	
[] Oui, les règlements du Barreau contiennent des règles	

Non, ni la loi ni les dispositions du Barreau ne contiennent de règles

Commentaires 1. The remuneration of the advocate for work carried out shall be set in one of the following ways:

- a) by agreement between the advocate and the client. The agreement achieved between the advocate and the client shall constitute an executive title;
- b) in compliance with the provisions of the legislation in force on state guaranteed legal aid;
- c) according to a joint instruction of the Minister of Justice and the minister responsible for Finance, after having received prior the opinion of the Chamber of Advocacy of Albania, in the cases of obligatory defence, in accordance to the Criminal Procedure Code;
- ç) by success fee set in the agreement made preliminarily between the advocate and the client in cases of successful defence or representation;
- d) any other remuneration provided for in the acts and practices of the international organizations to which Albania accedes.
- 2. The remuneration of the advocate may not be made in any other manner, different from those foreseen in this article.
- 3. The Chairperson of the Chamber of Advocacy of Albania and the Minister of Justice, shall specify the reference remuneration fees of the advocate, which are applicable in the instances when in the written agreement between the advocate and the client no manner of remuneration has been provided.

6.1.3Standards de qualité et procédures disciplinaires

157. Des normes de qualité ont-elles été formulées pour les avocats ?

() Oui
(X) Non
Commentaires - Si oui, quels sont les critères de qualité utilisés?
158. Si oui, qui a la responsabilité d'établir ces normes de qualité :
[] le Barreau
[] le législateur
[] autre (veuillez préciser) :
Commentaires
159. Existe-t-il une possibilité de déposer une plainte concernant :
[X] la prestation de l'avocat
[X] le montant des honoraires
Commentaires - Veuillez préciser : A disciplinary proceeding against an advocate shall begin based on a complaint filed by the subjects foreseen in article 40 of this law and are classified in: a) "advocate's professional misconduct", which includes actions contrary to legal provisions or regulations, bylaws, statute and the Advocate's Code of Ethics; b) "inappropriate professional services", which includes actions or omissions toward the client, which are significantly below the level of service expected by the advocate; c) "non-provision of state guaranteed legal aid service", including the inappropriate non-provision of legal aid services to beneficiaries of secondary legal aid according to the legislation in force on state guaranteed legal aid.
160. Quelle est l'autorité compétente pour traiter des procédures disciplinaires?
[] Le juge
[] Le ministère de la Justice
[X] Une instance professionnelle
[] Autre (veuillez préciser):
Commentaire The Disciplinary Committee is a collegial body which enjoys legal personality through the Chamber of Advocacy of Albania. 2. The Disciplinary Committee is composed of: a) 7 (seven) active advocates elected by secret ballot by the General Council of the Chamber of Advocacy of Albania. The Member of the Disciplinary Committee elected according to this paragraph may not carry out other steering duties in the steering bodies of the Advocacy Chamber of Albania; b) a representative of the High Judicial Council; c) a representative of the High Prosecutorial Council; ç) a representative of the Ministry of Justice; d) a representative of civil society or academia in the field of law. The criteria and procedures of election of the representatives foreseen in letters 'a' and 'd' of this paragraph, shall be determined in the Statute and Regulation of the Chamber of Advocacy of Albania. 3. The Chairperson of the Disciplinary Committee shall be elected by the Steering Committee of the Chamber of Advocacy of Albania among the members elected in accordance with letter "a" of paragraph 2 of this Article.
The Chairperson and the members of the Disciplinary Committee, elected as per letter 'a' of paragraph 2 of this article, shall be elected for a term of officer of four years with the right of re-election only once. 4. The Disciplinary Committee exercises these responsibilities:

- a) examines the decisions of the Commissioner of Complaints regarding:
- (i) the admissibility of the complaint and adoption of the disciplinary measure against the advocate;
- (ii) the rejection of the complaint.
- b) in case it decides to accept the complaint refused by the Commissioner of Complaints and to initiate the examination of the filed complaint, it appoints 1 (one) of its members as rapporteur of the case. The assigned rapporteur shall exercise the responsibilities of the Commissioner of Complaints and shall not take part in the final voting of the Disciplinary Committee.
- 5. The Disciplinary Committee holds meetings when the majority of members with voting right are present. The decisions of the Disciplinary Committee shall be taken by a majority of votes of the members present in the meeting.
- 6. The Disciplinary Committee shall examine the complaint and take a decision within 30 (thirty) days from the date of filing of the complaint. The reasoned decision shall be notified to the complainant and the advocate, party to the disciplinary proceeding.
- 7. Detailed rules on the conduct of the disciplinary proceeding, of the functioning of the Disciplinary Committee, modalities of the exercise of its responsibilities, as well as the remuneration of member, shall be set out in the Statute of the National Chamber of Advocacy and in the regulation on the disciplinary proceeding approved by the General Council of the Chamber of Advocacy of Albania

161. Procédures disciplinaires initiées à l'encontre des avocats. (Si la procédure disciplinaire est intentée sur la base de plusieurs manquements, veuillez ne compter ces procédures qu'une seule fois, pour le manquement principal.)

	Nombre de procédures disciplinaires
Nombre total de procédures disciplinaires initiées (1 + 2 + 3 + 4)	
1 (one) to the proposition disorphilates interest (1 + 2 + 5 + 1)	[X]NA
	[]NAP
1. Faute déontologique	
	[X] NA
	[] NAP
2. Insuffisance professionnelle	
	[X] NA
	[] NAP
3. Délit pénal	
5. Sont pondi	[X]NA
	[]NAP
4. Autre	
	[X] NA
	[] NAP

Commentaires - Si « autre », veuillez préciser :

162. Sanctions prononcées à l'encontre des avocats.

	Nombre de sanctions
Nombre total de sanctions $(1+2+3+4+5)$	L V I NIA
	[X]NA []NAP
1. Réprimande	[X]NA
	[] NAP

2. Suspension	
•	[X]NA
	[] NAP
3. Retrait d'une affaire	[X] NA
	[] NAP
4. Amende	
	[X]NA
E A .	[] NAP
5. Autre	[X]NA
	[] NAP
Commentaires - Si « autre », veuillez préciser. S'il existe une disparit le nombre de sanctions, veuillez indiquer les raisons :	té importante entre le nombre de procédures disciplinaires initiées et
. Médiation conduite ou renvoyée par le tribuna es litiges	al et autres mesures alternatives au règlement
1.1. Médiation conduite ou renvoyée par le tribunal	1
7.1.1Précisions sur la médiation conduite ou re	nvovée par le tribunal
judiciaire ? (X) Oui () Non Commentaires	
163-1. Dans certains domaines, le système judicia	ire prévoit-il la médiation obligatoire avec un
médiateur ?	
[] Avant/à la place de la procédure devant le tribunal	
[] Ordonnée par le tribunal, le juge, le procureur ou une autorité p	publique dans le cadre d'une procédure contentieuse en cours
[X] Pas de médiation obligatoire	
Commentaires - Si la médiation obligatoire existe, veuillez préciser qu	uels sont les domaines concernés :
163-2. Dans certains domaines, le système juridiq	ue prévoit-il des séances d'information
obligatoires avec un médiateur?	
(X)Oui	
() Non	
Commentaires -Si les séances d'information obligatoires existent, veu mandatory informative sessions, please specify which fields are conce work case.	•

164. Veuillez préciser, par type d'affaires, qui fournit des services de médiation conduite ou

renvoyée par le tribunal?

	Médiateur privé	Autorité publique (autre que le juge)	Juge	Procureur
Affaires civiles et commerciales	(X)Oui	() Oui	() Oui	() Oui
	() Non	(X) Non	(X) Non	(X) Non
Affaires familiales	(X)Oui	() Oui	() Oui	() Oui
	() Non	(X) Non	(X) Non	(X) Non
Affaires administratives	(X)Oui	() Oui	() Oui	() Oui
	() Non	(X) Non [] NAP	(X) Non	(X) Non
Affaires liées au droit du travail, y	(X)Oui	() Oui	() Oui	() Oui
compris les licenciements	() Non	(X) Non	(X) Non	(X) Non
Affaires pénales	(X)Oui	() Oui	() Oui	() Oui
•	() Non	(X) Non	(X) Non	(X) Non
Affaires liées aux consommateurs	(X)Oui	() Oui	() Oui	() Oui
	() Non	(X) Non	(X) Non	(X) Non

Commentaires

165. Est-il possible de bénéficier de l'aide judiciaire lors des	médiations conduites ou renvoyées
par le tribunal ou de bénéficier gratuitement de ces services	?

() Oui	
(X) Non	
[] NAP	

Commentaires - Si oui, veuillez préciser :

=

166. Nombre de médiateurs accrédités ou enregistrés pour exercer la médiation conduite ou renvoyée par le tribunal:

	Total	Hommes	Femmes
Nombre de médiateurs	87	37	50
	[] NA [] NAP	[] NA [] NAP	[] NA [] NAP

Commentaires

167. Nombre de médiations conduites ou renvoyées par le tribunal:

	Nombre de médiations conduites ou renvoyées par le tribunal terminées	
--	--	--

Total $(1+2+3+4+5+6)$	992		979	
	[] NA	[X] NA	[] NA	
	[] NAP	[] NAP	[] NAP	
1. Affaires civiles et commerciales	651		651	
	[] NA	[X] NA	[] NA	
	[] NAP	[] NAP	[] NAP	
2. Affaires familiales	19		8	
	[] NA	[X] NA	[] NA	
	[] NAP	[] NAP	[] NAP	
3. Affaires administratives	110		109	
	[] NA	[X] NA	[] NA	
	[] NAP	[] NAP	[] NAP	
4. Affaires liées au droit du travail, y compris	206		205	
les licenciements	[] NA	[X] NA	[] NA	
les neenciements	[] NAP	[] NAP	[] NAP	
5. Affaires pénales	3		3	
•	[] NA	[X] NA	[] NA	
	[] NAP	[] NAP	[] NAP	
6. Affaires liées aux consommateurs	3		3	
	[] NA	[X] NA	[] NA	
	[] NAP	[] NAP	[] NAP	

Commentaires - Veui	llez indiquer la source
---------------------	-------------------------

=

168. Est-ce que les formes suivantes de mesures alternatives de règlement des litiges existent dans votre pays ?

[X] l'arbitrage

[] la conciliation (si différente de la médiation)

Γ	1 d'autres mesures	alternatives	au règlement	des litiges	(venillez	spécifier) :	

Commentaires

G1. Veuillez indiquer les sources des réponses aux questions de cette partie

Source

8. Exécution des décisions de justice

8.1. Exécution des décisions en matière civile

8.1.1 Nombre d'agents d'exécution, statut et mandat

169. Nombre et type d'agents d'exécution dans votre pays.

	Total	Hommes	Femmes
Total (1+2+3+4)	224	169	55
Profession libérale réglementée par les autorités publiques	152 []NA	125 []NA []NAP	27 []NA
2. Agents d'exécution attachés à une institution publique (fonctionnaires payés par l'Etat)	72	44	28
	[]NA	[]NA	[]NA
	[]NAP	[]NAP	[]NAP
3. Juges	[] NA	[] NA	[] NA
	[X] NAP	[X] NAP	[X] NAP
4. Autres	[] NA	[] NA	[] NA
	[X] NAP	[X] NAP	[X] NAP

Commentaire - Si « Autres », veuillez préciser le statut et les compétences de ces agents d'exécution :

170. Quelles sont les conditions d'accès à la profession d'agent d'exécution (réponses multiples possibles) ?

- [X] diplôme
- [X] expérience professionnelle
- [X] examen spécifique
- [X] procédure de nomination par l'Etat
- [X] formation initiale
- [X] autre

Commentaire - Si « autre », veuillez préciser : Please note that in albania we have a dual system: private and state bailiffs. Private bailiffs need to fulfill the following conditions:

A person that seeks to be licenced as private judicial enforcement agent shall have to meet the following conditions:

- a) Have Albanian citizenship;
- b) Have full legal capacity to act;
- c) Have completed the second cycle of university studies in law within the country, or a diploma equivalent with it, or to have completed the university studies in law outside the county, recognised and equal to the former, in accordance to the legislation in force on higher education in the Republic of Albania;
- ç) Have successfully completed the compulsory one-year initial training program at the Training Centre;
- d) Be employed full-time as an assistant enforcement agent by a private judicial enforcement agent or a private enforcement office for a period of not less than 2 (two) years following completion of compulsory initial training;
- dh) Have successfully passed the qualification exam as private judicial enforcement agent;
- e) Have not been convicted by a final court decision:
- i. for an intentional criminal offence, that is not expunged;
- ii. for a criminal offence committed by negligence, which has not been expunged and which impinges on the figure and integrity of the profession of private judicial enforcement agent;
- iii. for an intentional commitment of a criminal offence, that has been expunged, but nevertheless impinges on the figure and integrity of the profession of private judicial

enforcement agent.

ë) Have not been dismissed from the exercise of a public duty or function, by a decision of the competent body that has become final.

State bailiffs need to fulfill the following conditions:

- 1. An Albanian citizen who meets these conditions is appointed a bailiff:
- a) Has full capacity to act.
- b) Has a university degree in law.
- c) Enjoys a good reputation.
- ç) Has not been convicted of a criminal act by a final court decision.
- d) Has not been dismissed from the public administration for disciplinary violations within a time period of 3 years from the date of submission of his application; when the disciplinary violation was committed while exercising the function of a judge, prosecutor, judicial police officer, notary or lawyer, the time period is 5 years.
- 2. Admission to the bailiff service is based on a competition. The Bailiffs' Council follows the procedures of selection and evaluation of the candidates and presents its opinion to the Minister of Justice within 15 days.
- 3. The winner shall be appointed a bailiff temporarily by the Minister of Justice for a probationary period of 3 months.

171. Le mandat des agents d'exécution est-il à durée indéterminée (à savoir "à vie" = jusqu'à l'âge officiel de la retraite) ?

(X) Oui, veuillez indiquer l'âge de la mise en retraite obligatoire : 65				
() Non, veuillez indiquer la durée du mandat :				
ommentaires - Si oui, existe-t-il des exceptions (par exemple la révocation à titre de sanction disciplinaire) ? Veuillez préciser :				

Commentaires - Si oui, existe-t-il des exceptions (par exemple la révocation à titre de sanction disciplinaire) ? Veuillez préciser : Dismissal and resignation

8.1.2 Activités/ domaines de compétences

171-1. A quelles informations du débiteur l'agent d'exécution a-t-il accès au début de la procédure d'exécution ?

	Accès à l'information	Accès numérique direct à l'information
Adresse	(X)Oui	(X)Oui
	() Non	() Non
Date de naissance	() Oui	() Oui
	(X) Non	(X) Non
Etat civil	() Oui	() Oui
	(X) Non	(X) Non
Cohabitant	() Oui	() Oui
	(X) Non	(X) Non
Employeur	() Oui	() Oui
	(X) Non	(X) Non
Véhicule automobile	(X)Oui	(X)Oui
	() Non	() Non
Biens meubles	(X)Oui	(X)Oui
	() Non	() Non

Biens immeubles	(X)Oui	(X)Oui
	() Non	() Non
Compte bancaire	(X)Oui	() Oui
	() Non	(X) Non
Procédures d'exécution déjà en cours contre le débiteur	(X)Oui	(X)Oui
	() Non	() Non
Procédures d'insolvabilité (faillites, réorganisations	(X)Oui	() Oui
judiciaires, règlement collectif de dettes,)	() Non	(X) Non
Autre	(X)Oui	(X)Oui
	() Non	() Non

Commentaires - Si "Autre", veuillez préciser : data from the commercial register, regarding the name of the company, address, identification number etc.

171-2. L'agent d'exécution peut-il réaliser les procédures civiles d'exécution suivantes :

	Option
Saisie des biens meubles corporels	(X) Oui, exclusivement exercée par les agents d'exécution
	() Oui, mais non-exclusivement exercée
	par les agents d'exécution () Non [] NAP
Saisies conservatoires des biens meubles corporels	(X) Oui, exclusivement exercée par les agents d'exécution
	() Oui, mais non-exclusivement exercée par les agents d'exécution
	() Non [] NAP
Saisie des immeubles	(X) Oui, exclusivement exercée par les agents d'exécution
	() Oui, mais non-exclusivement exercée par les agents d'exécution
	() Non []NAP
Saisie conservatoire des immeubles	(X) Oui, exclusivement exercée par les
	agents d'exécution () Oui, mais non-exclusivement exercée
	par les agents d'exécution
	() Non [] NAP
Saisie entre les mains d'un tiers des créances du débiteur portant sur une somme	(X) Oui, exclusivement exercée par les
d'argent	agents d'exécution
	() Oui, mais non-exclusivement exercée
	par les agents d'exécution
	() Non [] NAP

Saisies des rémunérations	(X) Oui, exclusivement exercée par les agents d'exécution
	() Oui, mais non-exclusivement exercée par les agents d'exécution
	() Non
	(X) Oui, exclusivement exercée par les agents d'exécution () Oui, mais non-exclusivement exercée
	par les agents d'exécution () Non []NAP
	 (X) Oui, exclusivement exercée par les agents d'exécution () Oui, mais non-exclusivement exercée par les agents d'exécution () Non [] NAP
	(X) Oui, exclusivement exercée par les agents d'exécution () Oui, mais non-exclusivement exercée par les agents d'exécution () Non [] NAP
	(X) Oui, exclusivement exercée par les agents d'exécution () Oui, mais non-exclusivement exercée par les agents d'exécution () Non
Saisie des avoirs dématérialisés (par ex. cryptomonnaie)	(X) Oui, exclusivement exercée par les agents d'exécution () Oui, mais non-exclusivement exercée par les agents d'exécution () Non
	(X) Oui, exclusivement exercée par les agents d'exécution () Oui, mais non-exclusivement exercée par les agents d'exécution () Non [] NAP
	(X) Oui, exclusivement exercée par les agents d'exécution () Oui, mais non-exclusivement exercée par les agents d'exécution () Non

Autres	 () Oui, exclusivement exercée par les agents d'exécution () Oui, mais non-exclusivement exercée par les agents d'exécution () Non
Commentaires	[A] NAP
171-3. Outre l'exécution des décisions de justi	ce, quelles sont les autres activités pouvant être
exercées par les agents d'exécution?	
[X] Signification ou notification d'actes judiciaires ou extraju	idiciaires
[X] Recouvrement de créances	
[X] Ventes aux enchères mobilières et immobilières publique	es ou volontaires
[] Séquestres	
[X] Constats	
[] Service des audiences près les juridictions	
[] Conseils juridiques	
[] Procédures de faillites	
[] Missions confiées par le juge	
[] Représentation des parties devant les juridictions	
[] Rédaction des actes sous-seings privés	
[] Administrateur d'immeubles	
[] Autres	
Commentaires Secondary activities of private bailiffs are regulate	ed by law 26/2019, which entered into force in 2019
8.1.3 Formation et TIC	
172-1. Existe-t-il un système de formation con	tinue générale obligatoire pour les agents
d'exécution ?	amue generale congulore pour les agents
(X)Oui	
() Non Commentaires he National Training Centre for Enforcement Age	ants shall be established within the Chamber and
shall be the institution responsible for the initial and continuous t	
enforcement agents. The Training Centre shall be financed and a	
The Training Centre shall provide initial training programs for enforcement agent as well as continuous training programs for programs.	
agents. The Training Centre may also offer training courses for ju	-
professional, theoretical and practical knowledge in the field of n	
Private judicial enforcement agents and assistant enforcement ag	ents shall attend the Obligatory
Continuous Training Program at the Training Centre.	and the second of the second
The Obligatory Continuous Training Program shall establish the training program and the training modules, the rules and condition	_
participation and further detailed rules on the obligatory continuo	-

3. The Obligatory Continuous Training Program shall be approved by order of the Minister, upon the

Please note that there is no such system for state bailiffs.
172-2. Disposez-vous d'un système de formation « e-learning » mis en place pour les agents
d'exécutions ?
() Oui
(X) Non
Commentaire - Si oui, veuillez préciser :
172-3. Le système de formation continue comprend-il dans son contenu également les TIC (liées
aux procédures d'exécution)?
() Oui
(X) Non
Commentaire - Si oui, veuillez préciser :
172-4. Votre pays a-t-il instauré la signification et/ou notification électronique ?
() Oui
(X) Non
Commentaires
172-5. Le développement de nouvelles technologies a-t-il un effet sur les différentes étapes de la
procédure d'exécution ?
() Oui
(X) Non
Comentaire - Veuillez expliquer :
8.1.4 Frais
174. Pour le justiciable, existe-t-il une transparence sur le coût prévisible des frais d'exécution ?
(X)Oui
() Non
Commentaires
175-1. Les honoraires réclamés en cas de succès de la procédure d'exécution sont-ils librement
négociés ?
() Oui
(X) Non
Commentaires The fees are mandatory, depending on the nature of the enforcement proceedings
175-2. Qui doit procéder au payement de ces honoraires réclamés en cas de succès de la procédure
d'exécution ?

proposal of the Chamber.

[X] Le débiteur

[] Le créancier
[] Autre – veuillez préciser
Commentaires
176. Est-ce que la loi énonce des règles sur les frais d'exécution (même s'ils sont librement
négociés)?
(X)Oui
() Non
Commentaires
H0. Veuillez indiquer les sources des réponses aux questions de cette partie
Source : Law on private bailiffs and law on public bailiffs
https://euralius.eu/index.php/en/library/albanian-legislation?task=download.send&id=10&catid=15&m=0
https://euralius.eu/index.php/en/library/albanian-legislation? task=download.send &id=357 & catid=119 & m=0.0000 and library/albanian-legislation? task=download.send &id=357 & catid=119 & m=0.0000 and library/albanian-legislation.
8.1.5 Organisation de la profession et efficacité des services 177. Existe-t-il un système de supervision et de contrôle de l'activité des agents d'exécution? (X) Oui
() Non
Commentaires
178. Quelle est l'autorité chargée de superviser et de contrôler les agents d'exécution ?
[X] une instance professionnelle
[] le juge
[X] le ministère de la Justice
[] le procureur
[] autre (veuillez préciser) :
Commentaires The activity of the private enforcement agents or private enforcement offices shall be verified by the Ministry in compliance with this law and the legislation in force on the inspection in the Republic of Albania. The Chamber, independent of the control carried out by the Ministry, as per this law, shall carry out the oversight of the enforcement activity of private judicial enforcement agents, and of assistant enforcement agents, with regard to adherence with the Code of Ethics, professional standards and the fulfilment of obligations as member of the Chamber. The Chamber shall carry out the routine oversight at least once every two years.
181. Disposez-vous d'un mécanisme spécifique pour l'exécution des décisions de justice rendues
contre des autorités publiques, y compris pour assurer le suivi de cette exécution ?

Page 120 sur 139

() Oui	
(X) Non	
Commentaires - Si oui, veuillez préciser :	
182. Disposez-vous d'un système pour contrôler la maniè	re dont la procédure d'exécution est
conduite par l'agent d'exécution?	
(X)Oui	
() Non	
Commentaires - Si oui, veuillez préciser :	
183. Quelles sont les principales plaintes des usagers conc	cernant les procédures d'exécution?
Veuillez n'en indiquer que 3 au maximum.	
[] absence de toute exécution	
[] non exécution des décisions judiciaires rendues contre des autorités public	ques
[X] manque d'information	
[X] durée excessive	
[] pratiques illégales	
[] supervision insuffisante	
[] coût excessif	
[X] défaut de comportement éthique de l'agent d'exécution	
[] autre (veuillez préciser) :	
Commentaires	
185. Existe-t-il un système mesurant la durée des procédu	res d'exécution:
	Existence du système
pour les affaires civiles	() Oui
pour les arranes ervires	(X) Non
pour les affaires administratives	() Oui
	(X) Non
Commentaires	
186. Pour un jugement concernant un recouvrement de cre	éances, pouvez-vous estimer le délai de
signification et/ou notification aux parties habitant dans la	a ville du siège de la juridiction ? (Une
seule option possible)	
(X) entre 1 et 5 jours	
() entre 6 et 10 jours	
() entre 11 et 30 jours	
() plus (veuillez préciser) :	

187. Nombre de procédures disciplinaires initiées à l'encontre des agents d'exécution. (Si la procédure disciplinaire est intentée sur la base de plusieurs manquements, veuillez ne compter ces procédures qu'une seule fois, pour le manquement principal.)

	Nombre de procédures disciplinaires initiées
Nombre total de procédures disciplinaires initiées $(1 + 2 + 3 + 4)$	3
	[] NA
	[] NAP
1. Pour faute déontologique	
9-1-0	[X]NA
	[]NAP
2. Pour insuffisance professionnelle	
	[X] NA
	[]NAP
3. Pour délit pénal	
on tour dent pende	[X]NA
	[]NAP
4. Autre	
	[X]NA
	[] NAP

Commentaires - Si « autre », veuillez préciser :

188. Nombre de sanctions prononcées à l'encontre des agents d'exécution :

	Nombre de sanctions prononcées
Nombre total de sanctions (1+2+3+4+5)	0
	[]NA
1. Réprimande	Comment
•	[X]NA
2. Suspension	
	[X]NA
3. Retrait d'une affaire	UJIM
	[X]NA []NAP
4. Amende	
	[X]NA
5. Autre	1,7,7,7,7
	[X]NA

Commentaires - Si « autre », veuillez péciser. S'il existe une disparité entre le nombre de procédures disciplinaires initiées et le nombre de sanctions, veuillez en indiquer les raisons : Disciplinary proceedings for these case have continued during 2021

H1. Veuillez indiquer les sources des réponses aux questions de cette partie

Source: monitoring activities of Ministry of Justice	

8.2. Exécution des décisions pénales

8.2.1Fonctionnement de l'exécution des décisions pénales

	189.	Qui est chargé de	l'exécution des	s décisions 1	pénales ? (réponses multi	ples possibles
--	------	-------------------	-----------------	---------------	-------------	----------------	----------------

10). Qui est charge de l'execution des decisions penaies: (reponses mutuples possibles)
[X] Juge
[X] Procureur
[] Services pénitentiaire et de probation
[X] Agent d'exécution
[] Autre autorité (veuillez préciser) :
Commentaires - Veuillez préciser ses fonctions et compétences (ex. fonctions d'initiative ou de contrôle). Article 10 The court
In cases of decisions for immediate execution, in addition to other
dispositions, the court shall order the execution of the decision immediately
after the announcement and submission of a copy of the decision to the
prosecutor attached to the court thatrendered the decision for its execution.
Article 11
The prosecutor
1. The prosecutor shall take measures and initiate the procedure for the
execution of the criminal court decision and, pursuant to articles 463 and 468
of the Criminal Procedure Code, shall proceed himself/ herself or order other bodies to execute the decision as per this law.
2. The prosecutor shall keep separate files for the execution of the decision and
for all the acts administered during the execution.
The criminal offense victim who has been granted the right to compensation
for damages by a final court decision shall request the execution of a decision
containing orders in his/ her favour according to the provisions of the Civil
Procedure Code. The prosecutor shall be obliged to notify the criminal
offense victim of the commencement of the criminal decision execution.
2. The orders of a criminal decision for property rights in favour of the
state shall be executed according to the provisions of the Civil Procedure Code,
after notifying the State Advocacy in advance.
3. The prosecutor shall have the right to be informed at any time of the
execution of state property rights deriving from a criminaldecision.
4. When the prosecutor finds that the competent state body does not take
measures, he/ she shall address the court to request the execution of the
property rights deriving from the criminal decision according to the relevant
provisions of the Civil ProcedureCode.
190. En matière d'amendes prononcées par une juridiction pénale, existe-t-il des études permettant
d'évaluer le taux de recouvrement effectif ?
() Oui
(X) Non
Commentaires
191. Si oui, quel est le taux de recouvrement ?
() 80-100%

() Moins de 50%

Commentaires - Veuillez indiquer la source ayant permis de répondre à cette question :

9. Notaires

9.1. Profession de notaire

9.1.1 Nombre, statut et mandat des notaires

192. Nombre et statut des notaires dans votre pays.

	Total	Hommes	Femmes	
TOTAL (1+2+3+4)	447	141	306	
	[] NA	[] NA	[] NA	
	[] NAP	[] NAP	[] NAP	
1. Statut privé (sans contrôle d'une autorité				
publique)	[] NA	[] NA	[] NA	
puonque)	[X] NAP	[X] NAP	[X] NAP	
2. Officiers publics nommés par l'Etat	447	141	306	
-	[] NA	[] NA	[] NA	
	[] NAP	[] NAP	[] NAP	
3. Fonctionnaires (rémunérés par l'Etat)				
	[] NA	[] NA	[] NA	
	[X] NAP	[X] NAP	[X] NAP	
4. Autre				
	[] NA	[] NA	[] NA	
	[X] NAP	[X] NAP	[X] NAP	

Commentaire - Si « autre » veuillez préciser le statut ou si « Officiers publics nommés par l'Etat » veuillez indiquer quel ministère est principalement engagé dans la procédure de nomination.

192-1. Quelles sont les conditions d'accès à la profession de notaire (réponses multiples possibles)

[X] diplôme

[X] expérience professionnelle

[X] examen spécifique

[X] procédure de nomination par l'Etat

[X] formation initiale

[X] autre (veuillez préciser):

Commentaires The right to be licenced as notary in the Republic of Albania is given to any person that fulfils the following criteria:

- a) possess the Albanian citizenship;
- b) have full capacity to act;
- c) have not been convicted by a final court decision:
- i) for an intentional criminal offence, that is not expunged;
- ii) for a criminal offence committed by negligence, which has not been expunged and which impinges on the figure and integrity of the profession of notary;

- iii) for an intentional commitment of a criminal offence, that has been expunged, but nevertheless impinges on the figure and integrity of the profession of notary.
- ç) have not been dismissed from the exercise of a public duty or function, for ethical integrity reasons, by a decision of the competent body that has become final, with the exception of instances when the disciplinary measure has been extinguished in accordance to the applicable legislation;
- d) completion of the second cycle of university law studies, with a "Master of Science" diploma, or an equivalent degree, or university studies abroad validated in accordance with the rules for validation of diplomas as per the legislation in force;
- dh) successful completion of the compulsory initial training program at the Albanian Training Centre for Notaries;
- e) full time work experience of at least two years as candidate notary, attached to a notary;
- ë) upon completion of the initial training, as per the requirement of letter 'dh' of this Article, and of the practical training as per the requirement of letter 'e' of this Article, shall sit and successfully pass the notary qualification exam.

192-2. Le mandat des notaires est-il à durée indéterminée (à savoir "à vie" = jusqu'à l'âge officiel de la retraite) ?

[X	X] oui, veuillez indiquer l'âge de la mise en retraite obligatoire :65
[] non, veuillez indiquer la durée du mandat :

Commentaires - existe-t-il des exceptions (par example la révocation à titre de sanction disciplinaire). Veuillez préciser :

9.1.2 Activités/ domaines de compétences

194. Quel type de fonctions exercent les notaires (plusieurs réponses possibles) :

	Veuillez sélectionner une option
Authentification	(X) Oui, exclusivement exercée par les
	notaires
	() Oui, mais non-exclusivement exercée
	par les notaires
	() Non
	[] NAP
Certification des signatures	(X) Oui, exclusivement exercée par les
č	notaires
	() Oui, mais non-exclusivement exercée
	par les notaires
	() Non
	[] NAP
Légalisation des signatures/ Apostille	() Oui, exclusivement exercée par les
-	notaires
	() Oui, mais non-exclusivement exercée
	par les notaires
	(X) Non
	[] NAP

Contrôle de légalité des documents	() Oui, exclusivement exercée par les
	notaires
	(X) Oui, mais non-exclusivement
	exercée par les notaires
	() Non [] NAP
Médiation	() Oui, exclusivement exercée par les
	notaires
	() Oui, mais non-exclusivement exercée
	par les notaires
	(X) Non []NAP
Prestation de serments	() Oui, exclusivement exercée par les
	notaires
	() Oui, mais non-exclusivement exercée
	par les notaires
	(X) Non []NAP
Procédures judiciaires non contentieuses (par exemple, agir en tant que	() Oui, exclusivement exercée par les
commissaire du tribunal dans un dossier de succession, divorce, partage de	notaires
succession, veuillez prcéiser)	() Oui, mais non-exclusivement exercée
	par les notaires
	(X) Non
Agir en tant que fonctionnaire d'Etat (par exemple, célébrer un mariage,	() Oui, exclusivement exercée par les
veuillez préciser)	notaires
	() Oui, mais non-exclusivement exercée par les notaires
	(X) Non
	[]NAP
Autres fonctions judiciaires (par exemple ordre de paiement)	() Oui, exclusivement exercée par les
	notaires
	() Oui, mais non-exclusivement exercée
	par les notaires
	(X) Non
Englisher and themes	
Enchères publiques	() Oui, exclusivement exercée par les notaires
	() Oui, mais non-exclusivement exercée
	par les notaires
	(X) Non
	[]NAP
Autres (par exemple collecter des impôts, gérer des registres)	(X) Oui, exclusivement exercée par les
	notaires
	() Oui, mais non-exclusivement exercée
	par les notaires
	() Non
	[] NAP

Commentaire - Si « autre », veuillez préciser. Veuillez indiquer toute précision utile concernant le contenu des droits exclusifs des notaires ou au contraire les autres organes ayant également des compétences pour les activités énumérées. 1. In addition to all powers accorded by other laws, the notary has the power to draft notarial acts,

effect authentications, certifications and verifications in all matters, including but not limited to: a) drafting testaments, b) drafting the act for full or partial revocation of the testaments; c) drafting the minutes for giving grant of probate; c) accepts for safekeeping holographic or special testaments; d) issuing legal/testamentary inheritance certificates; dh) drafting notarial acts, compiling drafts on other legal actions and documents, giving out copies of documents or abridged versions thereof e) serving the notary notifications within or outside the country; ë) legalising the signatures of the citizens affixed on various acts; f) drafting the objections to bills of exchange and the certificates for non-payment of cheques; g) certifying the date of submission of documents at the notary office; gj) certifying the presence of a person and his/her stay in a given location; h) admitting documents of natural or legal persons for safe-keeping in the notary office; i) certifying that copies or abridged versions of documents are the same as the original submitted by the interested parties; j) providing or certifying translations from one language to another, on his/her own or through a licenced translator as accepted by the parties; k) editing minutes, making inventories of items, documents, postal or electronic correspondence, electronic communications, electronic documents seals by way of a digital seal, portals, application communications, other published documents, by way of describing the situation of items, circumstances being observed while editing the minutes and, in the event of the correspondence, the sender and recipient, according to the request of citizens; 1) drafting and taking part in the drafting of acts of commercial enterprises; II) drafting notarial acts, powers of attorney, contracts, agreements, statements and other documents being requested by interested persons, as well as other acts and actions, which under the law fall within the subject matter competence of the notary; m) taking into their custody money that is not cash, bonds, securities or other valuable items for the purpose of safekeeping for parties or for handing these items over to a third party in case of a legitimate interest of security for the parties; n) offers legal counselling for different problems in the field of the notarial activity; nj) seeking from the natural or legal persons data or documents being indispensable for the accomplishment of notary acts and transactions. o) rejecting the accomplishment of notary acts and transactions, as long as the documentation being submitted by the requesting party is not comprehensive, or the scope or contents are at variance with the law and the general principles of law, or in other instances where the notary is personally convinced that the requested notary act or transaction is fictitious. 2. The notary has the power to advise parties in all legal matters relating to notarial acts or actions, in particular but not limited to the drafting of contracts and agreements of all kinds and to assist in the processing of transactions. 194-2. Dans quels domaines du droit les notaires ont-ils des compétences (plusieurs réponses

possibles)?

	,
	X] Transaction immobilière
[]	X] Droit de la famille
[]	X] Droit des successions
[] Droit des sociétés
[] Contrôle de la régularité des jeux de hasard
[] Protection des personnes vulnérables

[X] Autres

Commentaires 1. In addition to all powers accorded by other laws, the notary has the power to draft notarial acts, effect authentications, certifications and verifications in all matters, including but not limited to:

- a) drafting testaments,
- b) drafting the act for full or partial revocation of the testaments;
- c) drafting the minutes for giving grant of probate;
- ç) accepts for safekeeping holographic or special testaments;
- d) issuing legal/testamentary inheritance certificates;
- dh) drafting notarial acts, compiling drafts on other legal actions and documents, giving out copies
- of documents or abridged versions thereof
- e) serving the notary notifications within or outside the country;
- ë) legalising the signatures of the citizens affixed on various acts;
- f) drafting the objections to bills of exchange and the certificates for non-payment of cheques;
- g) certifying the date of submission of documents at the notary office;
- gj) certifying the presence of a person and his/her stay in a given location;
- h) admitting documents of natural or legal persons for safe-keeping in the notary office;
- i) certifying that copies or abridged versions of documents are the same as the original submitted by the interested parties;
- j) providing or certifying translations from one language to another, on his/her own or through a licenced translator as accepted by the parties;
- k) editing minutes, making inventories of items, documents, postal or electronic correspondence, electronic communications, electronic documents seals by way of a digital seal, portals, application communications, other published documents, by way of describing the situation of items, circumstances being observed while editing the minutes and, in the event of the correspondence, the sender and recipient, according to the request of citizens;
- 1) drafting and taking part in the drafting of acts of commercial enterprises;
- II) drafting notarial acts, powers of attorney, contracts, agreements, statements and other documents being requested by interested persons, as well as other acts and actions, which under the law fall within the subject matter competence of the notary;
- m) taking into their custody money that is not cash, bonds, securities or other valuable items for the purpose of safekeeping for parties or for handing these items over to a third party in case of a legitimate interest of security for the parties;
- n) offers legal counselling for different problems in the field of the notarial activity;
- nj) seeking from the natural or legal persons data or documents being indispensable for the accomplishment of notary acts and transactions.
- o) rejecting the accomplishment of notary acts and transactions, as long as the documentation being submitted by the requesting party is not comprehensive, or the scope or contents are at variance with the law and the general principles of law, or in other instances where the notary is personally convinced that the requested notary act or transaction is fictitious.
- 2. The notary has the power to advise parties in all legal matters relating to notarial acts or actions, in particular but not limited to the drafting of contracts and agreements of all kinds and to assist in the processing of transactions.

9.1.3 TIC, organisation de la profession et formation

194-3. Les notariats utilisent-ils des systèmes TIC spécialisés dans leur activité ?

- [X] Dans leurs relations avec l'État (par exemple, tribunaux, registres, chambres de commerce, autorités fiscales)
- [X] Dans leurs relations avec leurs clients
- [] Dans leurs relations avec d'autres notaires (par exemple, visioconférence, système d'échange de documents)

Commentaires

[X] Registre du commerce		
[X] Registre de l'état civil/ de la population		
[X] Registre en matière de droit des successions/ en matière fa	amiliale	
[X] Tout autre registre (veuillez préciser)Vehicle register		
[] Aucun		
ommentaires		
94-5. Existe-t-il des registres/infrastructures d	le registres gérés par l	e notaries?
(X)Oui		
() Non		
ommentaire - Dans l'affirmative, veuillez préciser :		
04 6. Dans quals ragistras informatisás las no	toires pauvant ils mod	lifiar las dannéas (directo)
94-6. Dans quels registres informatisés les not u indirectement via une demande en ligne)?	tanes peuvent-ns mod	mier les doimees (directe
a manectement via une demande en fighe):	Modification directe	Modification indirects via
	Modification directe	Modification indirecte via une demande en ligne
Registre foncier	() Oui	(X)Oui
	(X) Non	() Non
Registre du commerce	() Oui	() Oui
•	(X) Non	(X) Non
Registre de l'état civil/ de la population	[] NAP	[] NAP
registre de l'out etvir de la population	(X) Non	(X) Non
	[]NAP	[] NAP (X) Oui
Registre en matière de droit des successions/ en matière familiale	() Oui (X) Non	() Non
	[] NAP	[] NAP
Γout autre registre (veuillez préciser)	() Oui (X) Non	() Oui (X) Non
	[]NAP	[]NAP
Aucun	() Oui	() Oui
	() Non [X] NAP	() Non [X] NAP
ommentaires		
		1-41
	notaires dans leurs re	lations avec leurs chents
-		
-		
94-7. Quels sont les outils TIC utilisés par les [] Visioconférence (par exemple, conseils numériques) [] Acte électronique [] Identification numérique [X] Archivage numérique	notaires dans leurs re	lations avec leurs

194-4. Quels sont les registres informatisés que les notaires peuvent consulter ?

[X] Registre foncier

Autre, veuillez préciser
[] Aucun
Commentaires
194-8. Qui est responsable pour gérer les archives numériques ?
[X] Notariat/ organisme professionnel
[] Autres autorités publiques
[] Autre entité (veuillez préciser)
Commentaires
195. Existe-t-il un système de supervision et de contrôle de l'activité des notaires ?
(X)Oui
() Non
Commentaires
196. Si oui, quelle est l'autorité chargée de superviser et de contrôler les notaires (plusieur
options possibles)?
[X] une instance professionnelle
[] le tribunal
[X] le ministère de la Justice
[] le procureur
[] autre (veuillez préciser) :
Commentaires The Minister of Justice shall carry out the oversight of the general activity of notaries, in accordance with the provisions of this Law.
196-1. Existe-t-il un système de formation continue générale pour les notaires ?
(X)Oui
() Non
Commentaires The Albanian Training Centre for Notaries shall be the institution responsible for the initial training
of the candidates for notaries and the continuous training of notaries of the National Chamber of
Notaries. The Training Centre is organized and functions as a structure of the National Chamber of Notaries and has academic independence.
1. The mandatory continuous training program shall be organised pursuant to rules foreseen in the
Regulation for the continuous training.
2. The Regulation that govern the continuous training shall determine: the continuous training
program objectives; list of teaching disciplines and other training activities; organisation of
teaching; rules of attendance, way of checking the knowledge and skills; financial aspects, as well as other detailed issues for the mandatory continuous training of notaries.
3. Upon the completion of the mandatory continuous training or notaries.
to be provided with a certificate, which shall be signed by the Executive Director of the Training
Centre

196-2. Les notaires bénéficient-ils d'une formation en matière de :

	Oui	Non
Droit européen	()	(X)
Droit d'un autre Etat membre (programmes de formation transfrontaliers)	()	(X)
Commentaire - Si oui, veuillez indiquer les types (par exemple, cou activités de formation :	urs traditionnels, e-learning, webin	aire) et les grands thèmes des
11. Veuillez indiquer les sources des réponses au	ux questions de cette par	tie
Sources: Monitoring activities of the Ministry of Justice		
0.Interprètes judiciaires		
0.1. Précisions sur la profession d'interprète judi	iciaire	
10.1.1Statuts des interprètes judiciaires		
197. Le titre d'interprète judiciaire est-il protégé	?	
() Oui		
(X) Non		
Commentaires		
198. La fonction d'interprète judiciaire est-elle r	églementée par des norn	nes juridiques?
(X)Oui	-	-
() Non		
Commentaires		
199. Nombre d'interprètes judiciaires enregistré	s:	
[]		
[X] NA		
[] NAP		
Commentaires		
200. Existe-t-il des critères relatifs à la qualité d	e l'interprétation dans le	s tribunaux ?
() Oui		
(X) Non		
Commentaires - Si oui, veuillez préciser (par exemple avoir passé a	vec succès un examen particulier):
201. Les tribunaux sont-ils responsables de la sé	Election des interprètes it	ıdiciaires?

Page 131 sur 139

[] Oui, pour les recruter et/ou les nommer pour un mandat d'une certaine durée
[X] Oui, pour les recruter sur une base ad hoc en fonction des besoins d'une procédure spécifique
[] Non, veuillez préciser quelle autorité est responsable de la sélection
Commentaires
J1. Veuillez indiquer les sources des réponses aux questions de cette partie
Sources : Criminal and Civil procedure law
11.Experts judiciaires
11.1.Profession d'expert judiciaire
11.1.1Statuts des experts judiciaires
202. Dans votre système, quels types d'experts judiciaires peuvent être impliqués dans des
procédures judiciaires (réponses multiples possibles):
[X] Experts désignés par les parties au soutien de leur argumentation mais tenus envers un tribunal par une obligation d'indépendance
et d'impartialité
[X] Experts nommés par le tribunal ou une autre autorité indépendante des parties
[] Autres systèmes d'expertise judiciaire, veuillez préciser
Commentaire - Veuillez préciser qui propose et qui nomme un expert dans une affaire déterminée.
202-1. Existe-t-il des listes ou toute autre forme d'enregistrement officiel, pour les experts ?
(X)Oui
() Non
Commentaires
202-1-1. Si oui, la liste est-elle établie au plan (réponses multiples possibles) :
[X] national
[] par circonscription administrative ou état fédéré
[] par circonscription judiciaire
[] autre
Commentaire - Veuillez fournir tout autre commentaire concernant ces listes ou bases de données d'experts si elles existent (par exemple : l'expert prête-t-il serment ? comment sont évaluées ses compétences ? par qui ?) :
202-1-2. Ces listes sont elles accessibles au public :
(X) Oui sur Internet
() Oui
() Non

202-2. Quene autorne est competente pour r'emegisti	ement des experts judicianes !
[X] Le Ministère de la Justice	
[] Les tribunaux	
[] Un organe administratif	
[] Un organisme indépendant (association d'experts judiciaires)	
[] Autre	
Commentaire - Veuillez préciser également les critères d'enrégistrement :	
202-3. L'enregistrement des experts judiciaires est-il l	imité dans le temps ?
() Oui, pour combien de temps	
(X) Non	
Commentaires	
202-4. Dans une affaire, peut-on désigner un expert n	on inscrit sur la liste ou non enrégistré?
(X)Oui	
() Non	
Commentaire - Si oui, dans quels cas? The judge shall appoint an expert of the expert is required to come from specific areas of expertise, for which the for their licensing.	
203. Le titre d'expert judiciaire est-il protégé?	
() Oui	
(X) Non	
Commentaires - Le cas échéant, veuillez indiquer en quoi consiste cette pro	otection:
203-1. L'expert judiciaire a-t-il une obligation de forr	nation ?
	Obligation de formation
Formation initiale	() Oui (X) Non
Formation continue	() Oui
	(X) Non
Commentaires	
203-2. Si oui, cette formation concerne-t-elle :	
[] la procédure judiciaire	
[] le métier de l'expert	
[] autre	
Commentaires	

204. La fonction d'expert judiciaire est-elle réglementée par des normes juridiques?

Page 133 sur 139

() Non				
Commentaires				
204-1. A l'occasion d'une	mission qui lui est conf	iée, l'expert judici	aire est-il dans l'oblig	gation
ignaler ses éventuels conf	-		_	
(X)Oui				
() Non				
commentaire - Si oui, veuillez précis . he or his spouse has kin relations to y obligations of child adoption, or littorneys. . he or his spouse is in legal conflict arties or one of the representatives. . he has given advise or has expresse ne case in a different level of the proepresentative of one or the other part . he is guardian, employer of one of essociation, society or other institutio . in any other event when, according	or the fourth degree or in-law to the vest together in a permanently with or in enmity or in relations of creed opinion on the case in trial or laws, has been questioned as a wity. The parties, administrator or has an which has interests in the case to concrete circumstances, serio	the second degree, or is related to the parties or edit or loan with one of the has participated in the trial itness, as expert or another task in an entity, in trial.	ated ne al of	
ecides. The chairman of the Court of the chairman of the district court, and the chairman of the Court of Appeal.	f Appeal decides on the presentat the Chairman of the High Court	tion of the resignation of decides on the request of	Ī	
ecides. The chairman of the Court of the chairman of the district court, and the chairman of the Court of Appeal.	f Appeal decides on the presentat the Chairman of the High Court	tion of the resignation of decides on the request of	Femmes	
ecides. The chairman of the Court of the chairman of the district court, and the chairman of the Court of Appeal. 205. Nombre d'experts jud	f Appeal decides on the presentate the Chairman of the High Court liciaires accrédités ou el Total	nregistrés: Hommes	Femmes	
erified. The request for resignation i ecides. The chairman of the Court of the chairman of the district court, and the chairman of the Court of Appeal. 205. Nombre d'experts jud Nombre d'experts Commentaires	f Appeal decides on the presentate the Chairman of the High Court liciaires accrédités ou en Total	nregistrés: Hommes	Femmes	
ecides. The chairman of the Court of the chairman of the district court, and the chairman of the Court of Appeal. 205. Nombre d'experts jud	f Appeal decides on the presentate the Chairman of the High Court liciaires accrédités ou el Total	nregistrés: Hommes []NA []NAP	Femmes [] NA [] NAP	iise pa
ecides. The chairman of the Court of the chairman of the district court, and the chairman of the Court of Appeal. O5. Nombre d'experts jud Nombre d'experts ommentaires O6-1. Nombre d'affaires pes parties	f Appeal decides on the presentate the Chairman of the High Court liciaires accrédités ou el Total	nregistrés: Hommes []NA []NAP ertise a été ordonn [X]	Femmes []NA []NAP ée par un juge ou requestion d'affaires	iise pa
ecides. The chairman of the Court of the chairman of the district court, and the chairman of the Court of Appeal. 205. Nombre d'experts jud Nombre d'experts Commentaires 206-1. Nombre d'affaires p	f Appeal decides on the presentate the Chairman of the High Court liciaires accrédités ou en Total []NA []NAP pour lesquelles une expense.	nregistrés: Hommes []NA []NAP ertise a été ordonn Nor	Femmes []NA []NAP ée par un juge ou requented d'affaires	iise pa

(X)Oui

ffaires pénales		[X] NA
utre affaires		[] NAP [X] NA [] NAP
nentaires		
-1. Qui détermine le montant de la rémunéra	ation de l'expert	?
	En matière civile/administrativ	En matière pénale
ini par la loi/règlement ou réglementation spéciale	(X) Oui () Non	(X) Oui () Non
ini par le tribunal/juge	() Oui () Non [X] NAP	() Oui () Non [X] NAP
ini par le ministère de la Justice ou un autre ministère ant un tarrif par exemple)	(X) Oui () Non [] NAP	(X) Oui () Non
aire de fonctionnaire public (dans le cas d'un médecin ste ou un autre spécialise qui est un fonctionnaire lic)	() Oui () Non [X] NAP	() Oui () Non [X] NAP
rement négocié entre l'expert et les parties	() Oui () Non [X] NAP	() Oui () Non [X] NAP
re	() Oui () Non [X] NAP	() Oui () Non [X] NAP
nentaire - Si « Autre », veuillez préciser :		
Existe-t-il des dispositions impératives pou	ır les experts jud	liciaires concernant:
	Oui	Non
ais pour présenter le rapport d'expertise	()	()
lité de l'expertise	()	()
re	()	()
NAP		
nentaire - Si oui, veuillez préciser et fournir des détails dans l	l'hypothèse où de possi	ibles sanctions existent :
-1. Le juge ou un autre organe contrôle-t-il l	e déroulement d	es opérations d'expertises ?
) Oui		
) Non		
, veuillez préciser :		
-1. Le juge ou un autre organe contrôle-t-il l) Oui) Non		

207-2. Les associations d'experts sont-elles impliquées dans :	
[] Le processus de sélection	
[] La formation initiale ou continue	
[] Les procédures disciplinaires	
[] NAP	
Commentaires	
K1. Veuillez indiquer les sources des réponses aux questions de cette partie	
Sources:	_
	_
	_
2.Les réformes dans le système judiciaire	
2.1.Réformes envisagées	
12.1.1Réformes	
208. Pouvez-vous fournir des informations relatives au débat actuel dans votre pays en ce qui	
concerne le fonctionnement de la justice ? Des réformes sont-elles en cours ou envisagées ?	
208-1. Programmes de réforme généraux	
[] Oui (programmé)	
[] Oui (adopté)	
[X] Oui (mis en oeuvre durant l'année de référence +1)	
[] Non	
Si oui, veuillez préciser :	
208-2. Budget	
[] Oui (programmé)	
[] Oui (adopté)	
[X] Oui (mis en oeuvre durant l'année de référence +1)	
[] Non	
[]NA	
Si oui, veuillez préciser :	
208-3. Tribunaux et ministère public (par exemple pouvoir et organisation, modifications	
structurelles -par exemple la réduction du nombre des tribunaux- (implantations géographiques)	,
compétences des tribunaux gestion et méthodes de travail technologies de l'information arriére	

judiciaire et efficacité, frais de justice, rénovation et construction de nouveaux bâtiments)

Page 136 sur 139

[X] Oui (programmé)
[] Oui (adopté)
[] Oui (mis en oeuvre durant l'année de référence +1)
[] Non
[] NA
Si oui, veuillez préciser :
208-4. Accès à la justice et aide judiciaire
[] Oui (programmé)
[] Oui (adopté)
[] Oui (mis en oeuvre durant l'année de référence +1)
[] Non
[] NA
Si oui, veuillez préciser :
208-5. Conseil supérieur de la magistrature
[] Oui (programmé)
[] Oui (adopté)
[] Oui (mis en oeuvre durant l'année de référence +1)
[X] Non
[] NA
Si oui, veuillez préciser :
208-6. Professionnels de la justice (juges, procureurs, avocats, notaires, agents d'exécution, etc.)
organisation, formation, etc.
[] Oui (programmé)
[] Oui (adopté)
[] Oui (mis en oeuvre durant l'année de référence +1)
[X] Non
[] NA
Si oui, veuillez préciser :
208-7. Parité hommes/ femmes
[] Oui (programmé)
[] Oui (adopté)
[] Oui (mis en oeuvre durant l'année de référence +1)
[X] Non
[] NA
Si oui, veuillez préciser :
200 0 DZC

208-8. Réformes en matière civile, pénale et administrative, de conventions internationales et

d'actes de coopération
[] Oui (programmé)
[] Oui (adopté)
[] Oui (mis en oeuvre durant l'année de référence +1)
[] Non
Si oui, veuillez préciser :
208-9. Exécution des décisions de justice et en particulier décisions contre les autorités publiques
[] Oui (programmé)
[] Oui (adopté)
[] Oui (mis en oeuvre durant l'année de référence +1)
[] Non
Si oui, veuillez préciser :
208-10. Médiation et autres mesures alternatives au règlement des litiges
[] Oui (programmé)
[] Oui (adopté)
[] Oui (mis en oeuvre durant l'année de référence +1)
[] Non
Si oui, veuillez préciser :
208-11. Lutte contre la criminalité
[] Oui (programmé)
[] Oui (adopté)
[] Oui (mis en oeuvre durant l'année de référence +1)
[] Non
[] NA
Si oui, veuillez préciser :
208-12. Système pénitentiaire
[] Oui (programmé)
[] Oui (adopté)
[] Oui (mis en oeuvre durant l'année de référence +1)
[] Non
[] NA
Si oui, veuillez préciser :

208-13. La justice adaptée aux enfants

Page 138 sur 139

[] Oui (programmé)
[] Oui (adopté)
[] Oui (mis en oeuvre durant l'année de référence +1)
[] Non
[] NA
Si oui, veuillez préciser :
208-14. La violence domestique
[] Oui (programmé)
[] Oui (adopté)
[] Oui (mis en oeuvre durant l'année de référence +1)
[] Non
[] NA
Si oui, veuillez préciser :
208-15. Nouvelles technologies de l'information et de la communication
[X] Oui (programmé)
[] Oui (adopté)
[] Oui (mis en oeuvre durant l'année de référence +1)
[] Non
[] NA
Si oui, veuillez préciser :
208-16. Autres
[] Oui (programmé)
[] Oui (adopté)
[] Oui (mis en oeuvre durant l'année de référence +1)
[] Non
[] NA
Si oui, veuillez préciser :